

## Vrijdag spoeddebat over Nederlandse militaire bijdrage

# Kabinet stuurt geen mariniers naar Golf

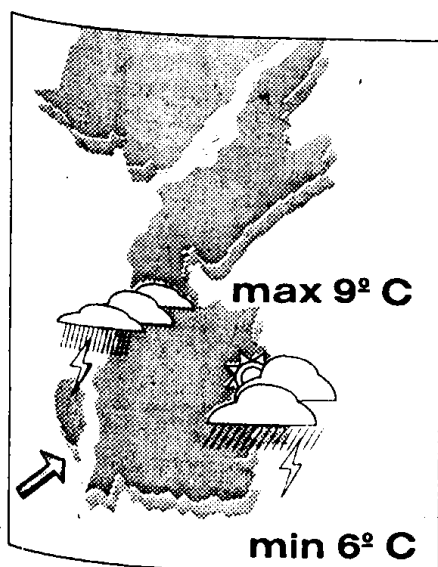
### Donderdag kort geding tegen staat over Golfoorlog

AMSTERDAM - Voor de president van de Haagse rechtbank, mr. A.H. van Delden, dient donderdagmorgen een kort geding tegen de staat der Nederlanden dat is aangespannen door een aantal (vredes)groepen. Deze eisen dat Nederland pas in een Golfoorlog mag worden betrokken na toestemming van de Staten-Generaal.

De betrokken organisaties, waaronder de Juristen voor Vrede, de soldatenvakbond VVDM, Vrouwen voor Vrede en het Humanistisch Vredes-beraad hebben dit gisteren bekend gemaakt op een persconferentie in Amsterdam.

Raadsman van de groeperingen, mr. A.H.J. van den Biesen uit Amsterdam, verklaarde dat de vervroegde terugkeer van de Tweede Kamer van Kerstrees om te debatteren over de inzet van Nederlandse troepen in een eventueel gewapend conflict geen invloed heeft op het besluit om het kort geding aan te spannen.

Na vrijdag zou op zijn vroegst pas maandag 14 januari een kort geding kunnen worden gevoerd. Omdat dinsdag 15 januari het VN-ultimatum verstrijkt, menen de groeperingen dat dit te kort dag zou worden. Overigens vindt Van den Biesen een uitspraak van alleen de Tweede Kamer onvoldoende. Artikel 96 van de Grondwet schrijft voor dat Nederland alleen na voorafgaande toestemming van zowel Eerste als Tweede Kamer in verenigde vergadering (de Staten-Generaal) in oorlog kan worden verklaard.



ONBESTENDIG

Met een westelijke stroming wordt onstabiele lucht aangevoerd waarin naast opklaringen, vooral in de eerste helft van de dag, ook buien voorkomen, sommige met onweer en/of windstoten. Later op de dag neemt de buigheid af. Op de nadering van een volgende storing gaat de bewolking toenemen en later op de avond en vannacht regent het af en toe. Het kwik loopt op tot 9 graden.

VANDAAG:  
zon op: 08.46 onder: 16.46  
aan op: 01.46 onder: 11.36

### Operatie-assistenten overwegen nu acties



Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Het kabinet ziet af van het zenden van mariniers naar de Golf. Dat is gisteren duidelijk geworden na afloop van urenlang beraad over de Nederlandse inzet in de Golf. Wel zendt Nederland een noodhospitaal naar de regio en zullen de twee Nederlandse fregatten en het bevoorradingschip Zuiderkruis in de Golf blijven als er oorlog uitbreekt.

Het kabinet sprak gistermiddag vele uren over de Nederlandse inzet in de Golf, maar kwam niet tot een besluit over de taak van de fregatten in het geval van een oorlog. Volgens de woordvoerder van de premier 'lopen niet alle meningen parallel' in de ministerraad. Van diepgaande meningsverschillen zou echter geen sprake zijn. Vandaag worden de beraadslagingen over de Golf voortgezet.

### Fregatten

De discussie in het kabinet draaide gisteren vooral om de taak van de fregatten Jacob van Heemskerck en Philips van Almonde. Zo is het de vraag of de Nederlandse oorlogsbodem in geval van oorlog onder Amerikaans commando zullen opereren. Ook is nog niet duidelijk of Nederland zal deelnemen aan een door de VS in te zetten offensief tegen Irak.

Verskil van mening bestaat verder over de vraag of een kabinetsbesluit nog vóór morgen moet worden genomen. De Tweede Kamerfractie van het CDA meent dat het Nederlandse standpunt duidelijk moet zijn vóórdat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Baker en zijn Iraakse collega Aziz elkaar woensdag in Genève ontmoeten.

De 'kans is groot dat het kabinet vandaag nog een besluit neemt, waarschijnlijk nadat in het verband van de Westeuropese Unie (WEU) over coördinatie en commandovoering in het crisisgebied is gesproken.

### Noodhospitaal

Ongeveer veertig militairen zullen in een van de Emiraten worden gestationeerd om eventuele Nederlandse gewonden op te vangen in een noodhospitaal, dat normaal gesproken bij het korps mariniers in gebruik is. De PvdA-fractie heeft goedkeurend gereageerd op het kabinetsvoornemen.

Komende vrijdag zal de Tweede Kamer op aandrang van de VVD een spoeddebat over de Golf houden. VVD-fractieleider Bolkestein meent dat het kabinet 'halfslachtig' opereert en 'zich daarmee laakbaar maakt. De bondgenoten moeten weten wat ze van ons kunnen verwachten', aldus de VVD-voorman. De VVD wenst op z'n laatst donderdag een brief van het kabinet over de Nederlandse inzet in de Golf.

### Vier Iraakse heli's landen in Saoedi-Arabië

WASHINGTON - Op een Amerikaanse luchtmachtbasis in Saoedi-Arabië zijn gisteravond vier helikopters uit Irak geland. De toestellen werden vanaf de grens gevolgd door straaljagers van de Amerikaanse luchtmacht. De bemanningen wilden deserteren. Ze vroegen politiek asiel aan in Saoedi-Arabië. Het aantal passagiers aan boord is nog niet bekend. In de afgelopen maanden zijn al zo'n 800 Iraakse militairen overgelopen naar de geallieerde troepen in Saoedi-Arabië.

### Zwaargewond na messteek

HEERLEN - Een nog onbekende Duitser is gisteravond levensgevaarlijk gewond geraakt bij een steekpartij nabij het station in Heerlen. Volgens de eerste berichten kreeg de man het aan de stok met vijf buitenlanders. Zijn vrienden brachten de zwaargewonde man naar het hoofdbureau van politie. Gezien de verwondingen werd hij direct naar het ziekenhuis gereden.



● De lichamen van gedode aanhangers van coupleider Roger Lafontant in de straten van de Haïtiaanse hoofdstad Port au Prince, nadat het leger een einde aan de opstand had gemaakt.

## Opstandelingenleider Lafontant gearresteerd

### Haïtiaans leger maakt einde aan coup poging

PORT-AU-PRINCE - Het leger in Haïti heeft gisteren een einde gemaakt aan een kortstondige coup poging van Roger Lafontant, een aanhanger van de verdreven dictator Jean-Claude 'Baby Doc' Duvalier. Troepen trouw aan interimpresident Ertha Pascal Trouillot bestormden het presidentiële paleis in de hoofdstad waar de vroegere leider van de gevreesde Tontons Macoutes (de geheime politie van de familie Duvalier) zich had verschanst. Dit meldten een lokaal radiostation en diplomaten. Lafontant zou bij het legeringsrijpen gewond zijn geraakt. Bij alle schermutselingen kwamen zeker 34 mensen om het leven.

Coupleider Lafontant kwam na een korte strijd met zijn handen omhoog naar buiten en werd daarna overgebracht naar het militaire hoofdkwartier. Voor het gebouw eisten duizenden mensen zijn uitlevering en dreigden hem op een brandstapel te gooien.

Lafontant had enkele uren eerder in een radio-uitzending bekendgemaakt dat hij de macht had overgenomen. Hij wilde zo voorkomen dat Jean-Bertrand Aristide, die kort geleden met grote meerderheid tot president was gekozen, volgende maand zou worden beëdigd. Lafontant, een gehaat minister van Binnenlandse Zaken onder het bewind van 'Baby Doc' en een nauw medewerker van diens vader 'Papa Doc', was er onlangs in geslaagd de restanten van de in 1986 gevluchte Duvalier familie te herenigen.

(ADVERTENTIE)

**VAN DE TV**  
ELKE MAANDAG BIJ RTL-4

**Volop variëren:**

**RUNDERGEHAKT EN BLOEMKOOI.**

rundergehakt 7.98 kilo  
hagelwitte bloemkool 1.98 per stuk

**SUPER**

**NEEM MAAR VAN MIJ AAN, DAT 'T VERS IS!**

AANBIEDINGEN ZIJN GELDIG OP DINSDAG EN WOENSDAG. VERS VLEES AANBIEDING ALLEEN BIJ UW SUPER SLAGER

(ADVERTENTIE)

**PEEN, UIEN EN RUNDERVINKEN**

Elke dinsdag en woensdag hebben we groente en vlees in de aanbieding.

Winterpeen, zak ± 1 kilo, en uien, net ± 1 kilo, samen 1.38

Rundervinken, kilo 16.90 13.90 100 g 1.79 1.49

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Lachmon overleeft weer politieke storm  
**PAGINA 4**

Touringcarbedrijf Cramers opgeheven  
**PAGINA 11**

Zakkend Maaswater legt vuil bloot  
**PAGINA 13**



● Aad de Mos

Real lonkt naar Aad de Mos  
**PAGINA 15**

WK-zilver voor estafetteploeg  
**PAGINA 18**

## Baker: ultimatum blijft onveranderd

LONDEN/WASHINGTON/BAG. - Irak hoeft op geen enkele concessie te rekenen tijdens de Amerikaans-Iraakse besprekingen woensdag in Genève. Dit heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, James Baker, gisteren verklaard in Londen, waar hij overleg voerde met zijn Britse collega, Douglas Hurd. Over de datum van 15 januari waarop Irak zich uiterlijk moet hebben teruggetrokken uit Koeweit valt niet te praten, aldus Baker.

„Wij moeten niet praten over het uitstellen van ultimat, waarvan wij hebben gezegd dat het echte ultimatum zijn,” aldus Baker in een reactie op suggesties dat president Saddam Hoessein van Irak de Veiligheidsraad zou kunnen vragen het ultimatum te schuiven. „Saddam Hoessein heeft het in zijn vermogen te bepalen of het vrede is of niet.”

In Bagdad dreigde Saddam onderwijl dat de hele Arabische wereld betrokken zal worden bij zijn confrontatie met het Westen. Ook waarschuwde Saddam, die al eerder had gedreigd met terreuraanslagen in westerse landen, dat het 'toneel van onze operaties iedere strijder en iedere vechter behelst wiens hand de agressors in de wereld kan bereiken'.

In Den Haag heeft een woordvoerder van de Iraakse ambassade de uitspraak van ambassadeur Al-Falaki bevestigd, dat Irak in Nederland geen terroristische aanslagen zal plegen ook als Nederland deelneemt aan een oorlog in de Golf.

### Minder vluchten, vrachten en passagiers

## Tegenvallers voor Maastricht Airport

Van onze redactie economie  
MAASTRICHT - De tegenvallende economische ontwikkeling in de luchtvaartwereld heeft in het afgelopen jaar ook Maastricht Airport getroffen. In zijn nieuwjaarsverslag meldde directeur W. Jense gisteren dat na zes jaar een eind is gekomen aan de onafgebroken groei van de luchthaven. De toename in het passagiersvervoer is in 1990 omgezet in een lichte daling. En in het vrachtovervoer is zelfs sprake van een flinke teruggang. Er is 4.500 ton minder vervoerd. Dat is een daling van negen procent.

Volgens directeur Jense wordt de achteruitgang van het vrachtovervoer veroorzaakt door de tegenvallende conjunctuur, de Golfcrisis, het vertrek van expediteur XP en een

reorganisatie bij Emery Worldwide. Emery is voor Maastricht Airport de grootste klant op het gebied van vrachtovervoer.

Het aantal vliegbewegingen liep in 1990 één procent terug, naar 86.700. Ook het passagiersvervoer daalde één procent, tot 306.600 personen. Dat kwam voornamelijk door het wegval van Virgin Atlantic, zo meldde Jense. De lijndienst naar Londen van Virgin was goed voor meer dan 40.000 passagiers per jaar. Het verlies van Virgin-passagiers is voor het grootste deel gecompenseerd door de groei van het vakantievliegvervoer met 13 procent en het lijndienstvervoer van de NLM met 22 procent.

Zie verder pagina 11  
● Werk bij luchthaven nam toe

(ADVERTENTIE)

**Grand Hotel De L'Empereur.**

Vergaderingen - seminars - cursussen - recepties - jubilea - feestjes en partijen in Maastricht.  
**Grand Hotel de L'Empereur!**

- Zalen voor 10 tot 100 personen.
- Perfecte outillage.
- Direct tegenover het centraal station.
- Vergaderarrangementen op aanvraag.

Gerenommeerd restaurant la Couronne d'Or. Dakterras. Luxe kamers, suites en appartementen, sauna, zonnebank, binnenzwembad. Privé parking.

**GRAND HOTEL DE L'EMPEREUR**  
Stationsstraat 2 Telefax 043-216819  
6221 BP Maastricht Telefoon 043-213838

(ADVERTENTIE)

**Brilmij heeft nu een wereldnaam: PEARLE OPTICIENS**

**FEESTAANBIEDING**  
Twee brillen halen, één betalen.

Tegen inlevering van deze bon! (Geldig t/m 9 februari 1991)

- De gratis tweede bril is bestemd voor dezelfde persoon die ook de eerste (betaalde) bril gaat dragen.
- Het montuur van de bril die u wel betaalt, mag niet goedkoper zijn dan f 100,-.
- Het montuur van de gratis bril komt uit de kollektie monturen met het rode driehoekje.
- In de gratis bril gaan normale, blanke glazen in dezelfde sterkte als in de eerste (betaalde) bril. Wilt u meer (variabel, ontspiegel, anti-kras, kleur, enz.) dan geldt een toeslag.
- Geen andere kortingen te zelfder tijd.
- Op beide brillen 1 jaar garantie.

De adressen vindt u in de Gouden Gids onder Brilmij (rubriek opticiens).

Heerlen • Beek • Maastricht • Sittard

Elke dag...

limburgs agblad

en u staat weer midden in de wereld.

**Ja ik wil die complete krant!**

Naam: .....

Adres: .....

Postcode: .....

Plaats: .....

Telefoon (i.v.m. controle bezorging): .....

Giro/banknr.: .....

Na de twee weken gratis wil ik

☐ een kwartaalabonnement f 79,20

☐ een maandabonnement f 26,40

stuur mij

☐ een machtiging t.b.v. automatische betaling

☐ een acceptgiro-kaart

Deze bon in een open enveloppe (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen.

OF BEL GRATIS 06-0229911





HEERLEN – Het koffieconcert, dat afgelopen zondagmiddag in de goed bezette kleine zaal van de Heerlense Stadsschouwburg gegeven werd door het Consortium Harry Ries, bleek een bloedserieus aangelegenheid te zijn. Van het voor koffieconcerten kenmerkende 'ter lering ende vermaak', het brengen van een publieksvriendelijk programma op een muzikaal verantwoord peil, was alleen het 'ter lering' en het adequate niveau van toepassing.

Wanneer het gepresenteerde programma, dat buiten een Handel-bewerking alleen originele stukken bevatte van zeven, nog in leven zijnde componisten, een dwarsdoorsnede moet vormen van de hedendaagse literatuur van kamermuziek voor

## Bloedserieus koffieconcert

trompet, trombone en tuba, kan slechts vastgesteld worden dat die muziek oer-conservatief van opzet, blijkbaar wel leuk om te spelen, maar als luistermuziek volledig oninteressant is. Het Brass Duo, voor trombone en tuba geschreven door ene Frackenpohl, had zo te horen heel veel weg van een bovenmodale derde jaars-conservatorium-contrapunctoefening.

Het speciaal aan het consortium opgedragen Caprice voor trompet, trombone, tuba en piano van Paul Huber bevat een mengelmoes van

allerlei neo-elementen, zonder dat de componist muzikaal ook maar ergens een eigen gezicht toont. Hardy Mertens doet dat wel in zijn Museumstuk voor trompet, trombone en piano, maar zijn gezicht valt nauwelijks op omdat hij bij het schrijven van dit werk waarschijnlijk een Mahler-alpinopetie, een Ravel-trui en een Bartók-pantalon gedragen heeft.

Anderszids zijn het beslist speelstukken, waarin het consortium, ge-

voemd door drie blazers van het radio-symfonieorkest van Keulen, vaardig begeleid door pianist Ed Gerits, hun technische kwaliteiten konden demonstreren, zoals Jurgen Schild in een concert-etude voor trompet en piano van Alexander Goedicke, een stuk voor solotrompet van Gerard Sars en Hans Nickel in een sonatine voor tuba en piano van Jan Koetsier. Alleen trombonist Harry Ries had blijkbaar geen vergelijkbare 'hedendaagse' muziek ter beschikking; hij moest zich virtuos behelpen met een bewerking

van de opera Samsom van Handel. Maar er bestaen toch voldoende 'leuke' composities voor koperblaasinstrumenten, stukken die niet gespeend zijn van enige muzikale spirit, grinnachtig gezegd, zodat het element 'vermaak' de bittere smaak van deze muzikaal roerloze koffie zou kunnen wegnemen?

Nu leek dit koffieconcert meer op zo'n taai voordrachtsavond van de een of andere muziekles, waar op de betere leerlingen aan ouders, familieleden en bekenden mogen laten horen hoe ver ze al gevorderd zijn.

peter p. graven

## Sjef Schrijen en Huub Pieters ontvangen zilveren speld van LFA Jubilerend DJB Voerendaal met een boeiend oorlogsstuk

● De jubilerende toneelvereniging DJB uit Voerendaal.

VOERENDAAL – Toneelgroep DJB uit Voerendaal vierde zondag het 40-jarig jubileum met een jubileumstuk en een receptie in het Laurentiushuis. Tijdens de receptie ontving de nestor van het gezelschap, Sjef Schrijen (33 jaar lid) de zilveren speld van de Limburgse Federatie voor Amateurtoneel (LFA). Die speld was er ook voor Huub Pieters, 25 jaar lid, en tevens voorzitter.

DJB staat voor 'De jonge Boeren', want uit die kring is de vereniging destijds voortgekomen. Het enthousiasme van de Voerendaalse club is altijd groot geweest. Geen wonder, want de bekende dialectschrijver Wim Palmen, thans de tachtig gepasseerd, was dertig jaar lang regisseur. Lenie Hanssen, van het Heerlens streektheater, nam het van hem over. Thans heeft Wil Maessen de touwtjes in handen. De groep heeft liefst 28 acteurs en actrices ter beschikking, onder wie nogal wat jongeren. En altijd speelde DJB in het dialect. De klucht was een echte trekpleister, geen gebrek dus aan publiek.

Toch heeft de groep nu eens niet voor een klucht gekozen, maar voor een realistisch oorlogsspel, een aangrijpend stuk, dat in de Tweede Wereldoorlog speelt. Schrijver is wijlen Drs Zits uit Susteren, die ook bekend is om zijn wagenspelen en heilighoudingsvaartsporten. De titel: 'in Mam' (een moeder). Wat weten wij van moeders in de oorlog? Er is nooit een studie aan gewijd. Ze waren voor de buitenwereld geen heldinnen, maar waren ze dat eigenlijk niet in de barre omstandigheden in hun gezin, dat ze overeind hielden en aan het eten? Moesten ze geen duizendkuntenaars zijn? 'De mam' staat dan ook centraal in dit stuk.

Dertien acteurs en actrices roepen de oorlogssfeer weer op. Het eerste bedrijf speelt in de keuken, het tweede en derde in de kelder, waar de gezinsleden met buurlui een goed heenkomen zoeken. Met velen op een klein oppervlak verblijven roept irritaties op. Daar moet 'mam' mee af zien te rekenen. Vader is een angsthaas, die mensen had je ook. Er gebeurden toen schokkende dingen. Zoals razzia's. Een van de zoons trapt op een mijn en verongelukt. De Duitse soldaat-verpleger die in het stuk optreedt, 'een goede Pruis' sneuvelt eveneens. En zal een dochter, die ziek is, de oorlog overleven?

De hoofdrol van 'mam' wordt gespeeld door Yolanda Lemaire. Regisseur Wil Maessen speelt de rol van de Duitse soldaat 'Zepp'. De 16-jarige Yvo Jacobs is de jonge fanaat, die mee doet aan een razzia. De vereniging wist authentieke Duitse uniformen op de kop te tikken en kleren uit de veertiger jaren. Een belangrijke rol is in handen van de 10-jarige Luc Steinbusch als zoonnetje van het gezin. Bepie Colleye speelt dochter Magda. Ook Sjef Schrijen, als 'opa' weet raad met zijn rol. Er wordt bovendien indrukwekkend gewerkt met oorlogsgeluiden. Aan het decor werd – onder leiding van Harrie Schielen, geassisteerd door Frits Maessen – vele dagen lang optimale zorg besteed. Hilde Maessen-Henskens, en dochter Ilse Maessen, die evenals Wil Maessen ook nog bij het streektheater optreden, verzorgen tevens de grime. DJB heeft voor een boeiend stuk gekozen, dat zondag in het Laurentiushuis al voor een volle bak (250 plaatsen) zorgde. In februari komt 'De Mam' terug in Voerendaal en wordt daarna in Klimmen opgevoerd.

mya maas



### Rijksmuseum toont 19de eeuwse schilderijen

AMSTERDAM – Het Rijksmuseum in Amsterdam toont vanaf 15 maart 350 schilderijen uit eigen bezit van 19de eeuwse kunstenaars. In totaal bezit het museum 800 schilderijen uit deze periode, inclusief die van de buitenlandse scholen. Daarvan kan slechts een klein deel – 180 werken – permanent worden geexposeerd, wegens gebrek aan een geschikte ruimte.

De collectie werd opgebouwd door aankopen, legaten en schenkingen en bestaat uit werken uit de gehele 19de eeuw, vanaf Wybrand Hendriks en Wouter van Troostwijk tot en met schilders van de Haagse school, Isaac Israëls en Bretnere. De periode van de Romantiek is vertegenwoordigd met werken van Koekkoek, Schelfhout en Cornelis Springer.

Met het tonen van een deel van het rijke bezit aan 19de eeuwse schilderkunst wil het Rijksmuseum de noodzaak onderstrepen om de zuidvleugel, waarin een deel van de collectie is gehuisvest, ingrijpend te renoveren. Op het moment is het exposeren van meer schilderijen daar niet verantwoord wegens het ontbreken van een goed systeem van klimaatbeheersing. In de winter is het er te droog, in de zomer te warm en te vochtig.

Tussen 8 januari en 15 maart gaat de zuidvleugel, de zogenaamde Drucker-uitbouw, dicht in verband met de herinrichtingswerkzaamheden voor de grote overzichtsexpositie.

## De moraal van 'Bezoekuur' door toneelgroep 'Tong'

MAASTRICHT – Het moet een acteur voldoende geven wanneer hij zijn veelzijdigheid aan zijn publiek kan tonen. Voor het publiek is het interessant die acteur in verschillende rollen te zien optreden. Max de Bruin van toneelgroep Tong, Geleen, kreeg die kans in de vier eenakters onder de titel 'Bezoekuur' van Felix Mitterer, opgevoerd in het 'Pesthuys' in Maastricht.

'Een sociaal bewogen tekening van mensen in net niet alledaagse omstandigheden', zo luidt de toelichting. Niettemin zijn die omstandigheden niet zo bizar dat niet iedereen ze zou herkennen: een gevangenis, bejaardentehuis, ziekenhuis en psychiatrische inrichting. In alle vier de tafereelen, die telkens uit twee personen en een dialoog bestaan, speelt Max de Bruin de hoofdrol. De personages moeten het niet van veel actie hebben, maar voornamelijk van dictie en naar binnen gekeerd spel.

De Bruin is een van de Limburgse amateur-acteurs waarvan men weet wat men verwachten kan. Zeker van zichzelf, overwogen, verleent hij zijn stem gevoel en spanning, zodat de dialoog boeiend wordt. In 'Misdadigster' slaat hij een cynische, verongelukte toon aan. Zijn vrouw heeft hem neergestoken. Ze zit nu vast en de man weet met zichzelf en de kinderen geen raad.

In 'Tarwe op de autoweg' speelt de acteur het levensverhaal van de boer, die zijn grond kwijtraakt aan autoweg en commercie. Hij slaat zijn schoonzoon, die op zijn terrein een hotel is begonnen, met een stok

op het hoofd. De volledige teloor-gang van zijn 'roots' maakt hem helemaal in de war. Hij belandt in een psychiatrische inrichting. De diverse tafereelen drukken de mens met de neus op bekende feiten, die hij echter liever negeert. Velen zijn ziende blind, zoals de schoondochter, die schoonaan in de psychiatrische inrichting opzoekt, maar die toch langs elkaar heenpraten, een uitzichtloos gesprek. Net zoals de man wiens vrouw sterft moet, terwijl ze beiden over 'gauw thuiskomen' blijven praten.

De tegenspelers van Max de Bruin zijn afwisselend Ger Schoenmakers, Nicole op den Kamp, Wil Thomas, Maria Kapteijns. Ze zijn stuk voor stuk goede 'rol-aangevers'. Een speciale sensatie is het om het echtpaar Max en Ger de Bruin-Schoenmakers in de dialogen tegenover elkaar te zien. Voor de dynamische Maria Kapteijns moet het een opgave zijn geweest de rol van ernstig zieke, liggend in een ziekenhuisbed, tot een goed einde te brengen. Ze wist dat beheerst te doen.

Met het decor van zwarte en witte zetstukken werd sober, maar vindingrijk en zeer smaakvol gewerkt. Een toneelstuk dat je zeker niet langs de koude kleren afghijdt en dat acteurs en actrices van 'Tong', onder de regie van Jos Prop, nu ook in Maastricht duidelijk heeft geprofileerd.

mya maas

### Museumvereniging wil invoering gedragscode

AMSTERDAM – De Nederlandse Museum Vereniging (NMV) wil dat er in Nederland een gedragscode wordt ingevoerd voor musea. In die code moeten regels worden opgenomen op het gebied van afstoting van collecties, de internationale handel in kunstvoorwerpen en de commercialisering van museale activiteiten.

Volgens woordvoerder M. Brink-

### Nationale Ballet op tournee in '91

AMSTERDAM – Het Nationale Ballet gaat dit jaar drie keer op tournee. In april reist het dansgezelschap naar Duitsland en Luxemburg.

Op 23 en 24 april treden de dansers op in Frankfurt, op 26 en 27 april in Kassel en op 29 en 30 april in Luxemburg. Het programma vermeldt werken van Balanchine, Toer van Schayk, Rudi van Dantzig en Hans van Manen.

In mei volgt een tweede tournee: naar Italië. Op 4, 5 en 6 mei wordt opgetreden in het Teatro Petruzzelli in Bari. Daar wordt een programma met uitsluitend werken van Hans van Manen gepresenteerd. Tenslotte is Het Nationale Ballet van 9 tot en met 13 juli te gast in het Colosseum in Londen. Daar geeft het gezelschap zes voorstellingen van Romeo en Julia van choreograaf Rudi van Dantzig.

man geldt de door de internationale museumwereld geaccepteerde Code of Ethics van de International Council of Museums als richtlijn. Op 8 februari wordt tijdens een symposium in het Tropenmuseum in Amsterdam gediscussieerd over de voor- en nadelen van een gedragscode. Dan wordt ook de slag bekend gemaakt van een enquête over de wenselijkheid. Het echter nu al duidelijk, zegt Brinkman, dat de overgrote meerderheid van de Nederlandse musea voorstander is van invoering van een gedragscode.

De aanleiding tot de discussie was men de toenemende invloed van commercie op de kunst- en cultuwereld en de discussies die steeds de kop opsteken over verkoop van collecties of afzonderlijke kunstwerken om andere zaken te kunnen financieren. Bovendien wordt de naam 'museum' steeds vaker gebruikt op verzamelingen van allerlei aard. Dat is volgens Brinkman schadelijk voor de echt musea.

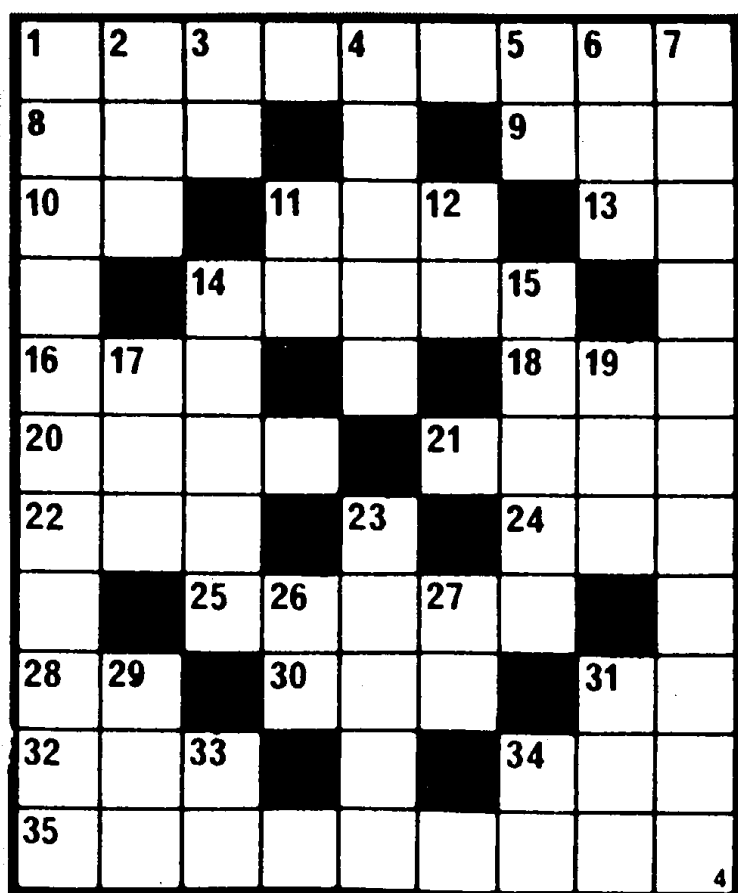
De kleine 'musea' voldoen niet aan standaardcriteria voor een heer en restauratie. 'Het publiek verwacht van een museum een bepaalde mate van zorg voor de collectie. Met name voor bruiklengevoel zijn goede garanties belangrijk', aldus Brinkman.

Nederland vormt echter geen eilandje op kunstgebied, zegt Brinkman. 'We lopen zelfs voorop. In de Verenigde Staten, Groot-Brittannië is men al verder op de invoering van een gedragscode. In de rest van Europa is daar nog geen sprake van.'

### Oplossing van gisteren

O P A N A R  
K E R F A R A  
A R E - F - I D  
N A T I O N A A  
T L - D R A - R  
H A M A R  
A R - H E S - E  
B E B O E T I N  
E G O - L - D O  
L E D A N E R O  
L E S R E M

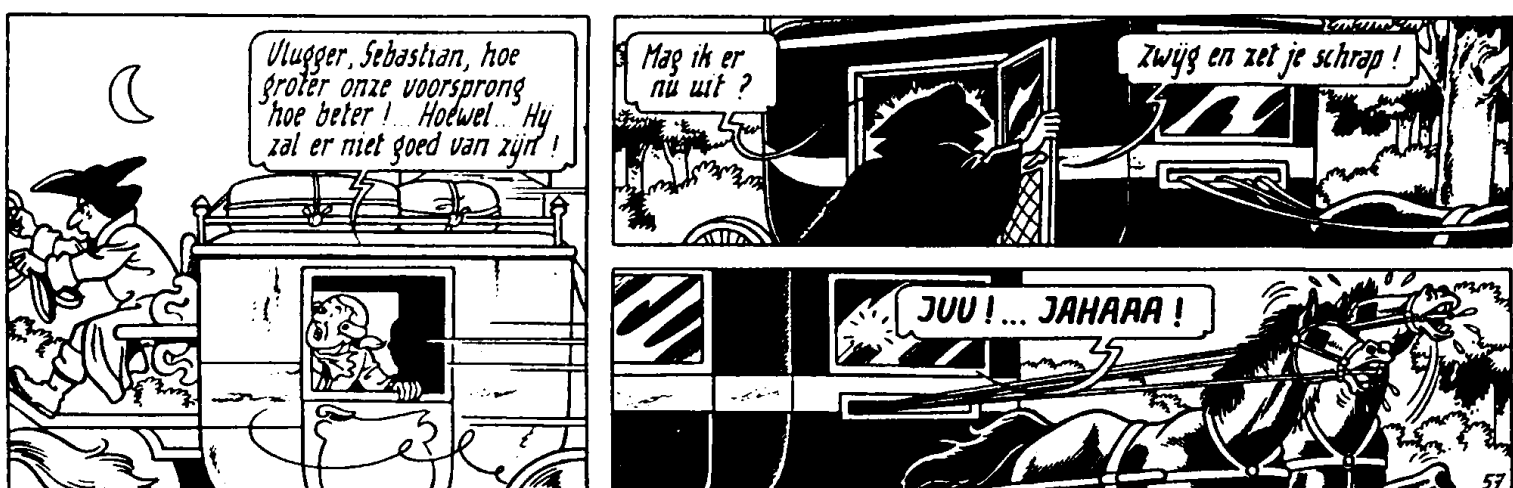
### puzzel van de dag



Horizontaal: 1. lettersoort; 8. Europeaan; 9. dessertspijs; 10. bijwoord; 11. slaapplek; 13. loofboom; 14. versiering op uniformen; 16. bijbelse naam; 18. lofdicht; 20. gedaanteverwisseling der insecten; 21. omwenteling; 22. vruchtengeler; 24. boom; 25. Zuid-Europese plant; 28. gram (afk.); 30. r.k. kerkdienst; 31. muzieknoot; 32. telwoord; 34. projectieplaatje; 35. opbrengst.

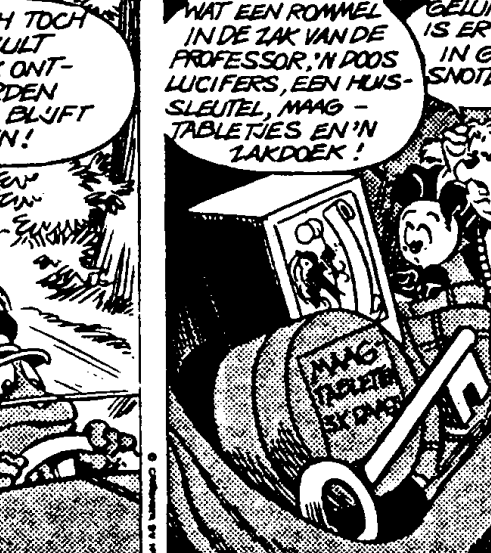
Verticaal: 1. soort specht; 2. lof, hulde; 3. titel (afk.); 4. welpenleidster; 5. heen en terug (afk. Latijn); 6. Engels biersoort; 7. eerrovend geklets; 11. uitroep; 12. muzieknoot; 14. letter van het Griekse alfabet; 15. te gener tijd; 17. over, langs; 19. rivier in Engeland; 23. land in Afrika; 26. 000 meter (afk.); 27. Nederlandse Spoorwegen (afk.); 28. fraai dier; 31. Europeaan; 33. de onbekende (afk. Latijn); 34. lidwoord.

### het wonderde wolfje



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen.

### panda en de groothandel



### recept

#### Stoofpeertjes met bessensap

Om stoofperen nog fraaier rood te laten worden, wordt bessensap gebruikt. De hoeveelheid te gebruiken suiker is afhankelijk van het feit of het bessensap al gezoet is of niet. Bij dit recept is uitgegaan van ongezoet bessensap.

Benodigheden: 1 kg stoofperen,

ruim 3 dl bessensap, stukje pijpka-neel, 50 g of eventueel meer suiker, ½ tl citroensap, scheutje citroensap, allesbinder.

Schil de peren en verdeel de vruchten in vier parten. Verwijder uiter-aard eerst de klokhuizen. Doe de peren met het bessensap in een pan en voeg eventueel water toe als de peren voor minder dan de helft 'onder' staan. Voeg pijpka-neel toe en breng vruchten langzaam aan de kook.

Draai hittebron laag en laat de peertjes in ongeveer twee uur rood stoven. Voeg de suiker ongeveer een half uur voor het einde van de stoof tijd toe. Neem peertjes met schuimspaan uit het vocht. Verwijder pijpka-neel. Voeg citroensap en -sap aan kookvocht toe en bindt met allesbinder. Schenk gebonden saus over peertjes. Serveer deze naar believen koud of warm.

huub meijer

### Uitgeversmaatschappij

#### Limburgs Dagblad

Directie:  
mr. F.A.M. van Hellemond  
K.J. Werwer

Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen

Telefoon: abonnementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886  
Piccolo-advertenties:  
045-719966

Banken: ABN Bank Heerlen  
57 75 35 935  
Postbank  
10 35 100

Rayonkantoren:  
Brunssum 045-256363  
Geleen 046-746808  
Heerlen-Centrum 045-717719  
Kerkrade 045-452932/455506  
Maastricht 043-254477  
Roermond 04750-18484  
Sittard 046-515577  
Valkenburg 04406-15045

Fax:  
redactie 045-739264  
advertenties 045-739364

Telex:  
redactie 56123

Abonnementenprijzen:  
bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal f 79,20  
per maand f 26,40  
losse nummers f 1,50  
Bfr. 29



Venezuela hoopt dat een akkoord binnen de Rio-groep gevolgd zal worden door een speciale vergadering van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) over gezamenlijke sancties tegen Suriname. Ve-



# Ervaren tacticus beheerst het politieke veld volledig

## 'Boss' Lachmon overleeft opnieuw politieke storm

PARAMARIBO - De 74-jarige Jaggernath Lachmon heeft zoals altijd de politieke stormen in Paramaribo weer overleefd. Zijn lijfspreuk is: 'Beter meebuigen als een riethalp dan de storm trotseren als een woudruis en het risico lopen omver geblazen te worden'. Als enige leider van het afgezette 'Front voor Democratie en Ontwikkeling' heeft hij zijn positie kunnen behouden. Zijn collega's Henck Arron en Willy Soemita zitten thuis op instructies van de militairen te wachten. Lachmon bleef parlementsvoorzitter en was bereid de staatsgreep om te vormen tot een 'constitutionele ingreep'. Velen in Suriname hebben Lachmon verwent. Weinigen hebben zich verbaasd over de houding van Lachmon en zijn VHP. Lachmon heeft maar één doel voor ogen: het veiligstellen van de belangen van zijn achterban, het hindostaanse volksdeel.

Ook na de staatsgreep in '80 was Lachmon de eerste die contact onderhield met de militairen. De handelaren en importeurs van VHP-huize lieten zich niet onbetuigd. Naast de gevestigde handelselite ontstond een nieuwe groep rijkkaars, die uitstekend overweg bleken te kunnen met legerleider Bouterse.

De NPS van Henck Arron werd door Lachmon op slechtouwen genomen, nadat Bouterse verkiezingen in het vooruitzicht stelde. Maar de Creoolse leiders bleven achterdochtig. Het was zijn regering die in 1980 werd weggeschooten en niet die van Lachmon, die in de oppositie zat, toen de militairen voor het eerst naar de staatsmacht grepen.

Lachmon, Arron en Soemita smeeden het 'Front', met wat de NPS betreft als voornaamste doel: het verwijderen van de militairen uit het machtscentrum. Dat lukte met een overweldigende meerderheid tijdens de ver-

kiesingen van '87. Maar binnenskamers had Lachmon Bouterse NDP toch wat meer succes toegewenst. Bouterse als coalitiepartner is immers handelbaarder dan Bouterse in de oppositie, zo was de redenering, en zo bleek ook tijdens de twee jaar en elf maanden die de Front-regeling aan het bewind kon blijven.

'Officieel' is Suriname het stadium van de etnische, raciale partijvorming voorbij. De van oorsprong Creoolse NPS voert 'nationaal' in het vaandel. De Verenigde Hindostaanse Partij (VHP) werd 'Vooruitstrevende Hervormings Partij' en de Javaanse KPTI haalde met kunst- en vliegwerk het woord 'Indonesië' uit zijn naam. Ondanks alle mooie woorden zijn de drijfveren van de oude politieke partijen dezelfde gebleven. Lachmon bevordert de emancipatie van zijn hindostaanse achterban. De Creoolse NPS van Arron verdedigde zijn positie binnen het



JAGGERNATH LACHMON  
...noot zelf regeringsverantwoordelijkheid...

ambtenarenapparaat en de Javaanse KPTI keek waar het meeste voordeel te behalen was voor de Javaanse aanhang.

### Verlamdend

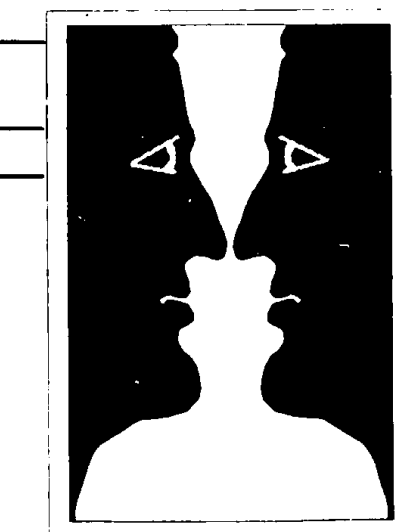
De tegengestelde belangen binnen het 'Front voor Democratie en Ontwikkeling' werkten verlamdend. De Amerikaanse professor Dew, die een handboek schreef over de Surinaamse politiek, constateerde: „Als drie par-

tijen samenwerken, kunnen ze het werk van vijf partijen verzeten. In Suriname is dat andersom. Als drie partijen samenwerken, doen ze het werk van één.

Nu de machtsgreep van de militairen door Lachmon is 'gelegaliseerd' en door de bevolking morend aanvaard, kijkt politiek Suriname vooruit naar de verkiezingen 'over 150 dagen'. Terugkeer van de Front-coalitie is mogelijk. Maar de weerzin binnen de NPS tegen het opportunisme van Lachmon kan het Front ook uiteen laten vallen.

### 'Onze rot'

In dat geval zal de VHP van Lachmon een pact met Bouterse NDP overwegen. De 'moderne', in elk geval niet raciale, NDP zal daardoor in een sleutelpositie terecht komen. Maar Lachmon zal pas in het uiterste geval besluiten tot een VHP-NDP-coalitie. Uit de jaren die hij samen met de NPS van Jopie Pengel geleerde heeft Lachmon geleerd dat een stabiele samenwerking met de creoolse tegenhanger het meest profijt oplevert. De VHP aan de macht met behulp van een 'splinterpartij' staat even zwak als de NPS die zich met behulp van een 'splinter' in het machtscentrum weet te manoeuvreren.



Jaggernath Lachmon beheerst het politieke veld volledig. Als ouwe rot in het vak zag ook hij dat zijn Front-regering al wankelde voor de 'ingreep' door de militairen. Lachmon wacht nu af. Als de militaire 'tussenregering' er binnen 150 dagen in slaagt een zekere populariteit te verwerven, dan zal dat een gunstig effect hebben op de verkiezingsresultaten van Bouterse NDP. In eerste instantie zal hij de samenwerking binnen het Front willen voortzetten. Maar als de NPS dat onmogelijk maakt, kan Lachmon zonder een traan te laten een pact sluiten met Bouterse NDP. Als de Javaanse KPTI zich daarbij aansluit kan hij dan zelfs rekenen op een comfortabele meerderheid in het parlement.

Hoe het politieke spel ook gespeeld zal worden: Lachmon zal nooit zelf regeringsverantwoordelijkheid nemen. Hij was in de gelegenheid om president te worden. Maar de tacticus Lachmon toverde Shankar tevoorschijn, in de wetenschap dat Shankar toch geen stap kan zetten zonder toestemming van 'papa Lach', alias 'de Boss'.

Lachmons coöperatieve houding ten opzichte van de militairen heeft hem alleen politieke schade berokkend buiten de eigen VHP-leiders. Zolang 'de Boss' leeft en voorzitter is van de VHP zal hij op zijn aanhang kunnen rekenen, ook over 150 dagen.

marie-annet  
van grunsven

## achtergrond

## lezers schrijven

### • Bouwvakker

Er wordt zo vaak geschreven dat de aannemers geen bouwvakkers meer kunnen krijgen en vooral geen leerlingen. Waar zou dat toch aan liggen? Ik zal nu eens echt zeggen hoe de vork in de steel zit.

Ik ben bijna veertig jaar bouwvakker. De laatste tien jaar is het bar slecht geregeld voor de werknemer. De aannemers hebben wel gezorgd voor een beter schaflokaal en wc, zakken cement van 25 kg en toegestemd met de ADV-dagen. Daar is alles mee gezegd. De werkomstandigheden zijn daarentegen bar en bar slecht, vooral bij onderaannemers. Daar is het jagen en ploeteren geblazen.

Daar kan de onderaannemer, vanwege de bodemprijs die de hoofdaannemer hem betaalt, weinig aan doen. Zij worden door de hoofdaannemers, die de hoofdschuldigen zijn, uitgezogen. De hoofdaannemers weten precies wat ze aan het einde van de rit overhouden en dit met maar heel weinig personeel. Vorstverlet of sneeuwverlet is er bijna niet meer bij, om nog maar te zwijgen van regenverlet. Het is heel normaal dat je in de regen moet werken. Voor vorstverlet betalen we, ook de aannemer, het hele jaar door. Maar er is niemand van de uitvoerders die een beslissing neemt inzake vorstverlet. Dat mogen ze niet! Want dan krijgt de aannemer niet die 75 procent van het vorstverletgeld terug dat hij betaald heeft. En daarom moeten wij de steiger op om te meten als het vries of sneeuwt, zoals de weken is voorgekomen, zonder een procent er bij. Bizar maar waar! En iedereen blijft zich toch maar afvragen waarom we ziek worden in de WAO terecht komen. Ik ben bijna 40 jaar in de bouw en heb nog een jaar te gaan, dan heb ik het er op zitten. Maar ik heb medelijden met collega's die nog jaren hebben te gaan onder deze omstandigheden. En de vraag naar leerlingen in de bouw vind ik werkelijk het einde. De heren aannemers kunnen beter bedjes vlakui zaaien; die komen dan zuiden! De kerken zijn hier niet vol, maar ga eens kijken in Groningen, Friesland, Utrecht, Amsterdam of Rotterdam. Je zult schrikken, want deze mensen zeggen dat het in Limburg nog een paradijs is wat betreft de ver- ringen en de vele geloofscursussen.

### postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie heeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of getoond. Ten ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoegelijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

maar als ze in die advertentie be- weert een duidelijk gezicht te hebben, dan geldt dat zeker niet voor de vraagstukken als bij voorbeeld abortus en euthanasie en in de theologie komt Rom- maar rüatig aan bod. Naar mijn opvatting is de KRO vanwege deze Januskophouding in een onmogelijke positie terecht gekomen. Laten we hopen dat de nieuwe voorzitter Gerrit Braak dat varkentje wel weet te was- sen.

SITTARD

P. Bronnebert

### • Priesters

Kritiek is goed en gezond als het een opbouwende functie heeft. Maar als ik het Limburgs Dagblad lees, of andere Limburgse kranten, of als ik luister naar de ROZ of ik kijk naar de KRO dan lijkt het er op dat onze bisschop Johannes Gijzen in de afgelopen 20 jaar niets heeft gedaan aan de opbouw van de RK Kerk in Limburg.

Het is maar verwijten en beledigingen maken met argumenten die niet reeel zijn. In welk bij- dom zijn er de laatste twintig jaar zoveel priesters gewijd als in het zuiden? De kerken zijn hier niet vol, maar ga eens kijken in Groningen, Friesland, Utrecht, Amsterdam of Rotterdam. Je zult schrikken, want deze mensen zeggen dat het in Limburg nog een paradijs is wat betreft de ver- ringen en de vele geloofscursussen.

Ik heb zelf de cursus gevolgd bij dr J.M. Gijzen: Omgaan met het leven. Het was boeiend en je leert deze man dan pas goed kennen. De thema's waren abortus, euthanasie, verslaving, huwelijksmoraal en de christelijke deugden. En dat doet hij in de geest van Paus Johannes Paulus II. Vroeger was er een stichting Trouw aan Rome. Ik vind dat de priesters die trouw weer moeten beloven, bij hun wijding. Regels zijn er om nageleefd te worden, zoals in de sport, op het werk of thuis in het gezin.

HEERLEN

C.J. Mengelers

### • Matroos

Hierbij wil ik even reageren op het stuk in het Limburgs Dagblad d.d. 21-12-90 en met name over de Heerlense matroos! Op het artikel op zich heb ik geen commentaar, alleen op het laatste stuk van die verjaardag. Hij zegt dat hij blij is met zijn verjaardag op het schip te zijn. Er staat: „De broek gaat naar beneden en wordt volgestopt met eieren, bier en sambal. Vervolgens gaat de broek weer omhoog en volgen er 21 (!) klappen op het achterwerk”.

Ik heb me wezenloos geërgend aan die verkapte homoseksualiteit. Ik heb zelf als homo in dienst gezeten, en als je zogenaamde kameraden of 'slapies' pestten onder het douchen of 's' nachts als ze handtastend werden, dan mocht je er niets over zeggen. Maar ik stond mijn mannetje gelukkig, mij hebben ze er niet onder gekregen. En dat zijn de landverdedigers van Nederland! Minister Ter Beek, stuur liever echte mannen, kerels dus, naar de Golf of waar ook naar toe, maar laat die zogenaamde mietjes thuis. Bij hun moeder!

LANDGRAAF

J. Parfiant

### • Behang

Hoe kon de KRO nu in een grote advertentie (LD 28-12) beweren, dat radio geen behang is, terwijl men bij de KRO nu nog onder het nieuwe behang duidelijk de Roomse patronen van het eerste behang ziet uitkomen?

De KRO werd door roomskatholieken opgericht en lange tijd in stand gehouden, maar de 'onkruidzaaiers' hebben de omroep overrompeld en die proberen thans, hoewel dat volgens het evangelie niet kan, twee heren te dienen. Zo kan het dan gebeuren, dat op eerste kerstdag de pauselijke zegen Urbi et Orbi wordt uitgezonden en een paar dagen later op de zondag van de Heilige Familie in de namiddag de jeugd wordt bedorven met programma's gespeend van iedere christelijke moraliiteit.

Vanzelfsprekend brengt de KRO ook veel goede programma's

HEERLEN

Ben Tariel

Paus zal in nieuwe encycliek mogelijk voortborduren op eerdere brieven

# Rerum Novarum blijft basis sociale geluid van de kerk

HEERLEN - Het christelijke sociale denken, waarin protestanten en rooms-katholieken elkaar verrassend goed kunnen vinden, is nooit bedoeld geweest als een 'derde weg' tussen kapitalisme en socialisme. Tegen beide economische systemen hebben kerken en kerkelijke maatschappelijke organisaties hun ernstige bedenkingen, omdat ze zo dikwijls op fundamentele wijze de waardigheid van de mens als 'beeldrager Gods' schaden.

De encycliek over het sociale denken die paus Johannes Paulus II op Nieuwjaarsdag in het vooruitzicht stelde, zal waarschijnlijk in mei verschijnen, wanneer het precies honderd jaar geleden is dat paus Leo XIII met de encycliek Rerum Novarum de toon zette voor het kerkelijke antwoord op de industriële revolutie. Rerum Novarum geldt nog altijd als het fundament van het sociale spreken van de kerk.

### Eeuwfeest

De encycliek was tevens het begin van de rooms-katholieke maatschappelijke organisaties, zoals vakbonden en werkgeverscentrales.

Het net begonnen jaar is door de paus bestempeld als het 'jaar van de sociale leer van de kerk'. Het eeuwfeest van de eerste sociale encycliek geeft aanleiding tot een scala van activiteiten, die onderstrepen dat de rooms-katholieke kerk veel waarde hecht aan het beïnvloeden van de maatschappelijke ontwikkelingen, zonder dat de kerk zichzelf echter in de plaats stelt van organisaties die uit haar midden zijn voortgekomen.

Van de zeven encyclieken die de Poolse paus in de twaalf jaar van zijn pontificaat publiceerde, gingen er twee over sociale vragen. Laborem Exercens (1981) was gewijd aan de menselijke arbeid en Sollicitudo Rei Socialis (1988) behandelde het vraagstuk van rijkdom en armoede in de wereld. Daarnaast publiceerde de paus twee jaar geleden een belangwekkend document over het milieuvraagstuk, waarin hij de sociale en economische aspecten van de zorg voor de schepping onderstreepte.

Ook in de boodschappen die de paus elk jaar doet uitgaan met het oog op Wereldvrede (1 januari), snijdt hij dikwijls het mondiale vraagstuk van de gerechtigheid aan als basisprobleem.

De nieuwe encycliek zal naar verwachting voortborduren op



JOHANNES-PAULUS II  
...marxisme en ongebreidelde kapitalisme ernstige bedreigingen...

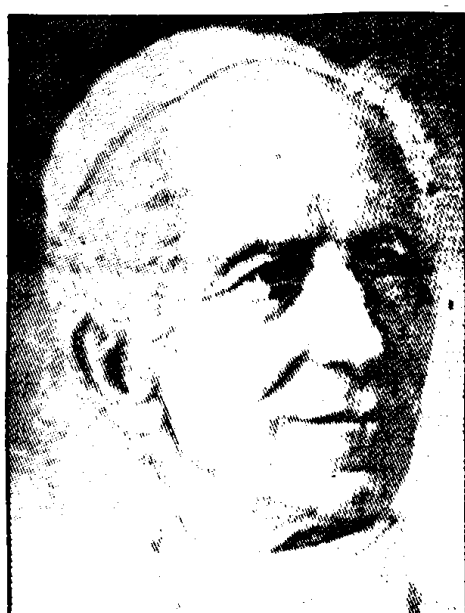
het stramen dat Johannes Paulus in eerdere brieven en toespraken heeft uitgezet. Daarnaast zal de paus aangeven in hoeverre de aanzetten van zijn voorganger Leo XIII honderd jaar later beoordeeld moeten worden.

Een belangrijk motief voor de sociale inslag van deze paus is zijn sterk op Poolse ervaringen gebaseerde anticommunisme. Hij heeft het marxisme altijd gezien als een ernstige bedreiging van het christelijk geloof, omdat het

een louter op menselijke bevrijding gestoelde verlossingsleer is, die bovendien in de praktijk steeds in ontaard in het tegendeel van bevrijding. Evenzeer klaagt de paus echter steeds opnieuw het ongebreidelde kapitalisme aan.

### Sociaal congres

Het eeuwfeest van Rerum Novarum valt in Nederland samen met de herdenking van het eerste Christelijk Sociale Congres,



LEO XIII  
...toon gezet voor kerkelijk antwoord op industriële revolutie...

dat in 1891 plaatsvond op initiatief van Abraham Kuypers. Het is zeker niet toevallig dat het sociale denken bij protestanten en rooms-katholieken in dezelfde periode tot ontwakken kwam. De gevolgen van de industriële revolutie en met name de opkomst van het socialisme, stelde de kerken voor een geweldige uitdaging.

Dr. Bert Schumacher, studiesecretaris van de Nederlandse RK Kerkprovincie, wees er vorig jaar in een beschouwing over 100 jaar Rerum Novarum op dat de bevordering van de menselijke waardigheid het uitgangspunt en het scharnier is van het christelijke sociale denken.

„De opbouw van de samenleving heeft ten doel dat ieder mens tot zijn of haar recht komt. En andersom heeft ieder mens de opdracht om zijn handelen te laten bepalen door het welzijn van allen en zichzelf.”

sis van de oligarchische machtsverhoudingen en de enorme ongelijkheid in Guatemala, in tact zou blijven.

Daardoor is ook het optreden van Serrano's voorganger tegen de voortdurende schending van mensenrechten door militairen of de uit hun geleiden gevormde doodseskaders uiterst terughoudend gebleven. Volgens opgeven van mensenrechtenorganisaties zijn alleen al het afgelopen jaar 304 mensen om politieke redenen vermoord en verdwenen er 233. Het geweld van het leger werd begin vorige maand nog eens geïllustreerd toen militairen in het plaatsje Santiago Atitlan zonder enige scrupules het vuur opende op een groep ongewapende boeren die naar de kazerne waren getrokken om verhaal te halen over de poging tot arrestatie van een plaatsgevoerde door met het leger geïlleerde mannen. Bij dit bloedbad kwamen 16 mensen om het leven. Voor de VS vormde dit een van de redenen om vorige maand alle hulp aan Guatemala voorlopig op te schorten.

# Wel democratie in Guatemala, maar leger oefent macht uit

HEERLEN - Jorge Serrano wordt de nieuwe president van de Middenamerikaanse republiek Guatemala. Serrano is de opvolger van de christen-democraat Vinico Cerezo, die in 1985 aan de macht kwam en daarmee een periode van dertig jaar militaire dictatuur afsloot.

Het is voor de eerste keer in de geschiedenis van Guatemala dat de ene democratisch gekozen president de regeermacht overdraagt aan de volgende.

Het succes van de 45-jarige zakenman is voor een groot deel te danken aan de steun die hij heeft gekregen van de aanhang van de charismatische generaal b.d. Rios Montt. Deze ex-dictator stond ver voor in de opiniepeilingen, maar werd vlak voor de eerste kiesronde in november van de kandidatenlijst geschrapt, omdat de Guatemalense grondwet het nu eenmaal niet toelaat dat politici die met geweld aan de macht zijn gekomen meedoen aan verkiezingen. Serrano's campagne vertoende veel overeenkomsten met die van Rios Montt. Net als de oud-dictator hamerde Serrano op het herstel van recht en orde, het bestrijden van corruptie, het verminderen van de

overheidsuitgaven en de herinvoering van oude christelijke waarden. Want evenals de oud-dictator is Serrano een 'herboren christen'. Hij is lid van de kleine protestantse sekte El Sheddai. Rios Montt is voorganger bij de grotere uit de Verenigde Staten overgewaaid geloofsgemeenschap El Verbo.

### Onzeker

Serrano, wiens grootouders uit Libanon afkomstig zijn, volgde een deel van zijn ingenieursopleiding in de VS en heeft goede contacten met Republikeinse politici aldaar. Hij is al jaren actief in de Guatemalense politiek.

Hoe groot de politieke bewegingsvrijheid van de nieuwe president zal worden, is nog onduidelijk. Want ondanks het herstel van de democratie in Guatemala is de macht in het land in handen van het leger gebleven. Bij de overdracht in 1985 hebben de militairen duidelijke voorwaarden gesteld. De burgerpresident mocht zich niet mengen in de oorlog tegen de 'subversieven'.

Ook van de amnestiewet moest hij afblijven, zodat militairen er zeker van zijn niet ter verantwoording te kunnen worden geroepen voor hun optreden tijdens de 'totale oorlog'. Bovendien eiste het leger dat het onderdrukkende landsysteem, de ba-



# Voorzitter Kamminga vreest terugkeer jaren zeventig

## KNOV gekant tegen lastenverzwaringen

DEN HAAG - Voorzitter J. Kamminga van het Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond (KNOV), de 100.000 leden tellende werkgeversorganisatie in het midden- en kleinbedrijf, vindt dat 'het kabinet rijp lijkt voor de weg terug naar de jaren zeventig'. Kamminga doelde daarbij op de dreigende lastenverzwaringen voor burgers en bedrijven in het kader van de tussenbalans, de miljardenoperatie die de overheidsfinanciën voor het einde van deze kabinetsperiode weer in het gareel moeten brengen.

Vandaag buigt het kabinet zich voor de eerste keer over de operatie van rond vijftien miljard gulden, waarvoor minister Kok van financiën lastenverzwaringen ter grootte van vijf miljard gulden voorstelt. In zijn nieuwjaarsrede, maandag in Den Haag, noemde Kamminga lastenverzwaringen 'weliswaar een fundamentele keuze, maar wel één waar tegen ik fundamentele bezwaren heb'.

Terugkeer naar de jaren zeventig betekent teruglopende investerin-

gen, uitstoot van werkgelegenheid en 'dus de spiraal naar beneden'. Een 'zekere mate' van lastenverzwaring is aanvaardbaar en zou dan ook niet direct in hogere loonkosten moeten worden vertaald. Johan Stekelberg, van de werknemerscentralen FNV, accepteerde daarmee gistermiddag dat het kabinet maatregelen neemt om de tekorten in 's rijks schatkist te bestrijden, die nadig uitpakken voor de werknemers. Zijn collega Henk Hofstede bij het CNV sprak zich gisteren ook nog eens uit tegen hoge loonkosten.

## Wilde actie bij Philips in Oss

OSS - Enkele honderden werknemers van Philips in Oss hebben gistermorgen het werk gedurende een uur neergelegd. De wilde actie was georganiseerd door Solidair, de bedrijfsorganisatie van de Socialistische Partij. Solidair eist dat er ten gevolge van een door Philips aangekondigde reorganisatie geen gedwongen ontslagen vallen. Ook wil Solidair betrokken worden bij de onderhandelingen over de reorganisatie.

Volgens Philips moeten in Oss 190 van de ongeveer 1.000 arbeidsplaatsen verdwijnen. Eerder al werd het bedrijf op initiatief van de Industriebond FNV korter tijd bezet door de werknemers. Dat leidde er toe dat Philips meer tijd heeft uitgeleend om het reorganisatieplan met de bonden te bespreken. Philips gaat er overigens nog steeds van uit dat ontslagen vermoedelijk onvermijdelijk zijn.

Solidair verwijt de bonden dat ze te laks zijn en zich teveel de wet laten voorschrijven door Philips, aldus een zeggeman van de Socialistische Partij. Daarom heeft Solidair besloten zelf in actie te komen. In een rapport stelt Solidair dat het mogelijk moet zijn de reorganisatie door te voeren zonder gedwongen ontslagen.

Leuven Bij de Philipsvestiging in het Belgische Leuven zullen 150 personeelsleden ontslagen worden. De directie van het bedrijf heeft dat maandag

meegedeeld. Bij het bedrijf in Leuven werken momenteel 548 mensen. De directie heeft verklaard dat ze bereid is met de vakbonden te overleggen over sociale begeleidingsmaatregelen.

De ontslagen hebben te maken met de wereldwijde sanering die Philips uitvoert. Die operatie kost 40.000 Philipsmedewerkers hun baan. Bij alle Philipsbedrijven in België is tot nu toe aan 1.851 mensen ontslag aangezegd.

Van onze redactie economie

HAARLEM - De luchtvaartmaatschappijen zijn sinds het uitbreken van de Golfoorlog een fortuin kwijtgeraakt aan verzekeringspremies. Na de bezetting van Koeweit door Irak werden de premies al vele malen verhoogd. Om te mogen landen op bestemmingen in de buurt van het crisisegebied moet in sommige gevallen meer dan 65.000 dollar (113.000 gulden) extra aan premies worden betaald.

De meeste luchtvaartmaatschappijen verzekeren hun toestellen bij Lloyds in Londen. Met het oog op de Golfoorlog bepaalt de verzekeraar van dag tot dag, afhankelijk van de premies, vlak na de inval gingen de premies al enkele keren over de kop, daarna daalden ze licht. Nu het VN-ultimatum aan Irak bijna is verstreken zijn de premies echter tot recordhoogtes gestegen.

Voor vluchten op Turkije, dat grenst aan Irak, ging bijvoorbeeld

## Pomphouder profiteert niet (?)



● Syed Bukhari, een Pakistaan die 13 jaar in Saoedi-Arabië werkte alvorens hij pomphouder werd in de Amerikaanse staat Texas, zei niet van de Golfoorlog te willen profiteren. In plaats van zoals al zijn collega's de prijzen op te drijven onder het mom van de Golfoorlog, deed Bukhari juist flink wat van de vraagprijs af. Uiteindelijk profiteerde hij toch, want sindsdien staan er lange rijen auto's voor zijn tankstation. Gisteren stegen de prijzen voor ruwe olie overigens fors onder invloed van nieuwe vrees dat de Golfoorlog zal leiden tot oorlog. Op de termijnmarkt in Londen lag de notering van Brent-olie voor levering in februari kort na de opening op 25,75 dollar per vat (159 liter), 1,85 dollar hoger dan het slot van afgelopen vrijdag.

Recordhoogtes door oorlogsdreiging

## Verzekeringspremies luchtvaart gestegen

de premie voor een Boeing 737 omhoog van 2.000 dollar tot 6.000 dollar per vlucht. Op bestemmingen in het Golfgebied zelf, zoals Abu Dhabi, Dubai en Tel Aviv, werden de verzekeringsstarieven nog veel meer verhoogd. Martinair, een maatschappij die voor haar vrachtluchten naar het Verre Oosten veel tussenlandingen maakt in het Golfgebied, laat weten dat voor een Boeing 747 maar liefst 65.000 dollar meer aan premie moet worden betaald.

Extra

De KLM besloot in navigatie van

andere luchtvaartmaatschappijen al in augustus toeslagen te heffen op vluchten naar het Midden-Oosten, vanwege de exorbitante gestegen verzekeringspremies. Voor een enkele reis moesten passagiers, afhankelijk van de bestemming, tachtig tot tweehonderd gulden extra betalen. Deze toeslag staat los van de tariefverhoging ten gevolge van de gestegen brandstofprijzen. Sommige risico's worden zelfs helemaal niet meer verzekerd. Per geval en per dag wordt bekeken welke verzekeringen nog worden geaccepteerd, welke bijzondere bepalingen er aan worden verbonden en welke

premies ervoor zullen worden berekend.

Rust

In verband met het verhoogde risico en de premiehoogte zijn luchtvaartmaatschappijen als de KLM er al toe over gegaan hun toestellen en bemanningen niet langer dan nodig in het gebied te laten overstaan. Er wordt doorgevoerd naar plaatsen buiten het gebied om bemanningen daar hun rusttijd te laten doorbrengen.

Ongevallen- en arbeidsongeschiktheidspolissen sluiten molest-risico's (oorlog) uit. Slechts tegen zeer hoge aanvullende premies kan voor sommige delen van het Golfgebied het molest-risico nog worden bijverzekerd. Daarbij wordt ook gekeken naar de aard van de reis waar het om gaat. Voor de verzekeringsmaatschappijen speelt bij het bepalen van de voorwaarden ook mee dat de Nederlandse regering landgenoten heeft geadviseerd het Golfgebied te verlaten.

## Dollar sterk omhoog door gespannen taal

verlenging van het VN-embargo bleek te willen daalde de koers. De Amerikaanse minister Baker liet weten niets voor uitstel te voelen en daarop ging de dollar koers weer iets omhoog.

Het pond sterling trok zich niet veel aan van de maandag be-

kendgemaakte vermindering van de Britse detailhandelssomzet in oktober met 0,8 procent. In eerste instantie was een vermindering van een half procent opgegeven. De slotkoers van het pond bedroeg in Amsterdam f 3,2890 tegen een slotkoers van f 3,2845 van vorige week vrijdag. Niet alleen de dollar, ook de goudprijs mocht zich in de belangstelling van de beleggers verheugen.

Op de valutamarkt van Tokio schoot de dollar omhoog naar 136,05 yen, een stijging van 2,73 yen ten opzichte van vrijdag.

## Bouwproductie daalt dit jaar

AMSTERDAM - In 1991 zal de totale bouwproductie voor het eerst sinds jaren dalen, naar verwachting met ruim 3 procent. Dat komt vooral doordat er minder woningen worden gebouwd. De produktiedaling in deze sector bedraagt dit jaar naar verwachting bijna 15 procent.

In de utiliteitsbouw (kantoren, fabrieken) zal een daling van 1,5 procent optreden. In de grond-, wegen- en waterbouw zal de produktie dit jaar stijgen met 4,5 procent. Directeur drs. A. Buur van het Economisch Instituut voor de Bouw (EIB) zei dit gisteren tijdens een studiebijeenkomst in Amster-

dam. In 1990 is de totale bouwproductie volgens hem nog met naar schatting 2 procent toegenomen.

De woningbouw vertoont echter ook vorig jaar al een daling van 5,4 procent. Oorzaken voor de teruggang in deze sector zijn de geringere economische groei en de bezuinigingen van de overheid op het volkshuisvestingsbeleid.

Werk

De werkgelegenheid in de bouw zal in 1991 door de lagere produktie ook licht afnemen (van 319.000 naar 309.000 manjaren). Door de krapte op de arbeidsmarkt leidt dat echter niet tot een merkbare stijging van de werkloosheid, aldus Buur. De EIB-directeur voorziet zelfs dat op korte termijn een vertraging in de bouwproductie optreedt door gebrek aan werknemers.

Ondanks de voorziene produktiedaling toonde Buur zich niet pessimistisch over de toekomst van de bouw. Weliswaar is de rente hoog, neemt de inflatie toe en is de situatie in Koeweit 'explosief', maar 'de economie groeit, de werkgelegenheid groeit, de bedrijven hebben weer vlees aan de botten, het aantal nieuwe huishoudens neemt toe, het vervoer moet worden verbeterd en de milieuzorg vergt investeringen'.

Buur maakte zich wel bezorgd over de op stapel staande overheidsbezuinigingen in het kader van de tussenbalans. Topambtenaren hebben het kabinet geadviseerd de komende jaren anderhalf tot twee miljard te bezuinigen op de uitgaven voor volkshuisvesting.

(ADVERTENTIE)

Voor ander beeld  
**B&O**  
**Saba**  
**Mitsubishi**  
**Hitachi**  
**ITT**

**Aben**  
Beeld & Geluid  
Honingmanstr. 55  
Heerlen

## Overheid VS redt Bank of New England

WASHINGTON - De Amerikaanse bankautoriteiten hebben de grote bank Bank of New England zondag insolvent verklaard en de instelling overgenomen. De Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC), een overheidsinstelling dat banktegoeden verzekert, geeft een kapitaalinjectie van 750 miljoen dollar in het kader van een reddingsoperatie. Het gaat om het op drie na grootste bankfaillissement in de Amerikaanse geschiedenis.

## beurs

## Daling

AMSTERDAM - Nadat vorige week de kans op een vreedzame oplossing van de Golf-crisis wat leken toe te nemen, leidde de nieuwe oorlogszuchtige uitspraken van de Iraakse dictator Saddam Hussein maandag tot angst voor de gevolgen van een mogelijke oorlog op de financiële markten. Na Wall Street gingen in Duitsland de koersen weer omlaag. De dollar steeg met meer dan één cent en de olieprijs in Londen trok flink aan. Wall Street stond maandag drie kwartier na de opening al weer op een verlies van 18 punten.

Op het Damrak ging de stemmingsindex snel een punt omlaag naar 79. Even leek het daarbij te blijven, maar vroeg in de middag brokkelde de index bereikte een dieptepunt van 78,2, maar sloot op 78,3. De koersindex zakte 1,4 punt weg naar 167.

Relatief veel handel was er maandag in Nationale-Nederlanden, die met 1,38 miljoen de omzetting aanvoerde. De verzekeraar noteerde aan het eind van de dag een dubbelte lager op f 50,50. Ook fusiepartner NMB verloor licht terrein.

DAF was maandag uit de gratie na de publicatie van een verlies van 150 miljoen in 1990. Dat het slecht ging met de vrachtwagenbouwer was wel bekend, maar het genoemde verlies kwam toch nog hard aan f 17,30, waarna enig herstel intrad tot f 17,50.

Van de meest actieve fondsen was Kon. Olie het beter onder invloed van de hogere olieprijs. Er kwam 40 cent bij de koers op 130,40. Ook de beleggingsinstellingen Roreto, Rodamco en Dordtsche Petroleum waren wat beter.

## Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
ABN Amro	32,20	31,60
AEON	104,00	104,40
Albion	67,20	66,60
Alkerm	75,20	73,90
Arend	162,50	162,50
Amv	46,80	44,40
Amro A. in F.	75,80	75,50
Borsumij W.	70,20	69,00
Burom.Tet.	45,00	43,90
C.S.M.cert.	83,40	82,50
Daf	18,80	17,50
Dordt.Petr.	123,80	124,00
DSM	86,40	86,40
Elsevier	21,00	20,50
Fokker cert.	29,70	28,80
Gist-Broc.	25,20	27,40
HCS Techn.	8,80	8,50
Heineken	137,80	135,50
Hoogovens	50,50	49,00
Hunter Doug.	55,80	54,00
Int.Müller	70,00	70,00
KLM	21,00	20,50
Kon.Ned.Pap.	36,80	35,30
Kon. Olie	130,00	130,40
Nat. Nederl.	50,60	50,50
NMB Postbank	40,20	40,00
Nedlloyd	35,90	34,30
Onv	35,90	34,30
Pakhoed Hold.	197,30	191,00
Philips	20,60	20,50
Polygram	30,20	29,80
Robeco	86,10	85,90
Rodamco	55,80	55,90
Rolingo	80,10	79,70
Roreto	60,20	60,30
Stork VMF	40,10	39,50
Unilever	151,50	149,50
Ver. Bezt VNU	23,60	23,50
Volmac Softw.	29,80	29,50
VOC	43,40	42,50
Wessanen	63,90	62,30
Wolters-Kluwer	48,30	48,10

## Avondkoersen Amsterdam

Kon.Olie 129,80-130,30 (130,40)
Philips 20,40 (20,50)
Unilever 148,00-148,30 (148,90)

## Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	53,50f	53,50
ABN AmroHid.prf.	5,09	5,08
ACF-Holding	31,70b	31,70
Afhend Gr. c	174,50	173,00
Air Holland	14,30	13,80
Asd Opt. Tr.	15,30	15,00
Asd Rubber	3,75	3,80
Ant. Verff.	47,05	-
Atag Hold c	112,00	109,50
Atand R.dam	76,00	77,00
BAM Groep	70,90	69,50
Batenburg	112,50	112,50

## Beers

Begemann	101,00	101,00
Belindo	355,00	357,00
Berkel's P.	1,45	1,35
Bydend.Will.	35,60	35,00
Boer De Kon.	29,50	25,40
De Boer Winkelbedr.	73,30	71,50
Bols	177,00	174,00
Boskalis W.	12,60	12,60
Boskalis pr.	15,70	15,75
Braat Beheer	29,50	29,50
Brevest	11,40	11,40
Burgman-H.	200,00	200,00
Calvé Delft pr.	835,00	820,00
Calvé-Delft c	980,00	957,00
CSM	82,20	81,30
Chamotte Unie	2,25	2,15
Cindu-Key	159,50	159,50
Clamond	353,00	353,00
Conder Beheer	22,20	22,00
Cred.LBN	28,70	28,50
Crown v.G.c	105,80	104,00
Delft Indust.	27,30	26,50
Desseaux	228,00	228,00
Dorp-Groep	38,30	39,50
Econosto	28,20	28,20
EMBA	200,00	200,00
Eriks hold.	89,00	87,50
Flexovit Int.	77,00	77,50
Frans Maas c	75,50	75,50
Gamma Holding	89,00	87,50
Gama Prof	5,65	5,65
Getronics	30,30	30,10
Geveke	38,00	37,00
Giesse de N.	120,00	120,00
Goudsmid	44,30	44,00
Grassot's Kon.	100,00	100,00
Grosch	158,00	155,00
GTT Holding	217,00	215,00
Hagemeyer	104,00	103,00
Hol. Trust B	13,20	12,90
Hol. Trust Unit	13,20	12,90
H.B.G.	156,00	155,00
Hein Hold	118,10	116,70
Hoek's Mach.	198,50	198,00
Heineken Hid	118,80	116,70
Holl Sea S.	1,02	1,01
Holl. Kios	470,50	470,00
Hooft R.T.B.	6,20	6,10
Hunter D.P.	2,80	2,80
IHC Caland	44,00	42,00
Infotheek	20,60	19,80
Kas-Ass.	37,80	37,80
Kempen Holding	11,10	11,00
Konfor wessels	32,00	32,00
KBB	94,50	92,00
Kon.Sphinx	158,00	157,60
Koppelpoort H.	257,00	256,00
Krasnapolsky	224,00	219,50
Landre & GL	58,00	58,00
Macintosh	33,50	33,00
Maxwell Petr.H.	107,00	107,00
Medica Int.	60,00	59,50
Melia Pharma	5,95	5,95
Moera Enim	1070,00	1068,00
M Enim OB-cert	14000,00	13900,00
Moolen en Co	33,60	33,20

## Mulder Bosk.

Mulder Bosk.	65,00	65,00
Multihouse	6,40	6,20
Mynbouwk. W.	385,30	385,00
Naef	380,00	-
NAGRON	45,00	45,00
NAB	59,50	58,50
NBM-Amstelland	8,85	8,80
NEDAP	300,00	300,00
NKF Hold.cert.	230,00	225,00
Ned.Part.Mij	38,30	38,20
Ned.Springst.	12500,00	12500,00
Noril	34,90	34,00
Nutricia gb	103,00	103,00
Nutricia vb	114,00	112,50
Nyvt.Cate	77,00	75,00
Omium DSM	13,00	13,00
Orco Bank c	72,50	71,20
OTRA	231,00	230,50
Palthe	58,50	58,50
Philips div'91	20,20	20,50
Pirelli Tyre	19,90	20,00
Polynorm	108,50	107,00
Porcel. Fles	153,00	153,00
Ravast	44,10	43,80
Reesink	69,70	69,60
REMA	61,20	61,40
Riva (cert)	39,00	39,50
Samas Groep	63,40	63,40
Sarakreek	19,80	19,10
Schuttersveld	1750,00	1750,00
Smil Intern.	40,50	41,00
Smil Intern.	42,00	42,00
St.Bankers c	12,30	12,50
Stad Rotterdam c	44,30	43,50
Textielgrd Twente	89,00	88,50
Tulp Comp.	29,00	28,50
Ty. Kabel Hold	111,00	110,00
Unibank	81,70	82,00
Union Fiets.	60,00	59,50
ABN Aand.f.	327,00	322,00
Ver. Glasfaser	191,50	190,50
Verto	70,00	70,00
Volker Stev.	12,10	11,60
Vredetinst.	60,00	57,80
VRG-Groep	229,50	229,30
Wegener Tyl	27,00	27,00
West Inv. wrb.	96,00	96,00
Wolters Kluwer	31,50	32,00
Wyers	31,50	32,00

## Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	28,50	28,50
Aegon sav plus	5,30	5,30
ABN Aand.f.	65,00	65,50
ABN Beleg.f.	51,70	51,90
ABN Amro L.F.	151,60	151,70
ALBEFO	49,30	49,30
Alldorl BF S.	22,80	22,80
Alg.Fondsenb.	206,00	202,00
Alliance Fd	9,60	9,60
Amba	42,00	42,00
America Fund	248,00	250,00
Amro Eur.F.	60,60	61,10
Amro Far E.F.	51,30	50,40
Amro Neth.F.	65,60	65,50

## Amro N.A.M.





**In de Cramer 37, Heerlen**  
**Postbus 3100, 6401 DP Heerlen**  
**Postgiro: 1035100**  
**Bank: ABN 57.75.35.935**  
**Fax: 045-739364**

**Piccolo's**  
 Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,25.  
 Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden f 1,10 per mm. Ontroerend Goed en Bedrijven Transacties f 1,70 per mm.

**Reuzepiccolo's**  
 Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,70.  
 Advertenties onder nummer f 7,50.  
 Bewijsnummers op aanvraag f 4,75.

**Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.**  
 Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitiematie

**Telefonisch opgeven**  
**045-719966**

**Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur.** Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing

**Schriftelijk opgeven**  
 Opgave via de 1e post daags voor plaatsing

**Persoonlijk opgeven**  
 Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties

**Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**  
 (Bron: Cebeco Summo Scanner)

## Personeel gevraagd

## Bijverdiensten

wij vragen voor MERKELBEEK en SCHINVELD  
**Agentbezorgers M/V**

Leeftijd v.a. 15 jaar.  
 Bezorgwerkzaamheden tussen 06.00 en 07.00 uur.  
 Incl. Limburgs Dagblad, Rumpenerstr. 81, Brunssum.  
 Tel. 045-256363.

Taxi en groepsvervoer Fa. Hanneman, tel. 045-452666 zoekt ervaren

## chauffeur groepsvervoer

voor werkdagen. Klein rijbewijs. Persoonlijk melden Strijthagenweg 125, Kerkrade van 11.00-15.00 uur.

## Limburgs Dagblad

vraagt:

## Bezorg(st)ers voor Simpelveld en Bochtolt

Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen: Geerstraat 5, Heerlen, Tel. 045-717719 na 18.00 uur 045-721081.

## Asito Dienstverlening

Wilt u ook leuk bijverdien, met bovendien 8% vakantietoelage, 23 vakantiedagen en een goede verzekering! Kom dan bij Asito werken als

## Schoonmaker/ster

Wij hebben werk voor u op de Open Universiteit in Heerlen in de avonden tussen 17.30 en 19.30 uur. Bel tijdens kantooruren tussen 08.30 - 17.00 uur tel. 043-472047. Bilsenbaan 19a, 6217 JD Maastricht.

## Tempo-team Uitzendbureau

zoekt:

## Kelner/Serverster m/v

voor een restaurant in een zwembad of in een restaurant van het kegelbaan in Kerkrade. U bent verantwoordelijk voor het serveren van drank en kleine hapjes. De werktijden zijn voornamelijk 's avonds van 17.00-21.00 uur en eventueel overwerk. Daarnaast wordt op de zelfde dagen bepaalde weekenden gewerkt. Heb U een horeca-opleiding gevolgd of enige werkervaring in deze branche? Neem dan contact op met ons.  
 Bel voor informatie: Mariëtte Mulijns, tel. 045-465666 GRUPELLOSTRAAT 35, KERKRADE.

## Banketbakkerij Ortmans

Promenade Brunssum vraagt:

## Verkoopster

Leeftijd plm. 17-20 jaar, voor 5 dagen per week. Tel. afspraak 045-252520.

## Een uurtje vroeger opstaan loont de moeite!!!

Wij zoeken voor Einighausen, Munstergeleen en Sittard

## bezorgers(sters)

Inl. Limburgs Dagblad, Baandert 16 Sittard, 046-515577

## Big Rib Counter Simpelveld

zoekt energieke zelfstandig werkende

## Hulp (M/V)

voor min. 4 avonden per week (ook weekends). Enige keuken cq. grill-competent ervaring is een pré. Leeftijd ca. 25 jaar. Tel. aann. na 18.00 uur 045-445011.

## Een uurtje vroeger opstaan loont de moeite!!!

Wij zoeken voor Amstenrade, Oirsbeek, Geleen, Urmond, Beek, Berg en Schinnen

## Bezorgers(sters)

Inl. Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Tel. 046-746868

## Pombediende (M/V)

Leeftijd v.a. 18 jaar. Melden na tel. afspraak Tankstation Loven 045-721231 of 724257 vragen naar de Heer Maas.

Gevr. leerling-SERVEERSTER en afwaspil, beide part-time. Soli. na tel. afspraak, vragen naar Dhr. Smeets 045-711186

Gevr. SERVEERSTER voor Pizzeria en ervaren frituurhulp voor dagzakk in Kerkrade en voor frituur in Vaals. Na 17.00 uur 045-452817 of 045-353735.

Gevraagd ONDERNEMENDE personen die zelfstandig food - non food zaak kunnen leiden. Ondernemersdiploma gewenst maar niet vereist. Bel voor afspraak 045-327714 tijdens kantooruren.

Gevr. nette j. MAN of j. vrouw plm. 20 jr. om zelfst. fulltime te werken op een bediend benzinestation te Heerlen. Tel. 045-425390 tuss. 17-19 uur.

Gevr. SERVEERSTER i/h. 17 t/m 20 jr., 20 uur per week. Werktijden ma. t/m vr. 11.00 tot 15.00 uur. Lunchroom Max, Kerkrade, 045-454700.

Gevr. PIZZABAKKER voor pizzeria in Kerkrade. Tel. 045-454700.

Dringend gez. DAMES voor goedlopend privehuis. Goe. de werksfeer en hoge verdiensten. Tel. 045-423608.

Toller JOB für junge Leute. Verdienst ca. DM 700,- wöchentlich. Info. 09-49241504949.

Wasserij/Stomerij van Sloun zoekt MEDEWERKSTER voor 3 halve dagen per week. Soll. richten aan van Sloun bv, Willemstr. 36, Heerlen.

Privehuis Michelle zoekt leuk MEISJE. Zeer goede verdiensten, leuke steeg (garantieloon) 045-228481.

Fam.hotel, hele jr. open, zkt. in vaste dienst 2 SCHOON-MAAKSTERS en 1 free lance, 1 kok (M/V) part-time 2 afwaspil, 1 eng. spr. serveerster, 2 ontbijtmade-werksters, ont. werkt ook weekend en alle feestd. Salaris CAO. Inf. 04406-1215 of 12304, lft. tuss. 12.00-17.00 uur.

Taxi Centrale Bor-Tax. Parttime TAXICHAUFFEURS voor door de week gev. Pers. aannemen. Poststr. 103, Born.

Taxi Robben vraagt part-time en full-time CHAUFFEURS met en zonder erv. voor Kerkrade. Ook WAO'ers. 045-453770

Zelfstandige FRITURE-hulp gev. Moet ervaring en rijbewijs hebben. Inl. na 18.00u. Tel. 045-219376

METSELAARS en opperlieden gevraagd. Inl. telefonisch tuss. 18.00 en 20.00 uur, 045-216484.

Gevr. vrouwelijke MODELLEN (voor examen) voor lichaamsmassage en benen harsen. Tel. 045-317053

Gevr. nette POETSCHULP voor huishouding 2 keer per week. Tel. 045-712566.

## Onr. goed te koop aangeb./gevr.

**Hypotheeknieuws**  
 Met behulp van onze hypotheekcomputers kunnen binnen enkele minuten Uw gegevens verwerkt worden in een uitgebreide kosteloze en vrijblijvende hypotheekberekening. Bel 045-712255 of 's avonds en weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.

**Stienstra Hypothekenservice**  
 Probleemloos uw huis verkopen? Wijman & Partners, Schelsberg 149, Heerlen. 045-728671.  
**Geen verkoop, geen kosten!**  
 Uw huis verkopen met behulp van de

**echte makelaar**  
 Bel de onroerend goed lijn **046 - 750 000 !**  
 Peters & Partners Geleen  
**Geen verkoop -Geen kosten**

**Hypotheek Centrale**  
 Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 8,8%. Spaarhyp. v.a. 9,5%. Ook hypotheek tot 130% e.w. Tel. 077-519775.  
 Te k. app. beggr. voorzien van cv en roll. Henri Hermanslaan, GEELEN. Vr.pr. f 62.500,-. Inl. na 18 u. Tel. 04498-51739.

**Bedrijfsruimte**  
 RESTAURANT ook geschikt voor andere doeleinden. Opp. circa 150m2. Met woning en tuin. Direct te aanvaarden. Inl. 045-420264.  
 Te koop gev. LOODS of garage met stroom i.v.m. stalling auto's. Tel. 045-258905.

**Woningruil**  
 Buro Start heeft voor u maandelijks 1200 RUILEN WONINGEN in heel Nederland. Gratis info. Tel. 020-476697 of 030-941099.

**Winkel & Kantoor**  
 Te k. nieuwe BUROSTOELEN, Rock 4050, adv.pr. f 425,- nu bij ons f 295,-. Burostoel Rock 2000, adv.pr. f 295,- nu bij ons f 175,-. Gebruikte burostoelen v.a. f 35,-. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.  
 Te k. stalen afsluitbare KANTOORKASTEN v.a. f 200,-. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

**Mode Totaal**  
 BRUIDSJURK te koop mt. 36-38 met toebehoor. Tel. 345-229431.  
 "SNUFFELHOEKJE" modieuze gebruikte kleding. Topmerken, 10-15% korting. Ook ski-kleding. Lony Bessems-van Loo, Rijksweg 111 Gulpen. Open van 10-13 u. Tel. 04450-1125.

**Auto's**  
 Hoge beloning  
 U kunt rekenen op een aantrekkelijke beloning indien u informatie's kunt verstrekken die leiden tot het terugvinden van de Opel Kadett Caravan 1.3 S met kenteken SV-25-FV klein groen. Deze auto werd ontvreemd op donderdag 3 januari van de Calbertweg te Kerkrade. Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

**Landbouw**  
 ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.  
 Rode VOERWORTLEN 25 kg. f 7,-. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.  
 Gebruikte TRACTOREN: IHC 423, IHC 955; John Deere 1140, John Deere 1640 SG2, John Deere 4050 4 WD, Zetor 4511, Zetor 6911; MF graaf/laadcombinatie. Nieuwe Tractoren voor speciale prijzen: Deutz DX 6.05 AWD; Zetor 5211, 6211, 7211; Goldoni smalspoor (demo), Collé, Sittard. Tel. 046-519980 nieuw!! Collé Koudingsboch. Tel. 04743-1205.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

**Auto's**  
 U kunt rekenen op een aantrekkelijke beloning indien u informatie's kunt verstrekken die leiden tot het terugvinden van de Opel Kadett Caravan 1.3 S met kenteken SV-25-FV klein groen. Deze auto werd ontvreemd op donderdag 3 januari van de Calbertweg te Kerkrade. Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

**Volhouders van Topklasse**  
 HAGEN TOP-START ACCU'S  
 - Compleet assortiment voor uw auto, vrachtwagen, motorfiets, boot etc.!!  
 - Volledig onderhoudsvrij!  
 - 30% hogere startcapaciteit!  
 - 2 jaar volledige garantie!

**KERP B.V.**  
 In de Cramer 31, Heerlen.  
 Telefoon 045 - 716951

**Inruilauto's**  
 Panda 34 Van wit ..... 1986  
 Div. Fiat Panda's vanaf ..... 1985  
 Div. Fiat Uno's vanaf ..... 1985  
 Ritmo 85 Super beige/metallic nw st ..... 1984  
 Ritmo 70 CL blauw/metallic, sept. .... 1988  
 Citroën BX wit ..... 1988  
 Daihatsu Cuore 850 TX ..... 1984  
 Ford Fiesta XR2 zwart ..... 1985  
 Ford Escort 1.4 Bravo blauw/metallic ..... 1989  
 Ford Sierra 20 CL Combi wit ..... 1988  
 Nissan Micra SDX wit ..... 1985  
 Peugeot 205 Junior wit ..... 1988  
 Renault 11 TL LPG rood ..... 1984  
 Skoda 120 L grijs, 20.000 km!!! ..... 1987  
 Suzuki Samurai cabrio Jeep ..... 1988  
 Toyota Corolla 1.3 XL 5-drs. kat., okt. .... 1987

Weg. omst. te koop YUGO 55 '91, slechts enkele dagen oud, voor f 2.000,- beneden nw.pr. met volle garantie. Betaling in overl. Garage Central Geleen, Rijksweg Centr. 97. Zat. maand. en dins.

LUCAR!!! kontant geld voor uw auto, directe afwikkeling. Tel. 045-456963.  
 3 keer AUTOMATIC Ford Escort '79 f 1.500,-; VW Golf '80 f 1.500,-; Renault R5 f 1.400,-. Allen APK gek. tot '91 en i.z.g.st. Tel. 045-323178.

Ford Sierra combi 2300 CLD '88; Nissan Sunny coupé '89 Toyota Corolla 16 Sedan S '89; Ford Escort 1400 '87; Fiat Uno 60 '89; Peugeot 205 D '86; Peugeot 309 '86; BMW 518i '86; BMW 320i '85; Ford Sierra 2.0 GL '85; Daihatsu Rocky jeep '85; Mitsubishi Lancer '84; Volvo 360 '83; Audi 100 D '83; Renault 9 '82; Mercedes 300 D '82; Opel Manta '80; Porch 924 '77. Autobedrijf REUBSAET, op de Vey 47-49 Geleen, tel. 046-744944. Uw adres APK-keuring. Alle auto's rep.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.  
 Autobedrijf E. CUSTERS, Verl. Lindelaan 23, Oirsbeek Tel. 04492-5261. Wij bieden te koop aan: Golf 1.6 GLI Cabrio '80; BMW 316 '86; Porsche 928 autom. '80; Porsche 924 autom. '80; Mitsubishi Galant HB '89; Golf 1300 L '80; Chevrolet Monza aut. '80; Skoda '82; Mitsubishi Galant '84; Opel Rekord 2.0 S autom. '81; Toyota Corolla HB diesel '84 Fiat Ritmo 60 L 5-drs. '81 Ford Taunus 1.6 5-drs. '81 Peugeot 305 diesel '82; Peugeot 305 '82; Mitsubishi Galant turbo-diesel '82; Ford Mustang 6 cyl. automaat '81; BMW 316 '81; Talbot Solara LPG '82; Volvo 343 automaat '79; Honda Civic 1.3 Sport vele extra's '83; Alfa Sud '80; Renault 9 GTS '84; Peugeot 305 GL '84; Suzuki GX 1000 coupé '83; Volvo 244 GL '80; Opel Ascona 16 S LPG '83; Mitsubishi Colt turbo '83; Renault 4 Bestel '83; Golf 1300 L '80; Hyundai 1.4 GL '83. Div. goedkope inruilers. Alle auto's met recente APK. Geopend ma. t/m vrij. 09.00 tot 19.00 uur. Zat 9-17 u. Inruil, fin. en garantie mogelijk.

Te k. MERCEDES 200 'bwj. 10-87. Nieuwenhagen 1213-1aan 7, Landgraaf.  
 Te k. Opel KADETT 13N, bwj. '81; 100% in orde, APK tot 4-91. Caumerweg 27, Heerlen

VOLVO 360 GLT 2.0i, zwartmet., bwj. eind '86, sportstripping en v. extr., vr.pr. f 14.500,-. 04498-51784.

**Sloopauto's**  
 Te koop gev. sloop- en SCHADE-AUTO's de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gev. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop geb. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

De HOOGSTE prijs voor uw loop-, sloop- en schade auto's. Tel. 045-254081.

Te k. gev. loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Te k. gev. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop geb. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

**Onderdelen/acc.**  
 Voor GOLF 4 ATS velgen met banden 195-50-15, f 950,- na 17.00 uur tel. 045-317396.

**(Brom)fietsen**  
 Te k. MOUNTAINBIKE'S Giant; Track; Hurricane. Alberts ATB-verhuur. Tel. 04457-3338.

Te k. gebruikte FIETSEN, tevens kinderfietsen van 8-12 jr., als nieuw. Anjerstr. 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

**Baby en Kleuter**  
 Te k. Luxe BUGGY, merk Bébé Confort, voor baby's v. plm. 2-3 mnd., in slaapstand verstelbaar. Zijte en voetenzak slechts 2 mnd. gebruikt. Prijs f 250,-. Bel na 14.00 uur 045-324071.

**Caravans**  
 Te k. 4-pers. CARAVAN met nwe. voortent en toebehoren; 4 pers. tent met slaapzakken en luchtbedden. Tel. 045-719132.

**(Huis)dieren**  
 Honde-, kippen- en KONIJNENHOKKEN vanaf f 195,- Houtbouw Ubachs, Eygels, hovergracht 39, Kerkrade. Tel. 045-460252.

Te k. YORKSHIRE-TERRIER plusm. 3 mnd. oud. rev. Inl. 045-228861.

Te k. Fjord PAARD merrie lichtbeutelt met papieren. Tel. 046-527050.

Te k. gevraagd DUITSE HERDER en papegaai. Tel. 045-321231.

Golden RETRIEVER pups geboorte plm. 15 jan. met stamb. etc. 04132-64736.

Te koop CHINCHILLA met kooi, 1 jaar oud. Tel. 045-419234.

Te k. wegens omstandigheden YORKSHIRE TERRIER en Shih-Tzu. 043-478587

**Rijles**  
 Bovag-rijschool Van Bentum, voor een complete 10-daagse RIJ-OPLEIDING. Tel. 045-217487.

**Opleidingen**  
**examengarantie**  
 Opl. basiskennis boekhouden, praktijkdipl. boekhouden met examengarantie! MBA en SPD. Info en gratis prospectus? bel Limburgse SPD-Opleidingen, S. Brouwers, 04408-2304.

Chauffeursopleiding CCV-B goederen- en personenvervoer. Start cursus 12-1-91. Aaanmeld. nog mogelijk. Betaling in 4 termijnen. Opleiding door vakkundige leerkracht. Verkeersschool ARNOLDUSSEN, Hoogstr. 201, 6373 HT Landgraaf. Tel. 045-311631.

**Zonnebanken/Zonnehemels**  
**Zonnehemels!**  
 10 lamps superbruiner met snelbruinlampen, ventilator, en in hoogte verstelbaar statief, nu f 40,- per maand. Tevens showmodellen met hoge kortingen bij

**Van Erp**  
 Sittard, Limbrichterstraat 18. Tel. 046-513531.  
 Kerkrade, Hoofdstraat 12. Tel. 045-456999.

**Computers**  
 COMMODORE 64, disk-drive, disks, joy-stick, f 450,-. Tel. 045-232028.

**TV/Video**  
 Goede KLEUREN-T.V.'s, zeer grote sort. Philips grootb. v.a. f 125,-. Reeds 25 jaar het juiste adres. T.v. occ. Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

KLEURENTV'S gev. v.a. 1982, stereotoeren en video's VHS. 04406-12875.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

**Diversen**  
 Gebit gebroken? TAND-TECHNISCH praktijk voor nieuwe gebitsprothesen en reparaties. Hoonhout Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Te k. Abbdick 30 DRUKPERS, in prima staat, f 950,-. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

E. LEUFKENS Natuurgeesteskundige. Magnetiseur. (Zenuwen? Problemen?) Cityflat 210, Heerlen. Tel. 045-711050.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE-SULTAAT! Bel: 045-719966.

**Service Rubriek**  
**Winter-, doorwerk- en regenkleding**  
 o.a. ook voor thermo-boven- en -onderkleding, PU-doorwerkkleding, bodywarmers + warm. -up-jacks, chauffeursvesten + origin. parka's

**HYDRAFLEX/NUTH**  
 Kathagen 4, tel. 045-243131

**Inlichtingen omtrent de servicierubriek**  
 tel. 045-739384.

**Proficiat!**  
 Goedemorgen BLAUWE (Grauwe)

**van Harte**  
 Ouwe Kraai

Joepies reisburo i.v.m. bezoek Abraham heden gesloten

**Proficiat Pap**  
 met je 20 jaar weekend rijden van Man, Frank, Carola, Fok, Camiel, Lu en Marian

**Proficiat!**  
 Je vrouw, kinderen en kleinkinderen.

**Proficiat!**  
 Je vrouw, kinderen en kleinkinderen.

**Proficiat!**  
 Je vrouw, kinderen en kleinkinderen.

**Proficiat!**  
 Je vrouw, kinderen en kleinkinderen.

**Proficiat!**  
 Je vrouw, kinderen en kleinkinderen.

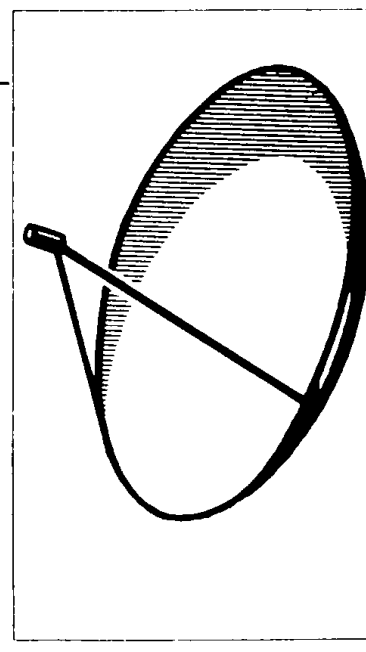
**Proficiat!**  
 Je vrouw, kinderen en kleinkinderen.

**Proficiat!**  
 Je vrouw, kinderen en kleinkinderen.

**Proficiat!**  
 Je vrouw, kinderen en kleinkinderen.

**Proficiat!**  
 Je vrouw, kinderen en kleinkinderen.





## Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
17.30 ••Journal.  
17.41 **CULT.** Cultureel jongerenmagazine. Vandaag: Een kijkje achter de schermen van het filmacteren.  
18.06 **VARA's Kindermenu.** Met om: Dommel. Tekenfilmserie. Afl.: Pinocchio en De muizenplaneet.  
18.29 **De grote meneer Kaktus show.** Kinderprogramma.  
19.00 ••Journal.  
19.22 Lingo. Woordspel.  
19.42 **De baas in huis?** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Motel op stellen. Tony heeft een aantal medestudenten uitgenodigd voor een studiebijeenkomst. Dit blijkt geen succes want eerst worden ze gestoord door Mona en even later door Angela.  
20.11 **Doet ie 't of doet ie 't niet.** Spelprogramma.  
21.32 (TT) **In het nieuws.** Actueel praatprogramma.  
22.23 **Golden Girls.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: De president komt.  
22.47 **De kloof.** Discussieprogramma over Haagse regels en Nederlandse werkelijkheid. Vandaag: Ouderenbelid.  
23.32 **Museumschatten.** Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit de Nederlandse musea. Vandaag: Diamonds are forever.  
23.46-23.51 ••Journal.

## Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.  
14.30 **Santa Barbara.** Serie. Afl. 44.  
15.20 'N stuk of 2. Middagmagazine.  
16.25 **Bright sparks.** Informatieve tekenserie. Afl.: Computers (1).  
16.35 **Adventures in diving.** Natuurserie. Vandaag: Een rijkdom aan koraal.  
23.46-23.51 ••Journal.

## Duitsland 1

09.00 **Heute.**  
09.30 **Dallas.** Afl.: Ein Ewing bleibt ein Ewing.  
09.45 **Wer rastet, der rostet.** Gymnastiek. Afl. 8.  
10.00 **Heute.**  
10.03 **Gesundheitsmagazin Praxis.**  
10.45 **Mosaik-Ratschläge.** Vandaag: Stress in overvolle straten.  
11.00 **Heute.**  
11.03 **Umschau.**  
11.25 **ARD-Sport extra.**  
11.35 **Wirtschafts-Telegramm.**  
11.40 **Tagesschau.**  
11.42 **Zapp Zarapp.** Kinderprogramma.  
11.43 **Die Märchenbraut.** Kinderfilm.  
11.50 **Tagesschau.**  
12.03 **Alles Banane.** Kinderhitparade.  
12.30 **Applaus.** Varietéleserie. Afl. 1: Vom Wintergarten zum Tiergarten.  
12.40 **Tagesschau.**  
12.43 **Boing!** Spelprogramma.  
12.50 **Die Trickfilmschau.** Tekenfilms.  
12.55 **Medisch Centrum West, Amsterdam.** Nederlandse serie. Afl. 24.  
12.58 **Tagesschau.**  
13.00 **Berichte vom Tage.** Actualiteiten.  
13.05 **Privatdetektiv Harry McGraw.** Serie. Afl.: Gilhooly ist Vergangenheit.  
13.10 **Hier und Heute.** Actualiteiten.  
13.15 **Jolly Joker.** Serie. Afl.: Hilfsgruppen für Afrika.  
13.18 **Programma-overzicht.**  
13.20 **Tagesschau.**  
13.25 **Ja oder Nein.** Spelshow.  
13.30 **Tagesthemen-Telegramm.**

## TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant  
■ = zwart/wit programma  
■ = stereo geluidsweergave  
● = tweetalig bij stereo-app.  
TT = teletekst ondertiteling

## TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26, 29, 46, 51, 53 en 57  
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60  
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59  
RTL 4: satelliet

## België/TV 1

14.00 **Schooltelevisie.** Telescoop.  
14.05 **Biologie anders bekeken.** Les 3: Voortplanting, groei en ontwikkeling.  
14.25 **Technologische opvoeding.** Les 5: Energie.  
14.50-15.30 **Fysica.** Klassieke mechanica. Les 25: Losse einden en zwarte gaten.  
15.30 **Het Capitool.** Amerikaanse serie. Afl. 135.  
15.55 **Nieuws.**  
16.00 **Tik Tak.** Animatieserie. Afl. 223.  
16.05 **Plons.** Afl.: Plons en de flamin-  
go.  
16.10 **Saartje en Sander.** 13-delige animatieserie voor kinderen. Afl. 2: Graven naar een schat.  
16.20 **Sprookjestheater.** Vandaag: Brein tegen brein.  
16.40 **Black Beauty.** 26-delige Britse jeugdserie. Afl. 26: De pony's.  
16.53 **Buren.** Australische serie. Afl. 497: Jim, Harold en Rob beslissen over hun verdere samenwerking.  
16.55 **Lotto-winnaars.** Mededelingen en programma-overzicht.  
17.30 **Nieuws.**  
17.40 **De drie wijzen.** Quiz met Kurt van Eeghem. Panelleden: Jacques Vermeire, Andrea Croonenberghs en Eric Melaerts.  
18.40 **Zeker weten?** Rechtstreeks praatprogramma met Jan van Rompaey.



● Tony Danza, Alyssa Milano, Danny Pinturo en Katherine Helmond in 'De baas in huis'. (Nederland 1 - 19.42 uur)

raal.  
17.00 **Zorro.** Amerikaanse serie. Afl.: Belofte maakt schuld.  
17.30 **Journal.**  
17.40 **Bouli.** Tekenfilmserie. Afl.: Het sneeuwmonster.  
17.45 **B.O.S.S.** Magazine met Bart de Graaff.  
18.10 ••**Countdown.** Popprogramma.  
18.55 **Veronica sport.** Actueel sportmagazine.  
19.25 (TT) **Het laatste woord.** Woordspel.  
20.00 (TT) ••**Journal.**  
20.17 **Die 2 speciaal.** 12-delige serie reisreportages onder het motto Holland is OK.  
21.00 **Tour of duty.** Amerikaanse serie. Afl.: Een gevaarlijke missie.  
21.55 **RUR-magazine.** Praatshow met Jan Lenderink.  
22.35 **Drop the dead donkey.** Serie. Afl.: Een nieuwe dag. Als mediama-

21.00 **Kontraste.**  
21.45 **Dallas.** Amerikaanse serie. Afl.: Sex, Lügen und Video.  
22.30 **Tagesthemen.** Actualiteiten.  
23.00 **ARD-Sport extra.** Met W.K. zwemmen vanuit Perth.  
23.20 **oTatort.** Duitse misdaadserie. Afl.: Eine Million Mäuse. (herh.).  
00.50 **Tagesschau.**  
00.55-01.00 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.**

## Duitsland 2

09.00 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.**  
13.45 **Enid Blyton.** Fünf Freunde auf Schmutzgerlag.  
14.10 **Das Heilige Reich.** 5-delige documentaireserie over de keizertijd van Karel de Grote.  
14.40 **Nur eine Strasse.** Lange Reihe in Hamburg.  
15.10 **Oilles Artistenshow.** Circus-variantennummers.  
15.58 **Programma-overzicht.**  
16.00 **Heute.**  
16.03 **Spreepiraten.** Afl. 2: Spraypiraten.  
16.25 **Logo.** Jeugdjournaal.  
16.35 **Spreepiraten.** Afl. 3: Haste mal Papier?  
17.00 **Heute.** Aansl.: Aus den Ländern.  
17.15 ••**Tele-illustrierte.**  
17.45 **Forsthaus Falkenau.** Afl.: Dunkle Wolken. Aansl.: Programma-overzicht.  
19.00 **Heute.**  
19.30 **Die Reportage.** Richtung 2000: Auf der Schiene aus dem Stau. Reportage met bijdragen uit drie landen over de rol van de trein in de huidige

Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46  
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37  
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58  
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56  
RAI Uno: satelliet  
Belgie/TV 1: 10 en 44  
Belgie/TV 2: 25 en 47  
Belgie/RTBF 1: 3 en 8  
Belgie/Télé 21: 28 en 42  
TV 5: satelliet  
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet  
SAT 1: satelliet  
SSVC: 33, 40, 49 en 59  
BBC Europe: satelliet  
Eurosport: satelliet  
Super Channel: satelliet  
MTV Europe: satelliet  
CNN: satelliet  
LD-TV: Heerlen en Hoensbroek 59, Kerkrade 64



● George Layton en Robin Nedwell in 'De vrolijke dokters van St. Swithin's'. (Belgie/TV 1 - 22.55 uur)

21.50 **Tijd voor Koen.** Licht klassiek programma.  
22.30 **Kunst-zaken.**  
22.35 **Vandaag.**  
22.55 **De vrolijke dokters van St. Swithin's.** Britse comedyserie. Afl. 18: Men moet een gegeven paard niet in de bek zien.  
23.20-23.25 **Coda.** Scherzo, van Glazoenov, uitgevoerd door het Brussels Saxofoonkwartet.

## België/TV 2

18.30 **Nieuwskrant.**  
18.35 **Mooi en meedogenloos.** Amerikaanse serie. Afl. 92.  
19.00 **The Will Vinton pouch.** 4-delige Amerikaanse reeks met klei-animatie. Afl. 2: Ontmoeting met de Rai-

ganaat Sir Roysten Merchant het tv-station in handen heeft gekregen, betekent dat een hele verandering voor de staf van Globelink News...

23.00-23.25 **Stop de persen.** Media-programma.

## Nederland 3

NOS  
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**  
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**  
14.56 **Voorlichtingsprogramma over nieuwe cursussen.**  
15.15-16.05 **Mythe en bewustzijn.**  
17.20 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**  
17.30 **Studio Sport.** WK zwemmen te Perth.  
18.00 **Ik ben wie ik ben.** Documentaire over woonwagenbewoners.  
18.30 **Sesamstraat.**  
18.45 (TT) **Jeugdjournaal.**  
18.55 (TT) **Het klokhuus.**  
19.10 **Robin Hood.** Engelse jeugdserie. Afl. 19: Het kruis van Sint Ciracus. Robin en zijn bendje zijn op weg naar Croxden Abbey. Ze zijn van plan buit-

verkeerscrisis.  
20.15 **Unsere Hagenbecks.** Pilotaflevering van een serie rond een familie die een dierenpark beheert. Afl.: Familientest.  
21.45 **Heute-Journal.**  
22.10 **Immer nur herumgedoktert.** Pfliegenotstand - Skandal ohne Ende?  
22.55 **Das kleine Fernsehspiel.** Liebe, Laster, Leidenschaft. Themaprogramma rond LLL waarin gesprekken en gefilmd bijdragen elkaar afwisselen.  
00.35 **Heute.**

## Duitsland 3 West

08.55 **Wer rastet, der rostet.** Gymnastiek. Afl. 2.  
09.10 **Schooltelevisie.**  
11.30 **Teletekst-overzicht.**  
11.50 **Die seltamen Methoden des Franz Josef Wenninger.** Misdaadserie.  
12.15 **Gottes General - Ignatius von Loyola.**  
13.45 **Zauberhaft.** Bijzonderheden op het gebied van variëte. (Herh.).  
14.15 **West 3 aktuell.**  
14.20 **Gestern und heute.** Fremde im Revier, documentaire. (herh.).  
14.50 **Fenster-Platz.**  
15.55 **West 3 aktuell.**  
16.00 **Sesamstrasse.** Kinderprogramma.  
16.30 **Durch Dich wird diese Welt erst schön.** Geschiedenis van de Duitse slagers. Afl. 1. (1900-1920).  
17.00 **Lebenslinien.** Spätes Glück, portret van twee mensen, die elkaar op latere leeftijd gevonden hebben.  
17.30 **Telekolleg II.** Cursus wiskunde. Les 27.

## RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)  
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)  
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz  
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz  
Radio 5: 100,8 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)  
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)  
Belg. Rundfunk: FM 5 en 45  
RTL: 208 m (1440 kHz van 4.00-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)  
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

sins.  
19.25 **Mededelingen en programma-overzicht.**  
19.30 **Nieuws.**  
20.00 **Er was eens in Arizona.** Engels-Italiaanse speelfilm uit 1967 van Sergio Solima. In 1870 ontmoet een jonge, zwaar zieke, universiteitsprofessor tijdens een reisje een gekwetste bandiet die hem gijzelt. Ondanks de grote karakterverschillen ontstaat er een band tussen beide.  
21.30 **Programma van de Christen-Democratische Omroep.**  
22.20-22.45 **Ecologisch tuinieren.** Reeks over de ecologische tuin. Deel 4.

## België/RTBF 1

14.40 **Vacaturebank.** 14.55 **Beru** et ces dames, Franse speelfilm uit 1968 van Guy Lefranc. (herh.). 16.35 **Clip à la une.** 16.40 **Nouba nouba,** gevarieerd kinderprogramma met Naturimages. Les enfants de la rue Degraess en Manu. 17.25 **Jeu des étoiles,** spelprogramma. 17.35 **Rick Hunter,** inspecteur Choc, Amerikaanse serie. Afl.: Situation explosive. 18.25 **Weerbericht.** 18.30 **Le dix-huit trenté.** 18.40 **Marmots,** spelprogramma. 19.00 **Ce soir,** actualiteiten. 19.20 **Jeu des étoiles,** spelprogramma. 19.23 **Uitslagen lotto en joker.** 19.30 **Journal** en weerbericht. 20.05 **Double sept,** spelprogramma. 21.30 **A fleur de terre,** 2-delige documentaire over het leven in de slop-

gemaakt geld te geven, aan pater Martin. Deze heeft het magische kruis van Circus onder zijn hoede...

20.00 ••**Journal.**  
20.20 **Lopend vuur.** Media-rubriek.  
21.04 **Dinsdagdocumentaire.** Spike Jones in een reeks NOS-shows, portret van deze entertainer.  
22.00 ••**Journal.**  
22.15 **Studio Sport journaal.**  
22.30 **NOS-Laat.** Achtergrondinformatie met om 23.00 Den Haag Vandaag.  
23.15 **De Europese markt.** Ondernemen in Europa. Les 5.  
23.45-23.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

## RTL 4

07.00 **Nieuws.** Presentatie: Jan de Hoop.  
07.05 **Mapletown.**  
07.30 **Nieuws.**  
07.35 **The Flintstones.**  
08.00 **Nieuws.**  
08.05 **The bold & the beautiful.**  
08.30 **Nieuws.**  
08.35 **Soap.** Amerikaanse comedyserie.  
09.00 **Nieuws.**  
09.05 **Ochtendprogramma.**  
12.00 **Classique.** Met het RTL Orkest.  
13.00 **A fine romance.** Amerikaanse serie. Afl.: A horse is a horse. (herh.).  
14.00 **The edge of night.** Feuilleton.  
14.30 **Sons and daughters.**  
14.55 **As the world turns.** Feuilleton.  
15.35 **The bold & the beautiful.**  
16.00 **Télékids.** Met om 16.30 de Australische jeugdserie: Haydaze.  
17.00 **5 uur show.** Presentatie: Viola Holt.  
18.00 **Nieuws.** Presentatie: Jeroen Pauw.  
18.15 **Prijzenslag.** Presentatie: Hans Kazán.  
18.45 **Scrabble.** Presentatie: Bart Bosch.  
18.55 **Goede tijden slechte tijden.** Nederlandse serie.  
19.30 **Avondnieuws.** Presentatie: Jeroen Pauw en Loretta Schrijver.



● Christian Wolff in 'Forsthaus Falkenau'. (Duitsland 2 - 17.45 uur)

18.00 **Aktuelle Minute.**  
18.01 **Der kleine Vampir.** 13-delige kinderserie. Afl. 7: Tee mit Überraschungen.  
18.30 **Sinha Moça.** Die Tochter des Sklavenhalters, Braziliaanse serie.  
18.57 **Programma-overzicht.**  
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.  
20.00 **15 Minuten International.** Airbus der Landstrasse.  
20.15 **Weltweit/Umweltspiegel.** Tödliche Strahlen - Hat die Politik versagt? Discussie over radio-actieve straling.  
20.45 **Miami Vice.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Absolut Miami.  
21.30 **West 3 aktuell.**  
21.45 **Plus 3.** Economisch magazine.  
22.15 **Landesspiegel.** Per Pedes - Ochsenkarren, Pferdefuhrwerk und Auto, documentaire over oude verkeerswegen in Ostwestfalen-Lippe.  
22.45 **Sport-Platz.** Snowboardfahren - Surf-Alpin.  
23.15 **Deutsche Paare.** Frauenliebe, portret van twee lesbische vrouwen.  
00.00 **Laatste nieuws.** Aansl.: Zur Nacht.

## Duitsland 3 SWF

08.15 **Tele-Gymnastik.** Afl. 17.

**LD TV**  
LIMBURGS DAGBLAD

**GOED BEKEKEN**

**HEERLEN**  
**HOENSBROEK**  
Kanaal 59

**KERKRADE**  
Kanaal 64

Met muziek van **SKY RADIO**

Voor meer informatie

**045-739300**

19.50 **Weer.** Presentatie: John Bernard.  
19.55 **Rad van Fortuin.** Quiz. Presentatie: Hans van der Togt.  
20.25 **De 64.000 gulden vraag & de Postcode Loterij.** Spelprogramma.  
21.05 **Liefde op het eerste gezicht.** Spelprogramma.  
21.45 **De keus van Koos.** Koos Postema portretteert een prominent. Vandaag: Gerrit Braks.  
22.45 **Onopgeloste mysteries.**  
23.45 **Laatste nieuws.** Presentatie: Loretta Schrijver.  
23.55 **Midnight caller.** Amerikaanse serie. Afl.: Based on a true story.  
00.55 **Bios.** Presentatie: Ruud ter Weijden.  
01.40 **Nachtprogramma.** Met o.a. Classique en Rete Mia.

08.30 **Telekolleg II.** Cursus wiskunde. Les 27.  
15.30 **Tips voor werkzoekenden.**  
16.00 **Konstruktivismus.** Uit de serie Bildende Kunst zur Zeit der Weimarer Republik.  
16.30 **Deutsche Literatur im Exil.** Thomas Mann.  
17.00 **Telekolleg II.** Cursus wiskunde. Les 27.  
17.30 **Sesamstrasse.** Kinderprogramma.  
17.58 **Welt der Tiere.** Afl.: Expeditionen unter Wasser.  
18.22 **Philipp.** Kinderserie.  
18.24 **Das Sandmännchen.**  
18.30 **Das Südwest Journal aus Rheinland-Pfalz.**  
19.00 **Pssst... Quiz.**  
19.30 **Schlaglicht.**  
20.00 **Die lieben Verwandten.** Afl. 4: Rollenspiele.  
20.30 **Landesspiegel.** Hoogtepunten uit politiek, economie, cultuur en sport.  
21.00 **Nieuws.**  
21.15 **Leben im Dreck von gestern.** Altlasten und Risiko.  
22.00 **Viktoria.** Duitse speelfilm uit 1935 van Carl Hoffmann.  
23.25 **Spanien.** Sprache, Land und Leute. Les 1.  
23.55 **Tips voor werkzoekenden.**  
00.25 **Schlagzeilen.**

## RAI UNO

06.55 **Ochtendprogramma.**  
14.00 **Il mondo di quark.**  
14.30 **Cronache Italiane.**  
15.00 **A tu per tu.** Con l'opera d'arte Federico Zeri e Rosso Fiorentino.  
15.30 **L'Albero Azzurro.**  
16.00 **BIG!**  
17.55 **Oggi al palamento.**  
18.00 **TG 1 - Flash.**  
18.05 **Quei misteriosi puntini blu.** Telefilm.  
18.45 **Ferrara Musica 1990.**  
19.40 **Almanacco del giorno dopo.**  
19.50 **Che tempo fa.**  
20.00 **Telegiornale.**  
20.40 **TG 1 - sette - TG sette.**  
21.35 **La donna esplosiva.** Film.  
22.40 **Telegiornale.**  
22.50 **La donna esplosiva. 2.**  
23.30 **Guardando verso sera.**  
00.00 **TG 1 - notte - che tempo fa.**  
00.20 **Oggi al palamento.**  
00.25 **Mezzanotte e dintorni.**  
00.40 **L'Abbecedario della natura.**

## RTL Plus.

06.00 **Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland** met om:  
08.35 **Tele-Boutique.** (herh.).  
09.25 **Begegnung in Salzburg.** Westduits Franse speelfilm uit 1963 van Max Friedmann.  
11.00 **Tele-Boutique.**  
11.30 **Riskant!** Spelprogramma. (herh.).  
12.00 **Der preis ist heiss.** Spelshow (herh.).  
12.35 **Dezernat M.** Amerikaanse serie. Afl.: Zeuge gesucht.  
13.00 **Reich und Schön.** Amerikaanse serie.  
13.20 **California Clan.** Amerikaanse serie.  
14.05 **Die Springfield Story.** Amerikaanse serie.  
14.50 **Die wilde Rose.** Mexicaanse serie. Afl. 14.  
15.35 **RTL aktuell.**  
15.38 **Netto.** Wirtschaft heute.  
15.50 **Buck Rogers.** Amerikaanse serie. Afl.: Die Solar-Zwerg.  
16.40 **Riskant!** Spelprogramma.  
17.10 **Der Preis ist heiss.** Spelshow.  
17.45 **Salvatore's.**  
17.55 **RTL aktuell.**  
18.00 **Der Sechs-Millionen-Dollar-Mann.** Amerikaanse serie. Afl.: Tod-sicher.  
18.45 **RTL aktuell.**  
19.15 **Knight Rider.** Amerikaanse serie. Afl.: Eine Musterstadt ohne Verbrechen.  
20.15 **Ein irrer Typ.** Franse speelfilm uit 1977 van Claude Zidi.  
22.00 **Explosiv.**  
22.50 **L.A. Law - Staranwälte, Tricks, Prozesse.** Amerikaanse serie. Afl.: Die Kegelzwerg.  
23.35 **RTL aktuell.**  
23.45 **Der schwarze Engel.** Amerikaanse speelfilm uit 1975 van Brian de Palma.  
01.20-01.25 **Aerobics.**

## SAT 1

06.00 **Guten Morgen mit SAT. 1.** 08.30 SAT. 1 Blick. 08.35 Nachbarn. 09.05 Love Boat. 09.55 SAT. 1 Teleshop.  
10.10 SAT. 1 Blick. 10.15 Beetlejuice.  
10.40 **Ist ja irre - Der Schiffskoch** ist seekrank. Aansl. Tekenfilm. 12.20 Glucksrad. 13.00 Teleshop. 14.00 Nachbarn. 14.25 Love Boat. 15.15 Police Academy - Dummer als die Polizei erlaubt. 15.40 SAT. 1 Teleshop. 15.55 Bonanza. 16.45 Matt Houston. 17.40 SAT. 1 Blick. 17.45 Programma-overzicht. 17.50 Wir lieben Kate. 18.15 Chance. 18.45 SAT. 1 Blick. Aansl. SAT. 1 Wetter. 19.15 Glucksrad. 20.00 Mac Gyver. 20.55 SAT. 1 Blick. 21.00 Man nannte ihn Hombre. 22.45 SAT. 1 Blick. 23.00 Spiegel-TV Reportage. 23.25 Mach's gut Pork Pie. 01.05 Mac-Gyver. 01.55-02.05 Programma-overzicht.

## SSVC

13.45 **Neighbours.** 14.00 **Nuws.** 14.55 **Never the twin.** 15.20 **Countdown.** 15.45 **Kinder TV.** 17.25 **Blockbusters.**  
17.50 **Home and away.** 18.15 **Emmerdale.** 18.40 **Nuws.** 18.55 **Cartoon Time.** 19.05 **Brookside.** 20.15 **Question of Time.** 20.45 **Film.** 22.00 **Nuws.** 22.30 **Arabia.** 23.20-00.20 **Sport.**

## BBC Europe

07.25 **Today's Viewing.** 07.30 **BBC Breakfast News.** 09.50 **Daytime UK.**

10.00 **Nuws and Weather.** 10.05 **Brainwave.** 10.25 **Dish of the Day.** 10.30 **People Today.** 11.00 **Nuws and Weather.** 11.05 **Playdays.** 11.35 **People Today.** 12.00 **Nuws and Weather.** 12.05 **Kilroy.** 12.45 **Before Noon.** 13.00 **Nuws and Weather.** 13.05 **Afternoon.** 13.20 **Scene Today.** 13.55 **Regional Nuws and Weather.** 14.00 **One O'Clock Nuws.** 14.30 **Caught in the Crossfire.** 15.00 **Nuws.** 15.05 **You and Me.** 15.15 **Darts.** 15.35 **Sign Extra.** 16.00 **Nuws.** 16.05 **Westminster Live.** 16.50 **Storytime: Footprints.** 17.05 **Lifeshool.** 17.35 **Now Then.** 18.00 **Nuwsround.** 18.10 **Grange Hill.** 18.35 **Gong for Gold.** 19.00 **Six O'Clock Nuws.** 19.30 **Nuwsround South East.** 20.00 **Holiday.** 91. 20.30 **Eastenders.** 21.00 **Volgens aankondiging.** 21.30 **A Question of Sport.** 22.00 **Nine O'Clock Nuws.** 22.30 **Spender.** 23.30 **Nightnight.** 00.15 **Darts.** 00.55-01.00 **Wednesday's viewing.**

## Eurosport

08.30 **Eurobics.** 09.00 **NHL ijs hockey.** 10.00 **WK synchroonzwemmen.** 11.30 **WK zwemmen.** finale vanuit Perth. live. 13.30 **Skien.** Worldcup freestyle vanuit Tignes. 14.00 **Eurobics.** 14.30 **Worldcup skien.** slalom voor dames vanuit Bizau Mellau. 15.30 **Amerikaans College basketball.** 16.30 **Het seizoen van Sena.** 18.00 **Volleybal.** General Bank toernooi. vanuit Sint Niklaas. België. 19.30 **Spanish goals!** 19.30 **Eurosport-nieuws.** 20.00 **WWF worstelen.** 21.00 **Boksen.** 22.00 **Autosport.** Parijs-Dakar. 22.15 **WK zwemmen** vanuit Perth. sa. menvatting. 00.15 **Eurosport-nieuws.** 00.45 **Autosport.** Parijs-Dakar. 01.00. 02.00 **Worldcup skien.** slalom voor dames vanuit Bizau Mellau. samenvatting.

## Super Channel

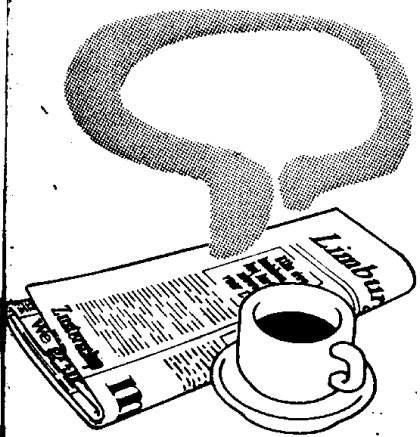
07.00 **Daybreak.** 08.30 **Russia eleven.** 09.00 **World Nuws.** 09.10 **The Mix** and Japanese Business Today. 13.00 **Japan business today.** 13.30 **The Mix.** 16.00 **Hotline.** 17.00 **On the Air.** 18.30 **Blue Night.** 19.30 **World Nuws** and Goodyear Weather Report. 19.45 **Time Warp.** 20.00 **Dragon boat racing.** 22.







HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.



## Cola

Een opmerkelijk bericht in het blad Vjoew (wie zei dat het onderwijs verengelt?) van de scholengemeenschap Brandenberg in Landgraaf. De scholieren wensen 'echte' cola, concluderen de directie naar aanleiding van opmerkingen van de ouders en leerlingenraad. Vanaf maandag wordt aan die wens voldaan, maar kwaliteit kent zijn prijs. De consumptiekaartjes gaan nu zes gulden voor tien cola's kosten. 'Volgens enkele leerlingraadleden heeft men er dat graag voor over!' dekt de directie zich alvast in. Want nu zal er vast wel een tegenbeweging van arme studenten op de barricaden klimmen.

## Radio

Het Gemengd Kerkelijk Zangkoor St. Jozef uit Mariara-de-Hoensbroek luistert op 13 januari vanaf 10 uur een eucharistieviering in de H. Hartkerk op. De mis zal live worden uitgezonden door de KRO op Radio 4. Voor het St. Jozef-koor is dit het allereerste radio-optreden.

## Hond

Op de Brunssummerheide moeten honden aangelijnd zijn. Eigenaren van loslopende honden kunnen rekenen op een geldboete van 50 of 60 gulden. Mensen met een geloofwaardig kinderd verhaalje kunnen bij de rechter wel eens een potje breken. Zoals gistermorgen bij de kantonrechter in Heerlen. Een mevrouw, die op de hei met acht kinderen een verjaardagsfeestje vierde, vertelde dat het dier zich had losgerukt omdat een loslopende hond op haar hond afkwam. Op dat moment werd de eigenaresse van het dier bekeurd door een medewerker van het Recreatieschap. Zij liet vervolgens foto's zien van de aangelijnde hond op die bewuste dag op de Brunssummerheide. Officier van justitie mr. Janssen wilde daar niets van weten en scheurde alle loslopende honden over een kam: 60 gulden boete. Kantonrechter mr. Van Oppen achtte de vrouw wel schuldig, maar legde geen boete op. Ook een man die de deur van zijn auto opende, waarna zijn hond er uit sprong, hoefde niets te betalen. Hij kreeg wel een boete van 50 gulden omdat zijn auto verkeerd geparkeerd stond.

## Hond (2)

Een ander verhaal. Maar opnieuw staat een hond centraal. Een Brunssummer werd vorig jaar door het college gesommeerd zijn bastaard Mechelse herder elders onder te brengen. De hond van de man vertoefde regelmatig op het balkon van zijn flatwoning aan de Henri Dumanststraat. Daar zorgde het dier dikwijls voor geluids- en stankoverlast. De man negeerde echter het verzoek van de politie. Weinig later werd de hond door de politie meegenomen. Gisteren diende de zaak voor de kantonrechter in Heerlen. Daar kwam aan het licht dat de gemeente Brunssum een formele raadsbesluit over een bepaald hondenverbod niet openbaar te maken. Met als gevolg ontslag van rechtsvervolg. De man krijgt zijn hond terug. De flatbewoners hoeven niet ongerust te zijn. Het dier wordt, totdat de Brunssummer een andere woning heeft gevonden, ondergebracht bij zijn ouders.

## Flauw

Een jongen uit Meerssen kwam gisteren in gezelschap van zijn vader naar Heerlen om kantonrechter mr. Van Oppen te vertellen waarom hij een boete van 30 gulden voorlopig niet zal betalen. De jongen kreeg de boete, omdat hij langs het spoorwegtraject in Kerkra-de had gelopen. 'Ik wil de boete graag betalen, maar op de acceptgirokaart staat dat ik tot het jaar 9990 de gelegenheid heb om het bedrag over te maken.' Zowel de kantonrechter als de officier van justitie mr. Janssen vonden de typefout '9990' een flauwe grap en verhoogden de boete, omdat het tijdstip was betaald, zelfs tot 45 gulden. De vader ging daar niet mee akkoord en tekende hoger beroep aan tegen het vonnis.

## Geen drank tijdens zitting vanwege kwestie Moonen

### Prinseproclamatie toch in Kasteel

HOENSBROEK - De Hoensbroekse prinseproclamatie vindt zaterdag toch plaats in Kasteel Hoensbroek. De gemeente Heerlen en het Comité Carnavalsviering Hoensbroek zijn overeenge-

komen dat geen drank wordt geschonken tijdens de zitting. Eerder was de mogelijkheid overwogen van een tent op de binnenplaats, maar dat is niet meer nodig.

Vanwege de problemen tussen de gemeente en uitbater Moonen van Kasteel Hoensbroek kan er in een aantal zalen geen drank aangeboden worden. Dit probleem tracht men nu te omzei-

len, door van de horecavoorzieningen in de foyer gebruik te maken. De proclamatie zelf wordt gehouden in de Geheerzaal, maar voor drankjes zullen de carnavalsvierders - tijdens pauze - de gang moeten maken naar de foyer. Het CCH noemt dit een 'theateropstelling', zoals tijdens zittingen in de Heerlense schouwburg al jaren gebruikelijk is.

## 'Overleg stop als college niet praat over handhaving pand'

# Scherpe opstelling Missionair Centrum

Van onze verslaggever

HEERLEN - Als de gemeente Heerlen weigert te praten over inpassing van het Missionair Centrum in het centrumplan, dan houden de huurders van dat pand zich het recht voor om de lopende onderhandelingen af te breken.

Zoals bekend staat het Missionair Centrum, waar een groot aantal organisaties hun activiteiten ontplooit, op de nominatie om gesloopt te worden in het kader van het centrumplan. In het zogenaamde plangebied City-Oost moeten in totaal 137 luxe-woningen gebouwd worden door Bouwfonds Woningbouw NV. Maar sloop is alleen mogelijk nadat de gemeenteraad zijn fiat heeft gegeven aan een alternatief pand voor de huurders.

meente laten prevaleren." Momenteel berekenen gemeentebesturen hoeveel een verbouwing van de Luciushof gaat kosten en of alle activiteiten van het Missionair Centrum in het gebouw passen. Het tweede alternatief, een lokatie die geheim moest blijven, is tijdens de laatste besprekingen niet meer aan de orde geweest. "Dat pand bleek maar 70% van de huidige ruimte te bevatten", zegt Muller.

Het Heerlense college heeft tijdens de behandeling van het centrumplan in oktober laten doorschemeren, dat er wellicht enkele activiteiten van het Missionair Centrum in een aparte lokatie kunnen worden ondergebracht, dus los van een nieuw hoofdgebouw.

Maar dat is voor Muller niet bespreekbaar. "We hebben tien huurders, en dat zijn voor ons kernactiviteiten. Die profiteren allemaal van elkaars aanwezigheid in een soort symbiose. Het is dus niet puur een getalsmatige kwestie."

Daarnaast speelt een rol dat de eigenaresse van het huidige gebouw, de zusters Franciscanessen van Heythuysen, de huurprijs erg laag houden. De huurders willen dat de huur, ook in een eventueel ander pand, ongewijzigd blijft. De vraag is of de gemeente dan wel de zusters daarvoor moeten opdraaien.

## Prestige

Muller vindt dat er geen sprake moet zijn van eenrichtingsverkeer. "De gemeente verlangt van ons dat wij hun alternatieven bekijken. Goed, maar dan moet men ook oog hebben voor onze wensen. Het zou wel eens beter kunnen zijn als een dure verbouwing van de Luciushof achterwege kan blijven. Dan moet men er geen prestigezaak van maken, maar het belang van de ge-

## Stichting vecht vergunning voor woonwagenkamp aan

Van onze correspondent

DEN HAAG/UBACH OVER WORMS - De gemeente Landgraaf heeft ten onrechte een bouwvergunning verleend voor het inmiddels gerealiseerde woonwagencentrum met zes standplaatsen aan de Europaweg-noord in de wijk Abdisbosch in Ubach over Worms. Dat standpunt bracht woordvoerder P. Baur van de Stichting Leefbaar Abdisbosch gisteren naar voren bij de afdeling rechtspraak van de Raad van State (RvS). Deze boog zich over het beroep van de stichting tegen het verlenen van een vergunning in 1989. Bauer verlangde als woordvoerder van de stichting dat de RvS de gemeente

op de vingers tikt wegens onzorgvuldig bestuur.

"Wat ons erg steekt, is dat de gemeente niet op onze bezwaren tegen het centrum is ingegaan. Wij hebben onder meer gesteld dat het centrum te veel geluidhinder van de weg zou ondervinden. Ook wezen wij erop dat de aarden geluidwal ervoor een scheiding zou vormen tussen het centrum en de wijk en de integratie van de woonwageneigenaren in de wijk belemmert. Daar werd niet op gereageerd. De gemeente keek evenmin serieus naar alternatieve lokaties, terwijl er daar voldoende van waren", aldus de woordvoerder. De gemeente zelf was overigens niet aanwezig op de zitting. De afdeling rechtspraak beslist over enige tijd of de gemeente al dan niet terecht een bouwvergunning afgaf voor het centrum.

(ADVERTENTIE)

## STIPPENACTIE OP ONZE MONTUREN

RODE STIP - 30% KORTING

GELE STIP - 40% KORTING

GROENE STIP - 50% KORTING

**Pere & Jongen**  
SPECIALISTEN IN OPTIEK  
Akerstraat 18a, Heerlen  
Tel. 045-714856

## 'Langere rijtijden betekenen meer winst'

# Landgraafs bedrijf 24 maal in de fout

Van onze verslaggever

HEERLEN - De directrice van een internationaal transportbedrijf uit Landgraaf verliet gistermorgen opgetogen het gerechtshof in Heerlen nadat kantonrechter mr. Van Oppen de firma een boete van 4800 gulden had opgelegd wegens 24 overtredingen in het kader van het rijtijdenbesluit. Zij was opgetogen omdat dit aanzienlijk minder was dan de officier van justitie mr. Janssen had geëist namelijk een boete van 10.380 gulden.

De 24 overtredingen, die het bedrijf tussen 13 februari en 24 april in 1989 maakte, hadden allemaal betrekking op te lange rijtijden en te korte rustperiodes voor de chauffeurs. Volgens de richtlijnen moet een chauffeur acht uur aaneengesloten rust nemen voordat hij weer achter het stuur van zijn vrachtwagen

kruip. "De verbalisant heeft keurig zijn werk gedaan", zei de directrice van het Landgraafse bedrijf, "maar hij kent de oorzaken niet. De chauffeurs moeten op tijd bij de klanten zijn. Maar door de zeer lange wachttijden bij de grensovergangen komen zij dikwijls te laat op hun Spaanse- of Italiaanse bestemmingen aan. Daarnaast heeft de verhuizing van het bedrijf voor extra drukte gezorgd".

Ook de los- en laadproblemen in het buitenland hebben volgens de bedrijfsdirectrice bijgedragen tot kortere pauzes voor de chauffeurs. "Bij veel bedrijven maakt het personeel minder uren waardoor een chauffeur die ergens om twee uur 's middags aankomt, in de problemen raakt en in sommige gevallen zelfs een dag moet wachten. Ook zijn er chauffeurs die acht uur rust aan één stuk niet halen, omdat zij hun auto niet op het bedrijfsterrein mogen parkeren."

## Afromen

Officier van justitie mr. Janssen hield er een andere mening op na: "Het rijtijdenbesluit is genomen om te voorkomen dat chauffeurs achter het stuur in slaap vallen. Er zijn voorbeelden genoeg waarbij vermoeide chauffeurs betrokken zijn bij ernstige verkeersongelukken. Bovendien is er sprake van concurrentievervalsing. Bedrijven die zich netjes aan de regels houden, zijn in het nadeel. Langere rijtijden betekenen meer winst voor het bedrijf. En van die winst wil justitie iets afromen."

Kantonrechter mr. Van Oppen vond dat bedrag echter overtrokken. Hij toonde enigszins begrip voor de uitleg van de bedrijfsdirectrice en kwam uit op een boete van 4800 gulden: 24 maal 200 gulden. De officier van justitie overweegt tegen die uitspraak in hoger beroep te gaan.

## Diefjes gepakt te Hulsberg

NUTH - De politie van Beek/Nuth heeft afgelopen weekende meerdere jongeren uit Hulsberg aangehouden op verdenking van diefstal van schoolbenodigdheden uit de Hulsbergse peuterspeelzaal. Bovendien richtten de daders vernielingen aan in het gebouw. In de speelzaal werd op 1 januari ingebroken door meerdere jongens en meisjes in leeftijd variërend van 13 tot 15 jaar. De weggenomen spullen zijn inmiddels weer terecht.

## Apotheker wil grote lichtbak

Van onze correspondent

DEN HAAG/KERKRADE - Een lichtbak van drie meter hoog voor een apotheek is geen overdaad aan reclame. Dat vindt apotheker P. Snijders uit Kerkrade. De apotheek is het dan ook niet eens met de weigering van de gemeente Kerkrade om een vergunning af te geven voor een dergelijke lichtbak bij zijn apotheek aan de Kampstraat. Gisteren voerde Snijders hiertegen een spoedprocedure bij waarnemend voorzitter mr. L.A. Barendsen-Cleveringa van de afdeling rechtspraak van de Raad van State.

"Van overdaad aan reclame zoals de gemeente stelt is geen sprake. De lichtbak is niet commercieel bedoeld. Zij is noodzakelijk omdat de apotheek 's avonds moeilijk te zien is. Een lichtbak voor een ziekenhuis wordt toch ook niet beschouwd als reclame?" zo betoogde Snijders. De apotheek is het evenmin met de gemeente eens dat de lichtbak in een woonbuurt zou komen. "In de naaste omgeving zit onder meer een notaris en een tandarts. Van een woonbuurt is geen sprake. De enige die naast de lichtbak zou wonen ben ik zelf."

Snijders vindt tevens dat de gemeente de gevraagde vergunning niet had mogen weigeren zonder te zeggen wat voor een lichtbak dan wel mag. "Hier is sprake van onbehoorlijk bestuur."

Gemeentewoordvoerder J. Vreuls merkte daarentegen op: "De lichtbak komt wel degelijk in een woonomgeving. Zo'n hoge lichtbak past daar niet in." De zeggman benadrukte dat de gemeentelijke welstandsc commissie een negatief oordeel over de lichtbak heeft uitgebracht.

Barendsen-Cleveringa maakt haar beslissing binnenkort bekend.



● Voor de eerste maal ging de 'Chemocar' gisteren in Heerlen de wijken in om chemische afvalproducten, verzameld in nieuwe milieuboxen, op te halen. Op de Oogstweg begeleidde wethouder Jeroen van Gessel de eerste box naar de zogenaamde Chemocar. De 4-jarige Danielle Paffen had samen met haar moeder batterijen, verblikken en wat olieresten verzameld en ze in de zwarte milieubox gestopt. Gistermiddag ledigden zij de box bij de ophaaldiinst. De Chemocar rijdt voortaan op vaste, vooraf aangekondigde dagen door de wijken van Heerlen.

Foto: DRIES LINSSON

## Bezwaren tegen bouw woonflat aan Moltweg

DEN HAAG/LANDGRAAF - Een omwonende van het inmiddels gerealiseerde vier hoge appartementencomplex aan de Moltweg in Landgraaf blijft vinden dat de gemeenteraad het bouwplan 'er niet door had mogen drukken'.

De Landgravenaar blijft gekant tegen de flat die volgens hem totaal niet in de omgeving past. Hier is voornamelijk laagbouw te vinden. Gisteren boog de afdeling rechtspraak van de Raad van State zich over het beroep van de omwonende tegen het voorbereidingsbesluit dat de raad in 1988 nam om het bouwplan te realiseren. De raad deed dit omdat het bestemmingsplan dat voor dat gebied geldt, de Kakert, het bouwplan niet toestond. Met een voorbereidingsbesluit kan vooruitlopende op een wijziging van het bestemmingsplan een bouwvergunning worden afgegeven. Voorwaarde hierbij is dat de provincie een verklaring van geen bezwaar afgeeft. De gemeente dient hiervoor het spoedeisend belang aan te tonen van het bouwplan. Tegenover de afdeling rechtspraak van de Raad van State merkte de Landgravenaar gisteren op, "dat er geen sprake was van een spoedei-

send belang. Alleen de projectontwikkelaar was gebaat bij realisering van het gebouw." De omwonende zei verder 'ernstig benadeeld te worden door het gebouw'. "Eerst kon ik vanuit mijn woning Heerlen zien. Dat is niet meer zo sinds de flat er staat."

## Handtekeningen tegen aanwezigheid in Golf

### SP geeft minister speelgoed-fregat

Van onze verslaggever  
HEERLEN/DEN HAAG - Jongeren van de Socialistische Partij in Limburg hebben een lijst met duizend handtekeningen - tegen de Nederlandse aanwezigheid in het Golfgebied - aan minister Relus Ter Beek

zonden. De handtekeningen werden in december 1990 onder het motto 'geen bloed voor olie, geen lijken voor sjeiken' in met name de gemeente Heerlen verzameld. De SP-jongeren togen op 2 januari naar Den Haag. Bij die gelegenheid boden de SP-jongeren de minister ook een speelgoed-fregat aan. Dit omdat de SP-ers van mening zijn dat Ter Beek, zeker in de huidige tijd, beter met speelgoedbootjes kan laven dan met oorlogsfregatten in de Golf. De SP-jongeren schrijven na hun bezoek aan Ter Beek dat ze de 15 januari, als het VN-ultimatum adloopt, met angst en beven tegemoet zien.



## Dankbetuiging

Hartelijke dank aan familie, vrienden en kennissen die mij mijn 90ste verjaardag tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.

## Oma Coumans-Wenders

kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

175700

## Cristina Maria Venneman

zuster Hermania van de zusters franciscanessen van Heythuysen

Van 16-10-1969 tot 1-2-1974 is zuster Hermania bij onze instituten werkzaam geweest als welzijnswerker.

Haar gedachtenis zullen wij steeds in ere houden en wij wensen haar medezusters in de kleine kloostergemeenschap aan de Taelmanshof toe dat zij de sterkte vinden om dat verlies te dragen.

Bestuur  
directie  
medewerkenden van de  
Stichting H. Gregorius  
de Grote te Brunssum



De bomen komen uit de grond, en uit hun stam de tuigen.  
En iedereen vindt het heel gewoon, dat zij weer bladeren krijgen.  
We zien ze vallen naar de grond en dan opnieuw weer groeien.  
Zo heeft de aarde ons geleerd dat al wat sterft weer eens zal bloeien.  
Toon Hermans

Na een jarenlange liefdevolle verzorging door haar familie thuis en het laatste jaar in het verpleegtehuis Invia, is, op bijna 97-jarige leeftijd, voorzien van het h. olielesel, vredig ingeslapen.

## Maria Hubertina Geurten

weduwe van  
Jozef Engelen

Bingelrade: L. van de Weyer-Engelen  
Bingelrade: J. Engelen en  
M. Engelen-Ehlen  
Bingelrade: M. Engelen en  
T. Engelen-Zuylen  
Teteringen: G. Engelen en  
K. Engelen-van Meulebrouck  
kleinkinderen en  
achterkleinkinderen  
Familie Geurten  
Familie Engelen

Sittard, buize Invia, 6 januari 1991.  
Corr.adres: Viel 20, 6356 AT Bingelrade

Avondwake woensdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de Lambertuskerk te Bingelrade zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op donderdag 10 januari a.s. om 11.00 uur, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condoleanceregister te schrijven.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Zo dankbaar voor al hetgene wat hij was en nog steeds is, voor de liefde en zorg waarmee hij bij ons was, geven wij bedroefd kennis van het heengaan, in zijn eigen vertrouwde omgeving, van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

## Jan Wouters

echtgenoot van  
Cato Theuns

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed hij op 76-jarige leeftijd.

Geleert: Cato Wouters-Theuns  
Best: Cato Wouters  
Annemarie Wouters-Smeets  
Hans  
Cathy en Eric  
Katie  
Annemiek  
Heinsberg: Mieke Lanfenberg-Wouters  
Albert Lanfenberg  
Familie Wouters  
Familie Theuns

6184 AL Geleen, 6 januari 1991  
Jps Klijnenlaan 527

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 10 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, patens karmelieten, Rijksweg Noord te Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermans, Vrijershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

Mede tot intentie van de overledene, zal een avondmis worden opgedragen woensdag 9 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

SCOUTING KAPL. BERIX HEERLEN

Met diepe verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van

## Emma Le Roux

in haar vertrek wij een zeer gewaardeerd penningmeester en een bezield scoutinglid.  
Wij danken haar voor al hetgeen ze voor ons gedaan heeft.

Belangrijk is niet alleen het spoor dat je volgt, maar ook het spoor dat je achterlaat.

Stafleden en leden

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Ritzen

echtgenote van  
Frans Zenden

Zij overleed in de leeftijd van 84 jaar, voorzien van het h. olielesel.

Schaesberg: F.J. Zenden  
Nuth: Fieny Lemans-Zenden  
Zef Lemans

Grevinbicht: Wiel Zenden  
Maria Zenden-Buijsen

Schaesberg: + Peter Zenden  
Heel: Mieke Zuthof-Zenden  
+ Johan Zuthof

Son: Sjeng Zenden-Stevens  
Lies Zenden-Stevens

Schaesberg: Jacques Zenden  
Ans Zenden-Reinaerts

Schaesberg: Wilma Toussaint-Zenden  
Ton Toussaint

Schaesberg: Ger Zenden  
Mary Zenden-Dassen

Schaesberg: Ellie Merkens-Zenden  
Wiel Merkens

en haar klein- en  
achterkleinkinderen  
Familie Ritzen  
Familie Zenden

6372 EP Landgraaf, 6 januari 1991  
Hoofdstraat 204

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 10 januari a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.  
Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene op woensdag 9 januari om 18.40 uur in voornoemde dekenale kerk, aanstaand avondmis.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Zonder ijdelheid, vooraf oprecht  
heeft hij menig sein gegeven  
van liefde voor vrouw en kinderen  
Het afscheid is moeilijk

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

## Hub Martens

begiftigd met de eremedaille in brons verbonden aan de orde van Oranje-Nassau

echtgenoot van

## Gertruda Cremers

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 82 jaar in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De diepbedroefde familie:

Waubach: A.T.H. Martens-Ortmeijers  
Waubach: Wim en Tiny  
Waubach: Hans en Gerda  
Driehuis: Ton en Gerda - Anke, Wendy  
Amsterdam: Herman en Jolanda  
Diemen: Nico en Corry  
Rotterdam: Marianne en Lex  
Familie Martens  
Familie Cremers

6374 HL Landgraaf, 6 januari 1991  
Kerkstraat 26

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats op donderdag 10 januari a.s. om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Waubach.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Woensdag 9 januari wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 18.00 uur, vooraf om 18.40 uur rozenkransgebed in voornoemde kerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel te Nieuwenhagen, Beuteweg 32. Bezoektijd dagelijks tussen 18.30 en 18.45 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 80 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Agnes Jacobs

echtgenote van zoon  
Jozef Rinkens

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

Nijswiller: G. Bertram-Rinkens  
A. Bertram  
Kerkrade: N. Jonker-Rinkens  
E. Jonker

Kerkrade: M. Jonker-Rinkens  
C. Jonker

Kaapstad-Afrika: T. Deane-Rinkens  
G. Deane

en al haar kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Jacobs  
Familie Rinkens

6373 GL Landgraaf, 6 januari 1991  
Jurgenslaan 39

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 10 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, Nieuwenhagerheide.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag tijdens de avondmis om 19.20 uur wordt moeder bijzonder herdacht in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen.

Bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons belooft bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

## Frans Boymans

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Mevrouw M.R. Boymans-Keeren  
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, januari 1991



## Mien van de Laar-Claassen

echtgenote van

## Willy van de Laar

Zij werd 58 jaar en is voorzien van de h.h. sacramenten.

Ubachsberg: W.G. van de Laar  
Brunssum: Marian van de Laar  
Familie Claassen  
Familie Van de Laar

7 januari 1991

Mostardstraat 9, 6367 HR Ubachsberg

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Avondwake woensdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op donderdag 10 januari om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k. kerkhof aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerkster, mevrouw

## M. v.d. Laar-Claassen

Haar plichtsbetrachting zal steeds in onze herinnering blijven.

Directie en medewerkers  
De Weverziekenhuis Heerlen

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van ons medelid mevrouw

## M. van de Laar-Claassen

Haar heengaan heeft ons diep geschokt.

Bestuur en leden van de personeelsvereniging De Weverij



Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden, onze lieve vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

## Petrus van den Hurk

weduwnaar van

## Johanna Wilhelmina van Gelder

Hij overleed in de leeftijd van 93 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Bocholtz: Rika Hermans-van den Hurk  
Aldis Hermans

Kerkrade: Hans van den Hurk  
Kerkrade: Maria van den Hurk

Johanna van den Hurk-Lennerts  
Martha van Horek-van den Hurk

Harrie van Horek  
en al zijn klein- en  
achterkleinkinderen  
Familie van den Hurk  
Familie van Gelder

6461 AR Kerkrade, 6 januari 1991  
Niersprinkstraat 97

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 11 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus te Kerkade-Chevremont, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Hambos te Kerkade.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene donderdag 10 januari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Luckerheidkliniek), St. Pieterstraat 146; Kerkrade-Chevremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met weemoed in ons hart maar toch vooral met grote dankbaarheid voor wat zij voor een ieder betekende, moeten wij u mededelen, dat geheel onverwacht is overleden onze lieve moeder, oma, overgrootmoeder en zuster

## Maria Winterink-Weller

weduwe van

## Anton Winterink

in de leeftijd van 86 jaar.

Kinderen, klein- en  
achterkleinkinderen

Heerlen, 3 januari 1991  
Meezenbroekerweg 45

Corr.adres: Frans Halsstraat 64, 6415 TJ Heerlen

De samenkomst voorafgaande aan de crematie zal plaatsvinden op donderdag 10 januari om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen aan de Imstenhaderweg.

Vanaf 14.10 uur is er in de wachtruimte gelegenheid om schriftelijk uw deelneming te betuigen.

De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot rouwbezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.



Modehuis Baks  
Uw adres voor exclusieve damesmode

UITVERKOOP  
10%-20%-30%-40%-50%  
KORTING

Ook uw adres voor grote maten 36-40 en rouwkleding.  
Donderdag koopavond tot 21.00 uur  
Heerlen, Deutzenbergstraat 30, tel. 045-715906

## Dankbetuiging

Een dag zonder zon  
wil niet zeggen  
dat wij haar warmte  
voor altijd verliezen  
Wie haar heeft gekend  
weet wat wij verloren hebben.

Voor uw grote belangstelling, uw aanwezigheid bij de begrafenis, uw beden en h. missen en uw hartelijk medeleven tijdens de ziekte en overlijden van mijn zo liefdevolle vrouw en onze moeder

## Angelien Bemelmans-Nijsten

betuigen wij u onze welgemeende dank.  
Dit alles heeft ons bijzonder getroost. Een bijzonder woord van dank aan het gen. koor St. Jozef voor het hartverwarmende medeleven en plechtige opluistering van de begrafenis.

Hub, Vincent, Jacquelien

Hoensbroek, 8 januari 1991

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 13 januari a.s. in de H. Hartkerk van Mariarade om 10.00 uur.

## Dankbetuiging

Voor de in zo grote mate getoonde belangstelling tijdens de ziekte en overvloedig vele blijken van deelneming na het overlijden en voor de begrafenis van mijn echtgenote en onze zorgzame moeder en oma

## Jo Albrink-Van Deursen

zijn wij alle betrokkenen ten eerste erkentelijk.  
De wetenschap dat zij door zoveel gewaardeerd werd, is voor ons reden te meer haar in dankbare herinnering te houden.

Fam. Albrink - Fam. Van Deursen

6412 BJ Heerlen, januari 1991  
Grasbroekerweg 144

De plechtige zeswekdienst wordt gehouden op zaterdag 12 januari om 18.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorkum te Heerlen (Sittardderweg).



## BIJZONDERE AANBIEDING

## OPRUIMING

LAKENS, SLOPEN, OVERTREKKEN  
MERKEN DAMAI, CINDERELLA,  
DORMISETTE, IRISSETTE

## MET 35% KORTING

BADDOEKEN, TAFELLAKENS  
VOOR HALVE PRIJZEN

Cinderella badlakens 33,-

Cinderella baddoeken 14,-

Cinderella hoeslakens 29,-

Eénpersoons laken wit 19,-

zwarte kwaliteit van 39,- voor

SCHAPEWOLLEN DEKBEDDEN

Heerlijk warm en absorberend!

135x200 van 194,- voor 155,-

200x200 van 292,- voor 235,-

240x200 van 347,- voor 265,-

Veren kussens 17,-

DONSDREKEDDEN 65%

140x200 van 395,- 650 gr. voor 199,-

200x200 van 599,- 1000 gr. voor 350,-

240x200 van 749,- 1200 gr. voor 395,-

DEKBEDDEN VOLDONS 90%

140x200 van 475,- voor 295,-

200x200 van 695,- voor 455,-

240x200 van 825,- voor 555,-

DUBBELE DONSDREKENS 65%

EEN VOOR HET VOORJAAR

EEN VOOR DE HERFST

SAMEN VOOR DE WINTER

EEN IDEALE COMBINATIE

VOOR ALLE SEIZOENEN.

140x200 van 649,- voor 395,-

200x200 van 895,- voor 625,-

240x200 van 1125,- voor 795,-

DUBBELE DONSDREKENS 90%

140x200 van 699,- voor 455,-

200x200 van 995,- voor 695,-

240x200 van 1125,- voor 795,-

Bij aankoop van een dekbed

10% korting op nieuwe

collectie overtrekken

Damesconfectie

nu!!!



## Sieraden en geld zoek na moord op Turkse vrouw

Van onze verslaggever  
MASTRICHT - Onderzoek naar de gewelddadige dood van de 31-jarige Turkse mevrouw Nuriye Bozartin de nacht van 1 op 2 januari in Maastricht heeft uitgezonden dat er naar woning aan de Parmastraat een onbekend geldbedrag en sieraden zijn verdwenen. Het geld bedroeg toe aan het slachtoffer en de sieraden werden normaliter door de familie gedragen.

De Maastrichtse politie heeft bekend gemaakt dat het onderzoek overschot van het slachtoffer, waarop inmiddels sectie is gericht, vandaag naar Turkije zal worden overgebracht in gezelschap van een gedeelte van de familie. De echtgenoot die vrijdag weer Maastricht was teruggekeerd zal naar Turkije gaan.

De Regionaal Bijstandsteam dat de meentepolitie assisteert bij het onderzoek heeft nog geen aanwijzingen kunnen vinden, die in de richting van de daders wijzen. Zoals bekend hebben drie gemaskerde mannen, nadat zij via de achterdeur van de woning tussen 2.00 en 2.30 uur 's nachts waren binnengedrongen, de vrouw om het leven gebracht. Het moeder en twee kinderen werden eerst naar de slaapkamer gebracht en de 14-jarige zoon werd geslagen.

De manier waarop de vrouw is omgebracht en de resultaten van de sectie wil de Maastrichtse recherche geen enkele mededeling maken in het belang van het onderzoek.

## Bouw 25.000 mestilo's

HEERLEN - Minister Alders van Landbouw verwacht dat circa 25.000 schouder in Nederland op korte termijn een silo zullen bouwen voor opslag van drijfmest. De silo's worden gebouwd om tegemoet te komen aan het periodieke verbod voor mest. Dat blijkt uit de Algemene Maatregel van Bestuur (AMvB) die 1 maart van kracht wordt. Alders heeft de AMvB gemaakt om de bouw van de mestilo's te bespoedigen.

Normaal moet een veehouder een aanvraag voor vergoeding aanvragen om toestemming te krijgen voor de bouw van een mestilo. Dankzij de AMvB wordt die procedure vereenvoudigd. Mits de mestilo voldoet aan aantal technische eisen kan de boer volstaan met een melding aan de gemeente.

## Dienstcommissies douane wijzen concept-beleid af

Van onze verslaggever  
HEERLEN - De dienstcommissies van de negen douanedistricten (o.a. Heerlen en Venlo) hebben het concept-beleidsstandpunt „Werkgelegenheidsontwikkeling Douane” afgekeurd. Zij zijn van mening dat het concept van de directeur-generaal van de belastingen onvoldragen en onzorgvuldig is samengesteld.

De verplaatsing van vele douanewerkers langs de zuid- en oostgrens naar het Westen sluit volgens dienstcommissies niet aan bij de behoeften van de douanemedewerkers in vrijwel het hele land (in die uit het Westen). Geleidelijk moet voor meer keuzemogelijkheden worden gecreëerd. In dit verband wordt gedacht aan het omscholen van douanemedewerkers tot milieu-inspecteur, of tot de belastingdienst dus. In het geval moet volgens de dienstcommissies het uitgangspunt blijven dat medewerkers in hun huidige woonplaats moeten kunnen blijven wonen.

De directeur-generaal heeft de dienstcommissies een overbezetting in de gebiedsgebieden te accepteren. De dienstcommissies dienen de douanemedewerkers geleidelijk in andere disciplines van de belastingdienst te laten integreren.

(ADVERTENTIE)

## HEINE KARPETTEN RUIMT PAS ECHT OP!

De allermeestste karpetten voor echte groothandelprijzen

80x120	25.00
80x150	45.00
140x200	95.00
170x240	125.00
200x300	175.00

**Heine**  
Stationstraat 9, Heerlen

GROTE MATEN WORDEN GRATIS THUISBEZORGD

Van onze redactie economie  
HEERLEN - De verzelfstandiging van Decostone BV in Brunssum is gerealiseerd. Het bedrijf is overgenomen van het Redland-concern, dat vorig jaar aankondigde Decostone af te willen stoten.

De aandelen van Decostone Holding BV, zoals de nieuwe naam luidt, zijn nu in handen van vier partijen: het management, de Nederlandse Participatie Maatschappij en twee door F. van Lanschot Bankiers beheerde fondsen. Het management, bestaande uit

## Decostone zelfstandig

drie directeuren, heeft een kwart van de aandelen in bezit. Bij Decostone werken ongeveer 180 mensen. Het bedrijf maakt kunststof inbouwspookbakken, wastafels, douchebakken en pane-

len voor geluidsschermen. De productie is grotendeels geautomatiseerd.

Decostone heeft een omzet van circa f 40 miljoen, voornamelijk uit export. Volgens de directie is door de overname de continuïteit van het bedrijf gewaarborgd, ondanks een toenemende wereldwijde concurrentie.

Directeur E. Balk blijft in de nieuwe opzet de touwtjes in handen houden. G. Teeuwen (namens Redland) en C. Meijers (namens Van Lanschot) worden commissaris.

# Overname Cramers door Thijssen Tours mislukt Busonderneming zet personeel op straat

Van onze verslaggever  
GREVENBICHT - Cramers Touringcarbedrijf uit Grevenbicht is opgeheven. De ongeveer twaalf werknemers zijn ontslagen, nadat een overnamepoging door Thijssen Tours BV uit Geulle was mislukt.

Cramers Touringcarbedrijf was in financiële moeilijkheden gekomen. De bevestigende directie van Thijssen Tours heeft toen getracht het bedrijf gedeeltelijk over te nemen, zodat nog enkele medewerkers hun baan konden behouden. Nadat onverwacht enkele contracten bij Cramers werden opgezegd bleek het voor Thijssen niet mogelijk om Cramers over te nemen.

De voormalige directeur A. Cramers van het gelijknamige bedrijf heeft nu bij Thijssen gesolliciteerd naar een functie als buschauffeur. Ook andere ex-medewerkers van Cramers willen bij Thijssen aan de slag. Dit wordt bevestigd door directeur mevrouw Thijssen van de busonderneming. „Het is nog onzeker of we iemand kunnen aannemen. We zullen iedereen op zijn of haar kwaliteiten beoordelen”, aldus mevrouw Thijssen.

## Ongewisse

Een ex-werknemer van Cramers Touringcarbedrijf zegt officieel nog niets te hebben gehoord van een ontslag. „Door directeur Cramers zijn we tot nu toe in het ongewisse gelaten. Maar wel is de werknemers duidelijk geworden dat we niet meer welkom zijn. Er is ons steeds gezegd dat er voor ons iets geregeld zou worden, en nu staan we op straat”, aldus de ontslagen buschauffeur.

De vervoersbond FNV heeft geprobeerd met directeur Cramers te overleggen over het lot van de werknemers. Dat heeft Cramers steeds geweigerd. De vervoersbond noemt deze houding bij monde van regio-bestuurder J. Munscher „volstrekt uit de tijd”, maar zegt nu weinig meer aan de ontstane situatie te kunnen doen.

## Werk bij luchthaven nam toe

Vervolg van pagina 1

De directe werkgelegenheid bij de bedrijven op Maastricht Airport en het bedrijventerrein Technoport Europe is toegenomen met honderd arbeidsplaatsen.

In het afgelopen jaar kon nauwelijks gebouwd worden op en rond het luchthaventerrein. Oorzaak was volgens Jense een vertraging in het afgeven van vergunningen. Die vertraging hing samen met de langzame besluitvorming rond de Oost-westbaan. Door die stagnatie werd in 1990 niet meer dan f 6 miljoen geïnvesteerd. In 1989 was dat nog f 40 miljoen.



• Valkenburgs burgemeester mr Jo Smeets tapt het eerste glas Valkenburgs Wit.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

# Valkenburgs Wit eerste keer getapt

VALKENBURG - Burgemeester mr Jo Smeets heeft gistermiddag het eerste vat Valkenburgs Wit aangeslagen in de ontvangstruimte van de bierbrouwerij De Leeuw in Valkenburg.

Het Valkenburgs Wit is naast het Superleuw, het Bockbier, het Venlo's Alt en het Jubileeuw het vijfde speciale bier dat De Leeuw op de markt brengt.

Reeds op 17 oktober kondigde de brouwerij de komst van dit speciale bier aan. De brouwerij, De Ridder in Maastricht, die tot het Heineken-concern behoort, snoept enkele weken geleden de Valkenburgse brouwerij de

primeur af van het eerste Nederlandse witbier. Witbier is een bovengistend bier, gebrouwen uit tarwe- en gerstemout. Voor de speciale iets zoetige smaak voegt de brouwerij van de Leeuw brouwerij aan het mout verschillende kruiden toe. Het Valkenburgs Wit heeft stamvolpercentage van 11,6 en een alcoholpercentage van 4,8.

## Vraag

Volgens brouwerijdirecteur mr Paul Janssen beantwoordt het witbier aan de stijgende vraag naar speciale bieren op de Nederlandse markt. De Leeuw Brouwerij heeft maar een be-

perkt assortiment. „Maar met onze kwaliteitsbieren proberen wij onze plaats aan de top te handhaven en te versterken. Het witbier zal onze verdere groei verder ondersteunen”, aldus mr Janssen. De omzet steeg vorig jaar tot boven 120.000 hectoliter, een hoeveelheid die nooit eerder werd gehaald.

Hoewel de Valkenburgse brouwerij in haar beeldmerk al enkele jaren probeert een twee-eenheid tot stand te brengen tussen de naam van het bedrijf en die van de vestigingsplaats is het de eerste en voorlopig enige keer dat de naam Valkenburg is verbonden aan een biersoort.

# Luchthavendirecteur Jense verbitterd over regering: 'Procedure landingsbaan neemt vorm klucht aan'

Van onze redactie economie  
MASTRICHT - „Het neemt de vorm van een klucht aan, ware het niet dat het eigenlijk zo tragisch is.” In verbitterde bewoordingen liet directeur W. Jense van Luchthaven Maastricht zich gisteren in zijn nieuwjaarstoespraak uit over de trage besluitvorming omtrent de aanleg van de Oost-westbaan.

Jense herinnerde eraan dat hij in twee eerdere nieuwjaarstoespraken had aangekondigd dat een besluit over de Oost-westbaan snel zou worden afgerond. „Beide keren is die voorspelling niet uitgekomen, ondanks bestuurlijke afspraken en toezeggingen van ministers”, aldus Jense, die zich vervolgens afvroeg wat voor waarde een toezegging van een minister tegenwoordig nog heeft: „De voorschriften en regels

zijn langzamerhand door de bewindslieden zo ingewikkeld gemaakt dat ze zichzelf bij herhaling moeten terugfluiten op het moment dat ze menen gereed te zijn met de procedures.”

## 'Tragisch'

Jense noemde de vertraging van de uitbreiding 'tragisch', omdat de luchthaven in de afgelopen jaren onvoldoende heeft kunnen profiteren van de groei in de luchtvaart. Door het steeds uitstellen van het besluit over de Oost-westbaan hebben al drie expresservevoerders besloten om Beek te verlaten. „Nederland heeft hier kansen laten liggen. Daaraan moet zo snel mogelijk een einde komen.”

De luchthavendirecteur citeerde uit twee rapporten, één van de organisatie Nederland Distributieland en één van de commissie Toekomst



• Luchthavendirecteur W. Jense: „We kunnen wel groeien, maar mogen niet.”  
Archief: FRITS WIDDERSHOVEN

Limburg, die beide concluderen dat de aanleg van een nieuwe landingsbaan noodzakelijk is. Met enige jaloezie wees hij op de volgens hem ongehinderde uitbreidingen van Schiphol en Zaventem en op de forse bedragen die beschikbaar worden gesteld voor de ontwikkeling van de concurrerende luchthaven Bierset. „Ondertussen vindt er op Luchthaven Maastricht een stagnatie plaats. We kunnen wel groeien, maar we mogen niet. Bedrijven die zich zouden willen vestigen krijgen geen vergunningen en het bedrijventerrein Technoport Europe is nu al meer dan een jaar lamgelegd.”

## 'Scheef'

Het Limburgse vliegveld wordt veel strenger behandeld dan Schiphol, vervolgde de luchthavendirecteur. „Het milieu moet uiteraard alle aandacht krijgen, maar zo scheef als de zaken zich nu ontwikkelen hoeft nu ook weer niet. Den Haag schrijft ons de Griefahn-geluidsnorm voor, die nog nergens in Europa is aanvaard.

Als Schiphol die norm zou gaan hanteren, zou dat vanwege de enorme kosten de doodsteek zijn voor de luchthaven. De Griefahn-norm zal daar dus wel niet worden toegepast. Maar is het dan zo dat de oren van de mensen in Limburg anders zijn dan die van de Noord- en Zuid-Hollanders? Of wordt Limburg toch gediscrimineerd?” Jense besloot zijn betoog met een oude toezegging: „De baan komt er. Beter laat dan nooit!”



• Een rechercheur bezig met onderzoek bij de beschadigde motor.  
Foto: JAN PAUL KUIT

## Vrouw geschept door motor

BEESSEL - Een 33-jarige inwoner van Beesel raakte gistermiddag rond half zes gewond bij een verkeersongeval in haar woonplaats. Zij werd bij het oversteken van de Rijksweg tussen Beesel en Swalen geschept door een motor die werd bestuurd door een 26-jarige dorpsgenote. De motor schoof na de

aanrijding door en raakte vervolgens de voorkant van een tegemoet komende auto die daar bliksschade aan overhield.

De verwondingen van de voetganger bleken achteraf minder ernstig dan aanvankelijk werd aangenomen. Zij moest met een zware hersenschudding opgenomen worden in het ziekenhuis. De oorzaak van het ongeval is volstrekt onduidelijk daar de betrokkenen verklaren zich niets meer te herinneren van de aanrijding.

## HIV-vereniging wil taboesfeer doorbreken Thema-avonden over aidsproblematiek

Van onze verslaggever  
HEERLEN - De HIV-vereniging, een belangenvereniging voor mensen die seropositief zijn, zal met ingang van donderdag 24 januari haar thema-avonden op een nieuwe locatie houden. De eerstvolgende avond die onder andere over medicamenten gaat, wordt bij het Aidssteunpunt Limburg in het Groene Kruisgebouw te Sittard gehouden. Het is de bedoeling dat iedereen die zich voor de aidsproblematiek interesseert of er door familie of kennissen mee te maken heeft, vrijblijvend naar de thema-avonden kan komen. Op deze manier probeert de vereniging de onbekendheid met de ziekte aids en de taboesfeer er omheen te doorbreken.

Op de informatie-avonden wordt doorgaans een lezing verzorgd door een specialist op dat specifieke gebied. Zo zal op 24 januari dr J. Frissen, internist bij het AMC in Amsterdam, uitgebreid ingaan op de werking van onder andere AZT, Interferon en DDI. Ook preventieve medicamenten, deelname aan onderzoeken en de kosten voor de patiënt zijn zaken die aan bod komen.

De voorgaande thema-avonden waren een groot succes hoewel ze op een vrij ontoegankelijke plaats werden gehouden. De HIV-vereniging

hoopt dat op de nieuwe locatie, Kleine Steeg 7 in Sittard, het publiek de drempelvrees sneller overwint. „Het is belangrijk dat we nu in een neutraal gebouw zitten, waar het gelijkvloers is. Iedereen kan nu ongehinderd binnenkomen en daarom verwachten we nog meer dan de 50 a 60 mensen die voorheen naar de derde verdieping van het COC gebouw in Heerlen moesten komen”, aldus een woordvoerder van de vereniging.

## Schamen

„In Limburg zijn naar schatting 3000 seropositieven. Veel van die mensen schamen zich ervoor naar buiten te treden. Als ze toch behoefte hebben om eens te praten met lotgenoten, morele steun kunnen gebruiken of met praktische problemen zitten, dan kunnen ze onze telefonische hulplijn bellen. Wij zijn van 12.00 tot 17.00 uur bereikbaar op nummer 045-728362,” aldus een medewerker van de HIV-vereniging. Op het programma staan nog avonden over de meest voorkomende ziekten en infecties, mogelijke hulpverlening, juridische zaken, euthanasie en rouwverwerking. Alle avonden beginnen om 19.30 uur. Meer informatie is te krijgen bij de HIV-vereniging, Eymaelstraat 34A te Heerlen, ☎ 045-728362.

(ADVERTENTIE)

Klein in meters  
GROOT in SERVICE  
GROOTSTE collectie

20 meter in de Emmastraat, voorbij ABN-bank

contactlenzen-  
brillenspecialzaak

**Emmaplein....!**  
**JA!!! Richting....**  
**Emmastraat**  
**20 m. voorbij ABN-Bank.**

**P. HOPPENBROUWERS**  
**EMMAPLEIN 11**  
**HEERLEN, Tel. 711984**  
**Met onze bekende garanties**



# Pronk trekt minstens 20 miljoen uit voor noodhulp aan Afrika

Van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG** - Minister Pronk (Ontwikkelingssamenwerking) trekt tenminste twintig miljoen gulden uit voor noodhulp aan Afrika. De bewindsman zal bovendien de opbrengst van de actie 'Afrika sterft van de honger' met de helft van het opgehaalde bedrag verhogen. Pronk heeft dat gisterochtend in Den Haag bekend gemaakt.

In februari zal de minister, nadat de nood opnieuw in kaart is gebracht, nog eens een bedrag vrijmaken voor hulp aan door droogte en burgeroorlogen getroffen landen in Afrika. Intussen zal de Nederlandse regering politieke druk blijven uitoefenen op regeringen en verzetsorganisaties in verschillende Afrikaanse landen om mee te helpen aan de distributie van voedseltransporten.

## Ranglijst

Pronk heeft een ranglijst opgesteld van de Afrikaanse landen die de komende maanden het meest om voedselhulp verlegen zitten. De eerste vijf landen van de lijst (Soedan, Ethiopië, Angola, Mozambique en Liberia) worden gesteund door burgeroorlogen. De droogte en de mislukte oogsten hebben in die landen extra negatieve gevolgen door de binnenlandse militaire strijd.

In totaal is volgens Pronk behoefte aan ruim drie miljoen ton voedsel. Dat vergt volgens de minister 'enke-

le honderden miljoenen dollars'. In Soedan gaat het om 1,3 miljoen ton, Ethiopië heeft behoefte aan 900.000 ton, Angola en Mozambique elk aan 700.000 ton.

## 'Catastrofaal'

Pronk erkende dat de nijpende situatie, die volgens hem 'catastrofaal' moet worden genoemd, voor een belangrijk deel het gevolg is van de burgeroorlogen. Omdat Nederland 'feitelijk het voorzitterschap van de Europese Gemeenschap bekleedt', vanwege het geringe aantal diplomatieke posten dat Luxemburg (tot juli voorzitter) heeft, kan bij regeringen en bevrijdings- of verzetsorganisaties namens de EG worden aangedrongen op medewerking bij de distributie van de goederen.

Namens de samenwerkende hulporganisaties verklaarde directeur Wijzen van de Stichting Mensen in Nood, geen streefbedrag te willen noemen voor de actie. Hij hekelde

wel de opstelling van de omroeporganisaties. Die berichten wel over de situatie in Afrika, maar weigeren daarbij het gironummer van de actie te noemen. Volgens Wijzen is die opstelling 'nauwelijks uit te leggen'.

Wijzen zei verder dat voor de ongeveer 20 miljoen Afrikanen die de hongerdood dreigen te sterven 'vele tientallen miljoenen gulden' moeten worden opgehaald in Nederland. Hij verwees naar de actie 'Eén voor Afrika', die enkele jaren geleden in Nederland 85 miljoen gulden opbracht.

Wijzen verwacht het ingezamelde geld 'gemakkelijk en goed te kunnen besteden' in Afrika. Voor de particuliere en internationale organisaties is daarbij de belangrijkste rol weggelegd. Ook Pronk is optimistisch over de besteding van het geld: 'Lang niet alle hulpverlening is in het verleden goed terecht gekomen. Maar we zijn er zeker van dat deze noodhulp zo goed mogelijk terecht komt', aldus de bewindsman.

Door vijftig cent te leggen op elke ingezamelde gulden wil Pronk 'solidariteit' tonen met de actie. Omdat niet bekend is hoe veel geld de actie zal opleveren is het bedrag dat Pronk bovenop de twintig miljoen gulden uittekent 'niet gelimiteerd', aldus de minister.

**AMSTERDAM** - Het Gemeenschappelijk Administratiekantoor (GAK) begint in 1991 met een project onder duizend bedrijven om het ziekteverzuim met gemiddeld 1 procent terug te dringen. De president-directeur van het GAK, dr. E.P. de Jong, heeft dit gisteren bekendgemaakt in zijn nieuwjaarsrede.

In het eerste kwartaal van 1991 wordt de selectie van de bedrijven, uit diverse bedrijfstakken die hun ziektewetadministratie laten bijhouden door het GAK, afgerond. In aanmerking komen bedrijven met een hoger ziekteverzuim dan het gemiddelde in hun bedrijfstak. Bovendien moeten zij minstens dertig personeelsleden tellen.

## Begeleiding

Het project is gericht op intensie-

# GAK-project om ziekteverzuim terug te dringen

vere medische begeleiding van zieke werknemers en op gedeeltelijke werkherhating tijdens de ziekte. De Ziektewet biedt die mogelijkheid. Het aantal ziekmeldingen bij het GAK is met 8,3 procent toegenomen van 2,979 miljoen in 1989 tot 3,227 miljoen in 1990. De ziektewetuitkeringen

namen toe van 3,7 miljard gulden in 1989 tot 4,2 miljard gulden in 1990.

De ziektewetpremie van de bij het GAK aangesloten bedrijfsverenigingen loopt op van gemiddeld 6,07 procent in 1990 tot 6,98 procent dit jaar. De gemid-

delde ziektewetpremie van bedrijfsverenigingen in Nederland neemt toe van 7,35 procent in 1990 tot 8,35 procent dit jaar. De Sociale Verzekeringsraad (SVR) gisteren bekendgemaakt.

## Hoger

De gemiddelde premie in Nederland ligt hoger dan bij het buitenland. Het bedrag van de premie met een hoog ziekteverzuim als de bouw (ziektewetpremie 22,5 procent), niet onder de GAK vallen.

Aan arbeidsongeschiktheidskeringen werd door het GAK vorig jaar 11,15 miljard gulden uitgekeerd tegen 10,7 miljard in 1989. Aan werkloosheidskeringen werd in 1990 door het GAK 2,4 miljard uitgekeerd tegen 2,6 miljard gulden in 1989.

## Dienstverlening geëist tegen bijtgrage Eindhovenenaar

**DEN BOSCH** - Officier van justitie mr. J. Boogers heeft gisteren bij de rechtbank in Den Bosch 240 uur dienstverlening (of zes maanden gevangenisstraf) en zes maanden voorwaardelijk geëist tegen de 19-jarige M.S. uit Eindhoven. De man wordt ervan verdacht dat hij mensen ernstig heeft verwond door hen te bijten.

De Eindhovenenaar bekende dat hij in mei de beheerder van een filmclub in zijn woonplaats een oorle heeft afgebeten tijdens een vechtpartij die opstond omdat hij ontvreden was over de kwaliteit van de peepshow in de club. Ook een ringvinger van het slachtoffer ging er bijna af.

Bij een vechtpartij in april in een

Eindhovenens café beet verdachte zich zo vast in iemands dijbeen dat politiemensen hem ondanks gebruik van de wapenstok niet loskregen. Pas toen zijn handen en voeten waren gebouwd slaagden de agenten erin hem van zijn slachtoffer af te trekken. Rechtbankpresident mr. I. Quaadvliet: 'Als een pitbullterriër hing u aan die man.'

## Boete

Verdachte, die amateurbokser is, verklaarde dat hij zijn tanden gebruikt in situaties waarin andere mensen gaan slaan. In maart liep de man een boete van vijfhonderd gulden bij de politierechter op en civiele vorderingen van duizenden gulden van de gemeente Eindhoven en een ziekenfonds, omdat hij zijn tanden in een agent had gezet. Deze had daardoor ernstige bijtwonden opgelopen.

Er is een psychiatrisch rapport over S. uitgebracht waaruit blijkt dat de man volledig toerekeningsvatbaar is. De rechtbank doet 21 januari uitspraak.

## Bezorgdheid over stijgend aantal winkelberovingen

**RIJSWIJK** - Het Nederlands Christelijk Ondernemers Verbond (NCOV) is ernstig verontrust door het toenemend aantal geweldsmisdrijven tegen winkeliers in de afgelopen dagen.

Alleen al in Amsterdam vonden in zes dagen dertien overvallen op winkels plaats. Nu de banken en de pompstations goed beveiligd zijn, verplaatst de zware criminaliteit zich naar de vrijwel open winkels, aldus het NCOV. De ondernemersorganisatie ziet in elektronisch betalen een belangrijk middel om veiligheid van winkeliers en personeel te waarborgen, maar de invoering daarvan stuit op hoge tarieven van de banken. Het NCOV hoopt op 'een

spoedige doorbraak op dit gebied'. Ook KNOV-voorzitter Kamminga heeft gisteren in zijn nieuwsbrief de in Den Haag zijn grote vrees uitgesproken over de toenemende geweldadigheid van winkeliers. 'Nu ken ik zich stevig hebben gesloten, slaat het geweld over naar niet beschermde winkels, toenemende mate fatale gevolgen', aldus Kamminga. Hij wil kabinet overleggen over het probleem. Op mijn zijt hij wel iets in uit van de taken van stad. Ook ondernemers zelf moeten beter beschermen, bij voorbeeld een stil alarm, aldus Kamminga.

# Informatiseringsbank op de vingers getikt

**DEN HAAG** - De Informatiseringsbank moet uitspraken van het College van Beroep Studiefinanciering respecteren. Toch geld vorderen van een student terwijl het College die vordering na een beroepsprocedure als onrecht heeft bestempeld, is een vorm van onbehoorlijk bestuur.

Tot die uitspraak komt de Nationale Ombudsman na behandeling van een klacht van een student die van de Informatiseringsbank 18.000 gulden moest terugbetalen. De man ging tegen die vordering in beroep bij het College en wist daar zijn gelijk te krijgen.

De student kreeg in 1988 te horen dat hij over 1988/1989 en 1989 ten onrechte studiefinanciering had gekregen en dat hij die moest terugbetalen. De man diende een bezwaarschrift in bij de Informatiseringsbank, maar kreeg nul op het rekest.

## Gelijk

Vervolgens stapte hij naar het College van Beroep Studiefinanciering waar hij gelijk kreeg. Dat College is in het le-  
ves geroepen als rechterlijke

instantie waar (ex-)studenten terecht kunnen als zij het niet eens zijn met beslissingen van de Informatiseringsbank, zo memoreert de Ombudsman in zijn verslag.

Over de eerste twee jaar had de Informatiseringsbank niet eens de bevoegdheid de studiefinanciering van de man te herzien en over 1988 had Groningen verzuimd te controleren of zij niet zelf nalatig was geweest, zo oordeelde het college.

In 1990 plofte er opnieuw een brief van de Informatiseringsbank bij de student op de mat. Het college had volgens de Informatiseringsbank bij zijn uitspraak een aantal omstandigheden over het hoofd gezien. Het hele bedrag moest worden terug betaald.

Over een afbetalingsregeling viel wel te praten, onder voorwaarde dat de man een brief ondertekende waarin hij de schuld erkent en afzag van het indienen van een nieuw beroepsschrift. Het verzoek van de student om de terugvordering op te schorten in afwachting van een nieuwe rechterlijke uitspraak werd afgewezen.

Daarop stapte hij naar de Ombudsman.

## Ontoelaatbaar

Een ontoelaatbare vorm van gedragseingevloeden door de Ombudsman, die de Informatiseringsbank om de man een afbetalingsregeling aan te bieden in ruil voor een schuldbekentenis. 'Alles bijeen genomen blijkt in deze zaak een volstrekt miskenning door de Informatiseringsbank van haar positie als overheidsinstantie ten opzichte van de onafhankelijke rechter, en met name van de gevolgen van een rechterlijke uitspraak voor de handelingsvrijheid van de overheid.'

De Informatiseringsbank liet in een reactie op de uitspraak weten dat zij uitspraken van het College over het algemeen en ook in deze zaak wel degelijk respecteert. 'De nieuwe beslissing in 1990 is na ampele overweging genomen.' De Informatiseringsbank wacht in deze zaak de nieuwe uitspraak van het College af alvorens tot invordering over te gaan, aldus de woordvoerder.

## Zaire ontkent poging tot staatsgreep

**KINSHASA** - Het Zairese ministerie van Defensie heeft gisteren ontkennd dat eind vorig jaar een poging tot staatsgreep zou hebben plaatsgevonden en dat een aantal legerofficieren zou zijn gearresteerd. De onafhankelijke Zairese Liga voor de Mensenrechten had zondag gezegd over aanwijzingen te beschikken dat enkele weken geleden een poging tot staatsgreep werd gedaan.

Volgens de Liga werden sinds 19 de-

cember verschillende officieren gearresteerd, onder wie de voormalige bevelhebber van het leger Lomponda wa Botende. In een verklaring noemde het ministerie van Defensie deze bewering onderdeel van een campagne om Zaire in een kwaad daglicht te stellen. Volgens de verklaring is er geen poging tot staatsgreep ondernomen en is het Zairese leger nog altijd loyaal aan regering en grondwet.

Intussen besloten de Zairese oppositiepartijen een voor maandag aangekondigde staking niet te laten doorgaan, naar verluidt omdat president Mobutu Sese Seko een dag eerder bereid bleek voor het eerst met vertegenwoordigers van de oppositie te praten. Oppositiepartijen zijn in Zaire pas sinds kort toegestaan.

## Ledental FNV blijft stijgen

**AMSTERDAM** - Het ledental van de FNV-bonden blijft stijgen. In het laatste kwartaal van 1990 is een winst geboekt van per saldo ruim 26.000 leden, waarmee het totale ledental uitkomt op 1.026.542. Dit heeft FNV-voorzitter J. Stekelburg gisteren bekendgemaakt tijdens de nieuwjaarsbijeenkomst op het hoofdkantoor in Amsterdam.

In september passeerden de FNV-bonden de magische grens van één miljoen leden. De laatste maanden

heeft de groei doorgezet. Stekelburg zei er 'eigenlijk wel op te rekenen' dat de bonden dit jaar ongeveer vijftigduizend nieuwe leden inschrijven. Daarmee zou het historische hoogtepunt van 1.080.000 leden kunnen worden geëvenaard of zelfs overtroffen. In 1990 bedroeg de ledenwinst per saldo bijna 60.000. Na jarenlange verliezen is vanaf 1987 een stijgende lijn te zien. In dat jaar bedroeg de winst 10.000, in 1988 was dat 20.000 en in 1989 36.000.

# Voor uw privacy en 'n korrekte lening

## Bel: 043-636200 (dagelijks van 9 tot 21 uur)

### Dan slaagt u gemakkelijk, diskreet en vlot (ook als u elders 'n lening heeft lopen)

## Enige kenmerken:

- Indien gewenst, geheel telefonische behandeling.
- Afhandeling bij u thuis of op ons kantoor. Geen loketten.
- Meestal kwijtschelding bij overlijden.
- Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte ongeval, invaliditeit (mits dit meeverzekerd wordt).
- Iedereen tussen 18 en 72 jaar kan bij ons slagen.
- Anders bedragen en looptijden zijn óók mogelijk.
- Rente is fiscaal aftrekbaar.
- Geen informatie bij werkgever of andere personen.
- Bestaande leningen hoeven geen bezwaar te zijn.
- Indien gewenst kunt u meestal op dezelfde dag nog over uw geld beschikken.

Kan niet, maak kennis met onze deskundige behandeling van al uw kredietwensen, voor u geheel KOSTeloos FNV RUBLIJVENDE.

FINANCIERINGSKANTOOR  
**MOONEN**  
Postbus 1000, 6200 AA Maastricht  
Tel. 043-636200

## Persoonlijke leningen

Bedrag	Gemakkelijk, diskreet en snel				eff. rente per jaar v.a.
	96x	72x	60x	42x	
3.000,-	-	-	72,-	93,-	16,7%
6.000,-	-	123,-	139,-	181,-	14,8%
12.000,-	199,-	238,-	271,-	355,-	13,4%
18.000,-	299,-	358,-	406,-	533,-	13,4%
24.000,-	399,-	477,-	542,-	718,-	13,4%
36.000,-	599,-	716,-	813,-	1068,-	13,4%
50.000,-	831,-	995,-	1129,-	1480,-	12,1%

Elk bedrag tot f. 200.000,- en andere looptijd mogelijk. Looptijd 96 mnd. geldt bij duurzame aanschaf.

## Doorlopend Krediet

Krediet-bedrag	p.mnd incl. rente	eff. rente per jaar	mnd. rente	loopt.
5.000,-	100,-	14,2%	1,11%	74 mnd
11.000,-	220,-	13,9%	1,09%	72 mnd
20.000,-	400,-	13,6%	1,07%	72 mnd
30.000,-	600,-	13,6%	1,07%	72 mnd
50.000,-	1000,-	13,4%	1,05%	72 mnd

## Hypotheeken

Huisbezitters, extra lage lasten zonder taxatiekosten			
Krediet-bedrag	Looptijd in maanden	1e hyp.	2e en 3e hyp.
10.000,-	360x	240x	180x
15.000,-	-	117,-	127,-
25.000,-	-	176,-	190,-
40.000,-	283,-	294,-	317,-
75.000,-	325,-	470,-	508,-
100.000,-	609,-	892,-	952,-

Rente 1e hyp. vanaf 9%. Eff. jaarente 2e en 3e hyp. vanaf 13%. Tarieven in deze tabel zijn 'vanaf-tarieven' en kunnen dalen.

**043-636200\***  
Dagelijks van 9 tot 21 uur  
Scharnerweg 108 Maastricht  
Bijkantoor: Hoofdstraat 3 Roermond  
Tel. 045-225000 van 11 tot 20 uur

**Provincie Limburg**  
Binnen Stichting  
Postbus 7700  
6200 MB Maastricht  
Tel. 043-636200

Op 9 januari a.s. om 09.30 uur vindt een openbare hoorzitting plaats ter behandeling van ingekomen beroepschriften in het Gouvenement, Limburglaan 10 te Maastricht.



# Normale toeloop op trein in ochtendspits

## Geen extra drukte door OV-jaarkaart

Van onze verslaggever

**HEERLEN** - De maandagochtendspits is voor de Nederlandse Spoorwegen in het gehele land normaal verlopen. Ook op de stations in de Limburgse steden was vrijwel niets te merken van de extra drukte die werd verwacht omdat de studenten na de kerstvakantie voor het eerst massaal van hun OV-jaarkaart gebruik zouden maken.

## Dode nog niet geïdentificeerd

Van onze correspondent

**TONGEREN** - In de maand op de onbekende man, die vandaag een week geleden gevonden werd in Opoeteren, verloopt het gerechtelijk onderzoek uiterst moeizaam. Het stoffelijk overschot van de zo-  
wat 20-jarige man kan nog steeds niet geïdentificeerd worden. Voorlopig wordt het onderzoek uitsluitend in België gevoerd.

Och is de mogelijkheid dat het om een Nederlander gaat. De man had namelijk een rittenkaart voor het openbaar vervoer in Maastricht op zak, maar geen identiteitskaart.

Missen zijn de vingerafdrukken van de onbekende gecontroleerd bij het centraal register in Brussel. Dat leverde geen resultaat op. De gemeentepolitie in Maastricht en de politie in Melick worden op de hoogte gehouden van de stand van zaken in het onderzoek, maar worden verzocht daar geen commentaar op te geven.

## Twee zussen verdacht van moord op baby

Van onze correspondent

**LUIK** - Twee zussen uit Luik, Laure en Andree A., worden verdacht van moord op een baby. Ze zijn ter beschikking gesteld van het parket. De feiten dateren al van 3 januari. Laure, de dochter van Laure, bevond toen in het toilet in de woning van haar moeder. Het kindje, dat levend was, verdronk in de toilet.

Twee zusters wordt te laste gelegd dat ze de baby lieten verdronken, hoewel ze bij de bevalling aanwezig waren. De dokter in het ziekenhuis van Borgworm, waar moeder en kind naartoe gebracht werden, rapporteerde een verdachte dood. Een van de zussen, Andree, heeft een bekentenis af. De onderzochter vaardigde nochtans beiden een bevel tot aanhouding uit.

## Vakantie voor kankerpatiënten

**HEERLEN** - De Stichting Recreatie en Voeding voor Kankerpatiënten (SRVK) organiseert in samenwerking met de Nederlandse Kankerbestrijding vakanties voor kankerpatiënten. Wie meer informatie wilt kan contact opnemen met mevrouw Ineke van Esveld uit Maarsse, tel. 03465-73493 of mevrouw Elz Schiermeier, Weerselo, tel. 016-1928.

## Hoogwaterregime op z'n retour

### Massa's vuil na zakken Maaswater

Van onze verslaggever

**MAASTRICHT** - Ofschoon de Maas nog lang niet tot haar normale proporties is teruggekeerd, tekent zich de mateloze vervuiling van deze rivier en haar uiterwaarden af in de massa's vuil die op sommige plaatsen aan de winteroevers bijeen zijn gedreven en daar zullen aanspoelen bij een verdere daling van de waterstand.

Rijkswaterstaat zegt voorlopig niet actie te komen om de oevers op te ruimen. In dit seizoen kan nog het meest mogelijk een herhaling van de winterstijging plaatsvinden met de oeververvuiling en daarom wordt er liever nog een tijdje gewacht. Overigens houdt niet alleen Rijkswaterstaat zich met de reiniging van de oevers bezig, maar is dit bepaald plaatsen de taak van inwoners als de gemeente.

Middels is het hoogwaterregime op de Maas op z'n retour. De hoogwaterstand werd bereikt in de nacht

In Maastricht was het voor een maandagmorgen zelfs vrij rustig, meldt NS-woordvoerder Hoen. En ook voor Heerlen, Sittard en Roermond wordt van een 'normale' situatie gesproken met voor alle reizigers zitplaatsen. In Heerlen werden tijdens de spits uit voorzorg aan een enkele trein extra wagons toegevoegd, maar die maatregel bleek achteraf overbodig. In Maastricht werd ook extra materieel achter de hand gehouden, maar dat hoefde niet te worden ingezet.

### Piek

In Sittard was er alleen rond 10.15 uur, dus eigenlijk al na de spits, sprake van een korte piek. Zo'n 150 tot 200 studenten komend uit de richtingen Maastricht en Roermond stapten toen uit in Sittard. Volgens woordvoerder Loderus is niet duidelijk of dit te maken heeft met het feit dat het gisteren de eerste (later beginnende) schooldag na de kerstvakantie was of dat de scholen zoals

gevraagd hun aanvangstijden hebben aangepast om de drukte te spreiden.

Volgens de NS hebben veel studenten ook zondagavond al van hun OV-jaarkaart gebruik gemaakt. Vooral de intercity's van het noorden naar de Randstad waren volgens een NS-woordvoerder extreem druk vergeleken bij andere zondagen.

Maar niet duidelijk is in hoeverre dat van invloed is geweest op de situatie maandagmorgen. De NS gaat vijf weken lang tellen om een goed beeld te krijgen van de situatie. De tellingen op de stations kunnen van invloed zijn op de inzet van materieel. Veel mogelijkheden om te schuiven hebben de NS overigens niet. Gisteren werden vanaf zeven uur op de 150 belangrijkste stations de aantallen reizigers geteld.

### Rustig

De betrekkelijke rust van de maandagochtendspits betekent volgens de NS-directeur Exploitatie, ir. J. Schouten, overigens allerminst dat de studentenstroom ook in de komende weken en maanden vlot kan worden verwerkt. Januari is over het algemeen een rustige maand, aldus Schouten, die bovendien denkt

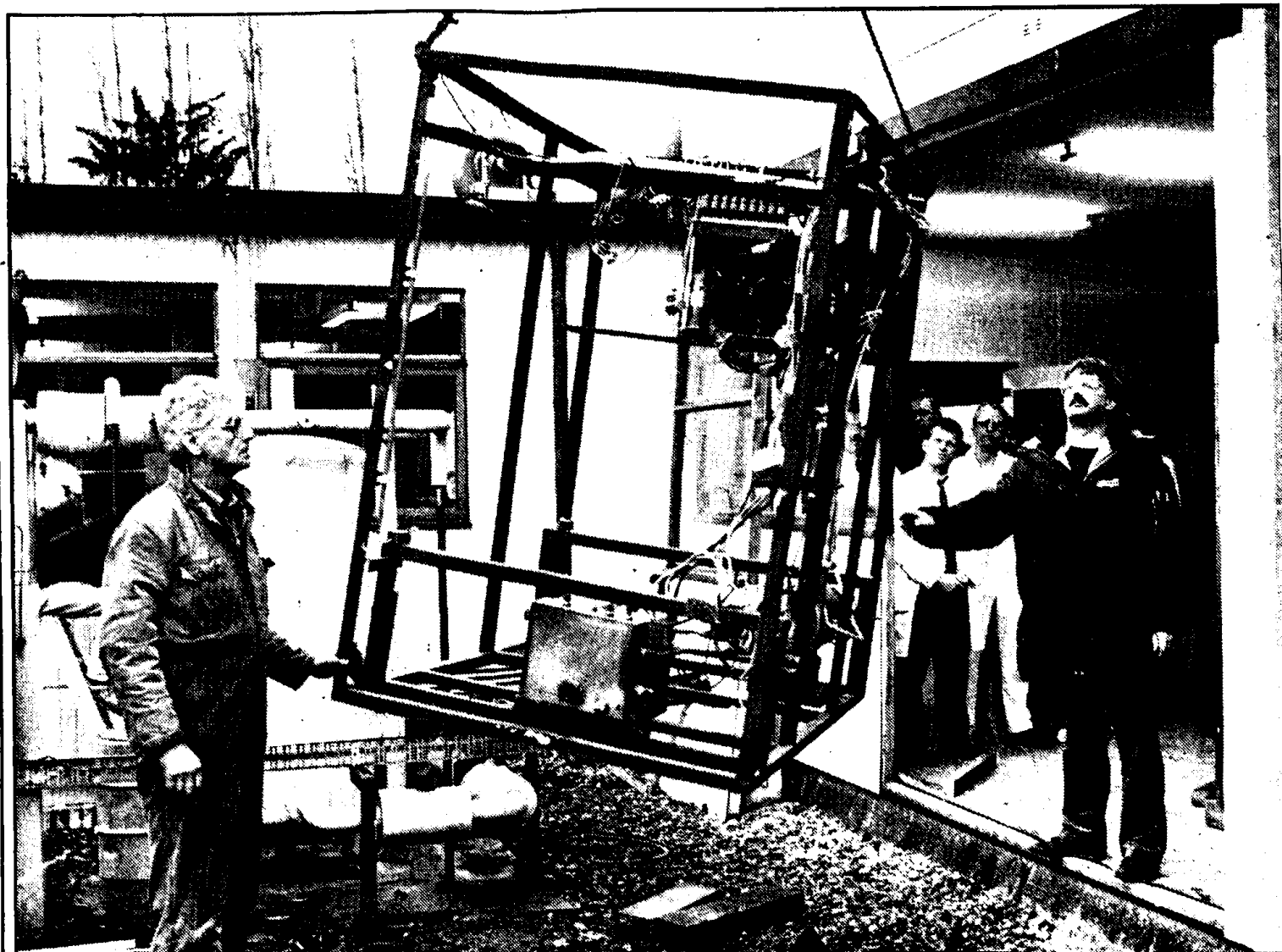
dat veel mensen maandag voor de zekerheid niet hebben gereisd of een andere vorm van vervoer hebben gekozen.

„Deze maandag mag je niet maatgevend noemen voor de komende periode”, zei hij. In de maanden maart, april en mei zal pas blijken of het vervoer werkelijk goed marcheert.

Bijzonder belangrijk daarbij is dat de NS er samen met minister Ritzzen van onderwijs erin slagen meer onderwijsinstellingen ertoe te bewegen hun aanvangstijden te verschuiven. Zo moet de drukte in de 'super-spits' (tussen 7.45 en 8.15 's ochtends) worden verminderd. Tot nu toe is slechts 40 procent van de gewenste spreiding bereikt. „Er moeten meer scholen over de streep, omdat ik persoonlijk voorzie dat we anders tegen echt grote problemen aanlopen”, aldus Schouten. Het studentencontract levert de Spoorwegen naar schatting 10 procent nieuwe reizigers op. Daarvan reist het overgrote deel in de spitsuren.

Ook op de wegen was het gisterochtend niet drukker dan gewoonlijk. De politie had wel 'meer drukte' verwacht omdat forensen mogelijk uit voorzorg de auto zouden pakken wegens de toeloop van studenten op de trein.

## Verhuizing AZM begonnen



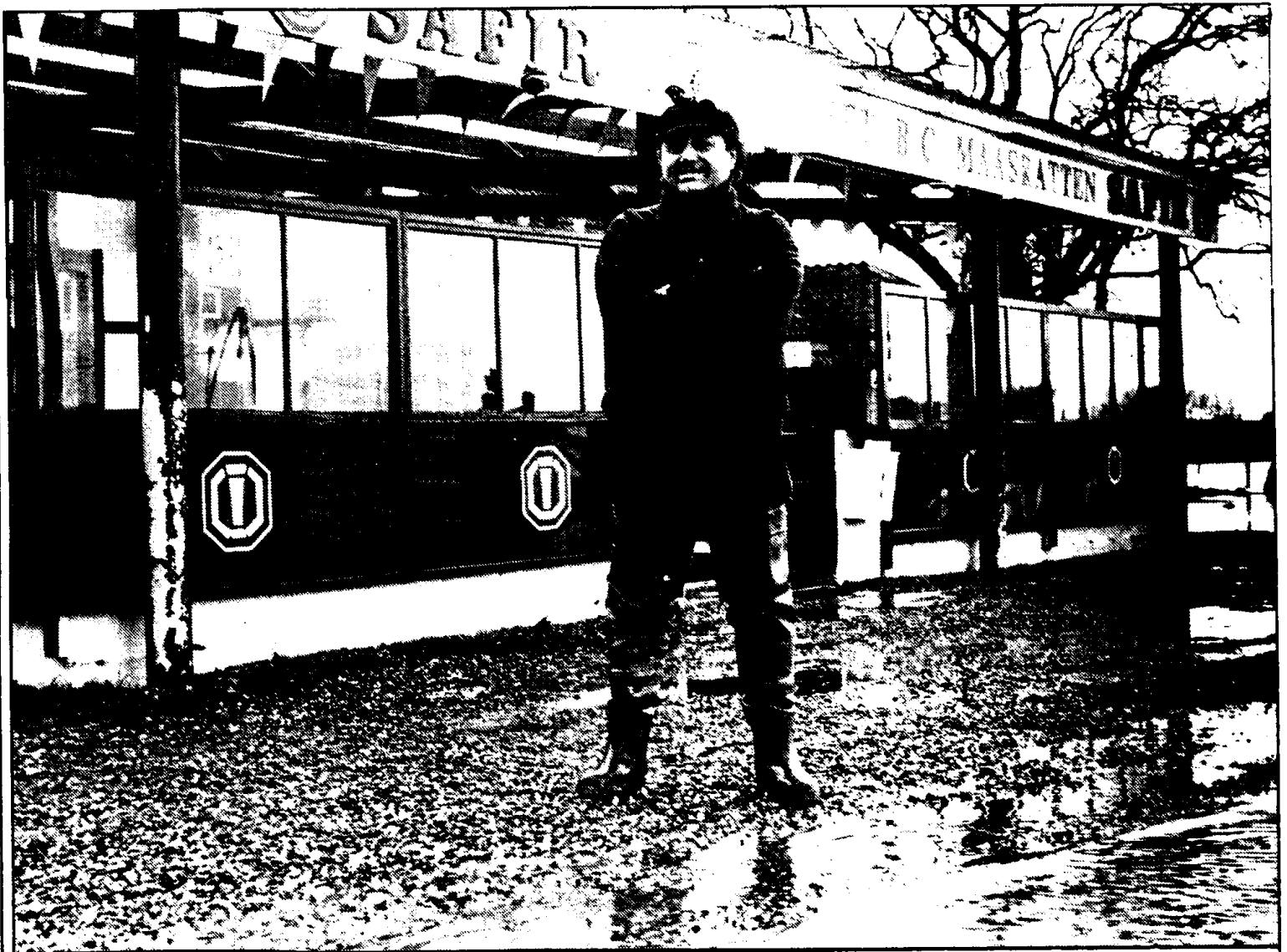
● Het academisch ziekenhuis te Maastricht (AZM) is gisteren officieel met de verhuizing naar het nieuwe gebouw in Randwijk begonnen. Als een van de eerste verhuisobjecten was de twee meter hoge sterilisator uit de apotheek naar de beurt (zie foto). Om het enorme

ding te kunnen overbrengen moest er een wand uit het provisorium verwijderd worden.

De verhuizing zal volgens de planning tot ongeveer 1 april duren. Vanaf 14 januari zullen de verhuizers volgens een tot in de details gepland draaiboek te werk

gaan. De komende weken gaan de verhuizers aan de slag om de laboratoria en de administratieve dienst over te plaatsen. De patiënten zullen in de laatste week van februari en de eerste week van maart overgebracht worden.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



● Martin Derhaeg voor zijn uitspanning langs de Maas.

Foto: PETER ROOZEN

## Schade bleef beperkt tot een ondergelopen kelder

### Overstromingen 'gewoon' voor kroegbaas Overzet

Van onze verslaggever

**MEESWIJK/MAASMECHELEN** - De eigenaar van het Belgische café Overzet is nauwelijks onder de indruk van het wassende Maaswater. Afgelopen zaterdag stond het water tot aan de drempel van zijn kroegterras, gelegen bij het overzetpuntje van Berg aan de Maas. Verder is de watermassa niet gekomen. De schade is dit keer dan ook beperkt gebleven tot een ondergelopen kelder. Wel heeft het café het afgelopen dagen zijn deuren moeten sluiten want alle toegangswegen stonden onder water.

### Gewoon

„Wij zijn het gewoon en weten wat wij moeten doen”, zegt kroegbaas Martin Derhaeg. „Bo-

vendien zie ik het aankomen. Als het water ons terras bereikt, beginnen mijn vrouw en ik de stoeien op te stapelen”. Dat is nu ook gebeurd. In de drie zaaltjes van het café staat het meubilair op veilige hoogte. Vanavond wordt alles op zijn normale plaats gezet en staat Martin Derhaeg weer achter de tap. Het Maaswater heeft zijn hoogste stand bereikt en is sinds gisteren aan het zakken. Geen paniek dus in café Overzet.

### Plaetje

In 1980, 1984 en 1988 was dat wel anders. Toen stroomde het hele bedrijf onder. Een koperen plaatje op de deurpost herinnert aan die gebeurtenissen. „De ergste overstroming was die van 1984. Toen steeg het water hier binnen tot 86 cm. Alles was ver-

nield. Vatenkoelers, koelmotoren, de bierinstallaties. Ga maar door. Na die ramp heb ik alle apparatuur op de veilige hoogte van 1,50 meter gehangen”, vertelt Derhaeg.

### Nieuwsgierigen

„Nu hebben wij door de tijdelijke sluiting alleen economische schade geleden. Maar als al die duizenden nieuwsgierigen, die de afgelopen dagen hier een kijkje kwamen nemen, van de zomer terug komen, is het leed snel geleden”, lacht de Belg.

De dorstige bezoeker moet echter nog steeds door grote plassen waden om de kroeg te bereiken. Of zich achterop de fiets van een dorpsbewoner bij Overzet laten afzetten.

(ADVERTENTIE)

Laat geen tijd verloren gaan...  
**START DEELTIJD**  
**HEAO-STUDIE**  
in het voorjaar. Bel 04408-2304.

BEDRIJFSHOGESCHOOL  
KATHOLIEKE LEERGANGEN

## Belgische vakbond Setca afgeluisterd

**LUIK** - In België hebben elektriciens afsluisterapparatuur ontdekt in een door de vakbonden gebruikte ruimte bij een supermarkt van de CORA-keten. De elektriciens waren vorige week donderdag in de supermarkt, in Rocourt vlakbij Luik, aan het werk vanwege een stroomstoring toen ze in de valse zoldering een microfoon ontdekten. De schakelaar waar plakband overheen zat, stond nog op „aan”.

Onduidelijk is wie de microfoon heeft laten installeren en wie de „ontvanger” was. Vermoedelijk zat hij er al een tijd omdat er een dikke laag stof op zat. Bij de vakbonden werd gesuggereerd dat de microfoon in 1985 is aangebracht toen de supermarkt „plat” lag vanwege stakingen.

Carla Nons van de Franstalige socialistische bedieningsbond Setca zei dat ze afgelopen zaterdag bij de rijkswacht al een klacht heeft ingediend. De directie van de supermarkt liet weten dat zij een klacht tegen „onbekenden” heeft ingeleverd. Zij zei nog „absoluut niets met deze zaak te maken te hebben en dit soort praktijken heftig te veroordelen”.

## Wellicht cassatie tegen vonnis Uwe B.

Van onze verslaggever

**MAASTRICHT** - Mr Van Hovell tot Westerflie, raadsman van de 32-jarige Duitser Uwe B., heeft gisteren laten weten wellicht cassatie aan te zullen tekenen tegen het jongste vonnis in deze zaak.

Zoals bekend werd Uwe B. begin dit jaar door het Bossche Hof tot twaalf jaar celstraf veroordeeld wegens doodslag op de Duitse taxi-chauffeur Horst Wendland, het gijzelen van meerdere personen in de Heerlense wijk Eikenderveld en een poging tot doodslag op een Heerlense politie-agent.



● Geen hoog water meer, maar wel veel meegevoerd vuil in de uiterwaarden. Op de achtergrond het gouvernement in Maastricht.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



## exposities

## ● HEERLEN

**Stadsgalerij**, Raadhuisplein 19. Tentoonstelling met tekeningen van Aad de Haas. T.m 10.3, open di t.m vr van 11-17 uur, za en zo van 14-17 uur. **Galerie Signe**, Akerstraat 82a. Expositie van Josien Brunsma, Alex Spilker en Digna Weiss. T.m 27.1, open do t.m zo van 14-17 uur. **Thermenmuseum**, Cortovallumstraat 9. Expositie 'Prix de Rome 1990. Architectuur en Stedebouw & Landschapsarchitectuur'. T.m 13.1, open di t.m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie De Konfrontatie**, Putgraaf 5 (naast de Luciushof). Expositie met beelden van Karl Rademacher en schilderijen van Marc van Soest. T.m 20.1, geopend za en zo van 14-17 uur. **NMB Bank**, Bongerd 13. Schilderijen van I. Bindels. T.m 31.1, open op werkdagen van 9-16 uur. **De Weyer-Ziekenhuis**, Expositie van Kunstkring De Weyer. T.m 14.1, Galerie 1 Weyerje, olieverfschilderijen van Ton Luyten. T.m 15.2.

## ● LANDGRAAF

**Galerie Ipomai**, Kerkberg 2. Bronzen sculpturen en werken op papier van de kunstenaar Avis Turner. Van 13.1 t.m 10.2, open do t.m zo van 13-17 uur. **Raadhuis**, expositie van de drie kunstenaars: Jan Erkens, Wim Steins en Eric Toebosch. T.m 18.1, open op werkdagen van 9-12 uur, ma en do van 14-16 uur en do van 17-19 uur.

## ● VOERENDAAL

**Gemeentehuis**, Expositie van Atty Stoffels-Groenland en Els Spronck-Vermeeren. T.m 18.1, open op werkdagen van 8.30-12.30 en di van 13.30-16.30 uur. Vr 14.12 open van 18-20 uur.

## ● HOENSBRÖEK

**ABN Bank**, Fototentoonstelling van Ella Pelzer. T.m 15.1.

## ● NUTH

**Atelier Jac Vinken**, Stationstraat 282. Beelden van Anka van Kooten en aquarellen en schilderijen van Albert Grosfeld. T.m 12.1, open di t.m vr van 9-18 uur en za van 9-17 uur.

## ● UBACHSBERG

**Atelier Ben Bonke**, Hunsstraat 58. Expositie met wisselende selectie van oa objecten, schilderijen en sieraden van Ben Bonke. Iedere derde zondag van de maand. Geopend van 14-18 uur.

## ● MEERSSEN

**Bestuurscentrum en Synagoge**, Expositie met schilderijen, aquarellen en tekeningen van Nettie Bromberg. Van 10.1 t.m 24.2. Het Bestuurscentrum is open op werkdagen 9-12.30 uur en 13.30-17.00 uur, zondag 13.1 van 14-17 uur. De Synagoge is geopend wo en zo van 14-17 uur.

## ● MAASTRICHT

**Galerie Signature**, Kapoentstraat 24. Permanente expositie van steeds wisselende objecten. Open wo t.m vr 13-18 uur, za 13-17 uur. **Bonnefantenmuseum**, Dominikanerplein 5. Sculpturen en tekeningen van Adam Colton, Hommage aan Vincent van Gogh, 1930. T.m 10.1, open di t.m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. Expositie van Didier Vermeiren. T.m 10.2, openingstijden di t.m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. Expositie Belvedere. T.m 20.1, openingstijden di t.m vr van 10-17 uur, za en zo van 11-17 uur. **Galerie Artisan**, Grote Gracht 43. Expositie van Paul Eurlings en Ivo Strauven. T.m 9.2, open di t.m za van 13.30-17.30 uur. **Galerie Wanda Reiff**, Rechtstraat 43. Expositie van Jiri Geort Dokoupil, Walter Dahn en Peter Bommels. Van 12.1 t.m 28.2, open di t.m za van 11-17 uur. **Galerie Dis**, Tafelstraat 26. Beelden en schilderijen van Herma van den Heuvel. T.m 20.1, open wo t.m zo van 13-18 uur. **Galerie Simera**, Bogaardenstraat 40b. Tentoonstelling van Han Ramackers en het kunstenaarsduo Monique Prevoo en Jef Roessders. Van 12.1 t.m 12.2, open wo t.m za van 13.30-17.30 uur. **Galerie Japonaisa**, St. Pieterstraat 19. Expositie 'Europese Calligrafieën' van Ben Aalbers. T.m 12.1, open di t.m vr 13-18 uur en za van 11-17 uur. **Galerie In Situ**, Aylvalaan 10. Expositie van Jean-Pierre Zoetbrood. T.m 19.1, open wo t.m za van 13-18 uur. **Galerie Wolfs**, Herminiusstraat 69. Expositie '10 maal zoveel', tien kunstenaars tonen hun werk. T.m 10.1, open wo 14-18 uur, do 18-20 uur, vr 14-18 uur, za 10-17 uur en zo 13-17 uur. **Galerie Anny van den Besselaar**, Tafelstraat 6a. Expositie van Jeanny Golembiewski met werken van Galerie Wolfs, Herminius beelden en Mary Rose Vink met objecten en schilderijen. T.m 27.1, open do t.m zo van 13-17.30 uur. **Perroen Aktuele Kunst**, Vrijthof 29. Tentoonstelling van Berna Esselaar en Judith M. Boer. Van 12.1 t.m 28.2, open wo t.m vr 13-18 uur en za 13-17 uur. **Kant van Koophandel**, Het Bat 2. Expositie van Johanne van Tuel. Van 8.1 t.m 11.3, open tijdens kantooruren.

## ● MARGRATEN

**Galerie Keramiek**, Groot Welsden 48. Permanente expositie van Natascha Rietter en Siegfried Gorinskai. Open di t.m zo 13-17 uur.

## ● NOORBEEK

**Galerie Anne Visser**, Dorpsstraat 19-21. Tentoonstelling 'Limburgse kunstenaars over Limburg'. Met werk van Hanneke vd Bosch, Blandina v Rijsewijk, Marcel Sprouten, Jef v Montfort, Jos Brink, Therese Stuurman en anderen. Openingstijden vr, za en zo van 10-17 uur.

## ● VALKENBURG A/D GEUL

**Instituut Driekant**, Geerlingshof, Broekhem 114. Permanente expositie, hommage aan Jan Hanlo.

## ● VAALS

**Kopermolen**, Van Clermontplein 11. Wat aarde bewaard, archeologische vondsten. Permanente expositie. Geopend van di t.m zo van 14-17 uur. Expositie historisch materiaal van Schutterij St. Paulus. T.m 13.1, geopend van di t.m zo, 14-17 uur.

## ● GELEEN

**Liassgebouw**, Elisabethstraat 9. Tentoonstelling van Paula Janken-Wolfs. T.m 19.1, geopend tijdens kantooruren. **NMB bank**, Markt. Aquarellen van Marjolou van der Zaai-Philippens. Open tijdens kantooruren.

## ● BEEK

**Galerie Artique**, Prins Mauritslaan 105. Expositie van Jessie Driessen-Lemmens. Vanaf 14.10, open wo 14-17 uur, do, vr 14-21 uur, za en zo 11-17 uur. Aquarellen van Trieneke Limburg. Tevens expositie van keramiek van de vereniging 'De Ruif'. Van 25.11, open wo 14-17 uur, do en vr 14-21 uur, za en zo 11-17 uur.

## ● SITTARD

**Stadsschouwburg**, Wilhelminastraat 18. Pentekenningen van Jos Solberg. T.m 20.5. **Galerie Zabawa**, Ophoven 183. Tentoonstelling, 'Dre Houten'. 1980-1990. T.m 21.1, open wo t.m vr van 16-18 uur en zo van 14-17 uur.

## ● VENLO

**Museum Van Bommel-Van Dam**, Denken van Oppensing 8. De tentoonstelling 'Met betrekking tot een collectie'. Van 12.1 t.m 3.3, open di t.m vr van 10-16.30 uur, za en zo 14-17 uur.

# Gemeente Heerlen heeft nu 94.049 inwoners

## Meeste ongelukken op kruising Schelsberg

Van onze verslaggever

HEERLEN – Op de kruising onder aan de Schelsberg in Heerlen gebeurden ook in 1989 de meeste ongelukken: 39 in totaal. Dat blijkt uit het gemeentelijk boekwerk 'Statistiek van de wijken'. Meer actuele gegevens zijn nog niet voorhanden.

Al sinds 1985 was de rotonde de absolute nummer 1 als plek des onheils. Dat zal in '91 waarschijnlijk anders zijn nu de verkeerssituatie ter plaatse drastisch is gewijzigd. Op de tweede plaats komt de kruising Terhoevenderweg-Willem Barentsweg.

In het statistisch boekwerk staan algerande gegevens over Heerlen. Zo blijkt dat Heerlen in 1990 94.049 inwoners en 40.608 woningen telde. De gegevens zijn vaak uitgesplitst over de tien wijken.

Uit de cijfers komt bijvoorbeeld naar voren dat het centrum een grote aantrekkingskracht heeft op ouderen en alleenstaanden. Het aantal alleenstaanden in deze wijk is gestegen tot bijna 42 procent ter-

wijl dit cijfer voor totaal Heerlen 23,3 procent bedroeg.

In de wijk Molenberg blijken de meeste niet-Nederlanders te wonen. De wijk Welten heeft 4,8 procent inwoners van 85 jaar en ouder. Volgens de gemeente een opmerkelijk hoog aantal gezien geen van de overige Heerlense wijken van een percentage van 1,4 uitkomt. In Welten zijn in 1989 overigens ook het minst aantal mensen verhuisd.

In Stad-Noord was men het meest 'verhuislustig'.

In Meezenbroek/Schaesbergerweg bleef ook in 1989 het inwoneraantal dalen. De oorzaak is gelegen in een vertrek-overschot.

In de wijk Beersdal blijkt de gemiddelde gezinssterkte hoger dan in andere wijken. Het hoogste geboorteveroverschot werd geteld in Heerlerheide.

Het zal verder niemand verbazen dat Hoensbroek zowel qua inwoneraantal als qua woningvoorraad de grootste wijk van Heerlen is. Bijna een kwart van de Heerlenaren woont in Hoensbroek.

## Geldboete voor slaan van agent

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een administratieve vergissing – één lettercombinatie op de auto-nummerplaat correspondeerde niet met het kentekenbewijs – was eind 1989 de indirecte aanleiding tot een vechtpartij tussen een wachmeister van de rijkspolitie Beek-Nuth en een 26-jarige man uit Munstergeleen. De agent werd in het gezicht geslagen en kreeg bovendien een flinke por in zijn rug. De verdachte, die een tiental pilsjes ophad, kwam uit de strijd met een gebroken neus en een hersenschudding. De zaak diende in Heerlen voor politierechter mr Hermesdorf.

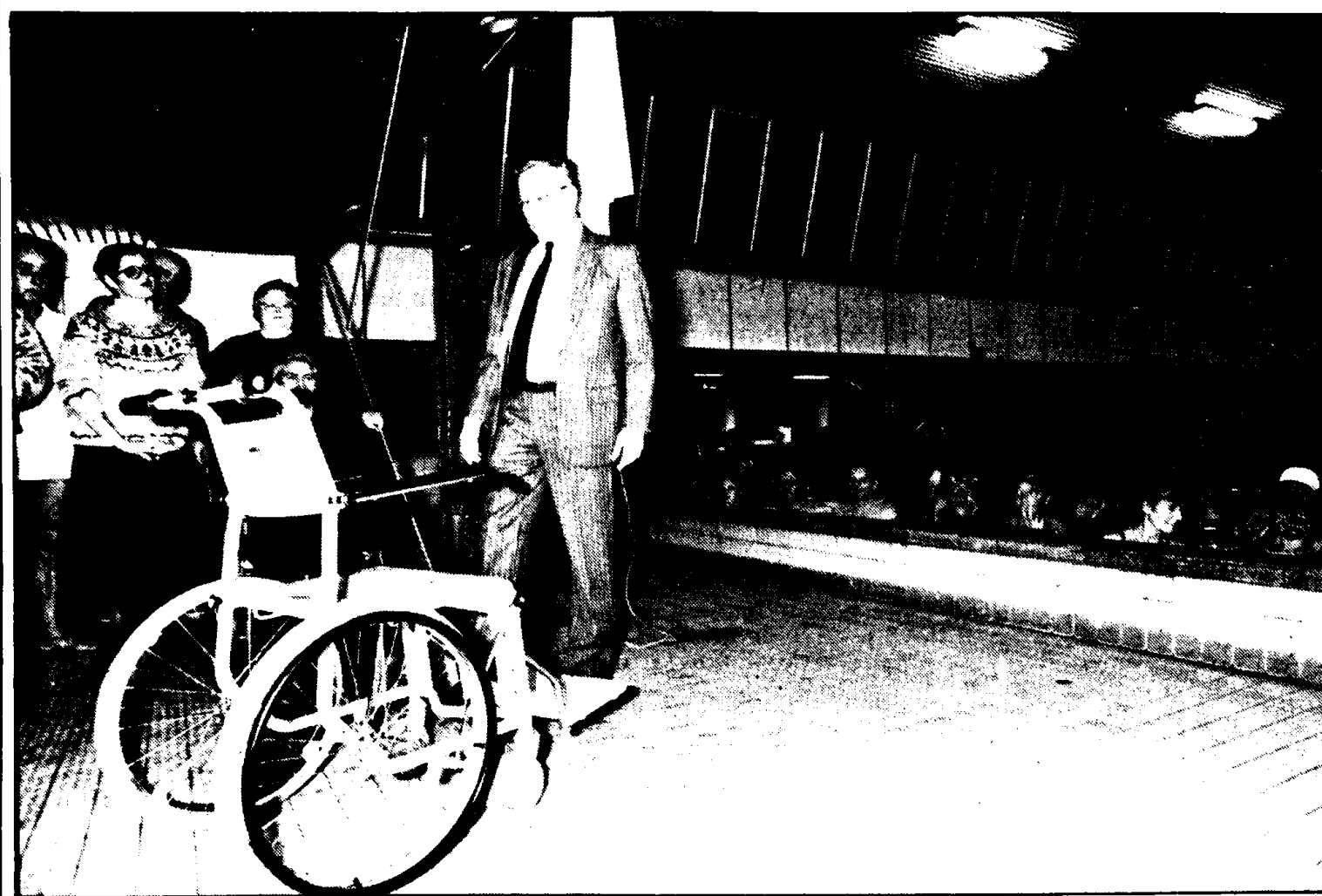
Twee van de drie verbaliserende agenten waren als getuigen opgeroepen. Beide wachmeesters vertelden een gelijklopend verhaal: 'De auto stond geparkeerd op een bushalteplaats aan de Prins Mauritslaan in Beek. Dat wakte onze nieuwsgierigheid. Nadat het kenteken was opgevraagd, vatten wij post tegenover de bushalte. Op het moment dat de bestuurder op de fout geparkeerde auto stapte, werd naar de papieren gevraagd. De gegevens kwamen echter niet overeen met de kentekenplaten. De bestuurder

werd vervolgens aangehouden. Hij pleegde echter hevig verzet en wilde de benen nemen. Daarna sloeg hij een agent in het gezicht en deelde vervolgens nog een kniestoot uit in de rug van de agent. Daarna was zijn verzet gebroken.'

De verdachte hield echter vol geen klap uitgedeeld te hebben: 'Het verhaal van de beide agenten klopt niet. Hoe kan ik iemand slaan en trappen op een moment dat ik door drie agenten tegen de grond wordt gewerkt? Bovendien heb ik geen vluchtende houding aangenomen. Ik had immers geen reden om weg te rennen. De vergissing op het kentekenbewijs heb ik niet gemaakt. De enige fout die ik heb gemaakt is dat ik mijn auto op een bushalteplaats heb geparkeerd. Ik begrijp hun harde aanpak niet.'

Ook een vriend van de verdachte, die als getuige optrad, laakte het ingrijpen van de politie: 'Mijn vriend werd door drie agenten keihard tegen de grond gepoot. Hij heeft pertinent niet geslagen of geschopt.'

Mr Hermesdorf achtte de 26-jarige man wel strafbaar en legde hem, conform de eis van de officier van justitie mr Van Buchem, een geldboete op. 'Allereerst heeft u de auto verkeerd geparkeerd. Verder moet u niet meer rijden na tien pilsjes. Daarnaast bent u degene die moet zorgen dat de autopapieren in orde zijn. En ik twijfel geen moment aan het door drie agenten opgemaakte rapport. Driehonderd gulden boete. U kunt gaan. En een prettige dag verder.'



Voorzitter Rutjens van de Raad van Beheer van het Sportfondsenbad biedt de eerste stoel aan de gehandicapten aan

Foto: DRIES LINSSEN

## Geschenk van bestuur Sportfondsenbad

### Douchestoel voor invalide zwemmers

Van onze correspondent

HEERLEN – In het Heerlense Sportfondsenbad werd afgelopen week een mobiele douchestoel voor gehandicapten officieel

in gebruik gesteld. Het apparaat is een geschenk van de Raad van Beheer van het Sportfondsenbad.

De mobiele stoel is een uitkomst voor gehandicapte rolstoelgebruik-

kers die zich nu zonder hulp van anderen kunnen verplaatsen van het kleedhokje naar de douche en het zwembad. De voorzitter van de Raad van Beheer, de heer Rutjens, herinnerde in een korte rede aan de belofte die de raad op 6 oktober deed aan de Sportvereniging voor Gehandicapten (SVG) 'De Mijnstreek' ter gelegenheid van het zilveren bestaanfeest. Daarbij werd de stoel, die 3200 gulden heeft gekost, toegezegd.

Ook de leden van de zustervereniging 't Zuiden kunnen gebruik maken van de stoel.

## Bloeddonors onderscheiden



● **Burgemeester Jan Mans overhandigde zondag de Landsteineronderscheiding aan A. van de Kuit uit Kerkrade, omdat deze al zestig keer bloed heeft gegeven. In het Hof van Erenstein onderscheidde Mans ook zes personen, die al vijftig keer als bloeddonor fungeerden: L. Hanneman, W. Hanssen, C. Hubben en J. Mols uit Kerkrade, H. Heussen uit Heerlen en F. Plum uit Landgraaf. Maar liefst 86 personen vierden hun zilveren 'donorjubileum' en 56 mensen waren aan hun lustrum toe.**

Foto: FRANS RADE

## Première nieuw toneelstuk Ambras

LANDGRAAF – Zet een pastoor, een kosten, een bakker en een wet-houd bij elkaar en je krijgt geheid vriendjespolitiek. Plaats daar tegenover een bakkersvrouw die niet helemaal 'zuiver' is en een dorpsfiguur dat overal een slaatje uit wil slaan.

De ingrediënten van 'Ut testament van d'r honk', het nieuwe toneelstuk van de Schaesbergse toneelgroep Ambras dat zaterdag om 20.00 uur in première gaat.

De vervolgvorstellungen vinden plaats op 19.20, 25 en 26 januari. Zoals bekend speelt Ambras vanaf dit jaar in de aula van Scholengemeenschap Brandenberg (de voormalige LTS) aan de Graafstraat 2 in Schaesberg.

## Tankstation Emmaterrein

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Brunssummer H. Boshouwers start binnenkort met de bouw van een tankstation/wasinstallatie op het handeletterrein 'Emma' in Brunssum. Het plusminus 4.000 m<sup>2</sup> grote bedrijf zal worden uitgerust met de meest geavanceerde beveiligingsapparatuur, waardoor het onder meer onmogelijk

moet worden dat vloeistoffen de grond doordringen. Boshouwers is geen onbekend in de olie- en benzinehandel. Vanaf 1928 tot '44 had hij al een benzinepomp op de hoek Rumpener-Heugerstraat. Deze pomp werd evenwel tegen het eind van de Tweede Wereldoorlog door een Amerikaanse tank omvergereden. Na een periode van rust, pakte Boshouwers in 1960 de draad weer op. Vanaf die tijd heeft hij jarenlang tankstations geëxploiteerd in de kom van Brunssum, te weten aan de Europalaan, Maastrichter- en Rembrandtstraat.

## Landgraaf isoleert woningen

Van onze correspondent

LANDGRAAF – De gemeentelijke Landgraaf en de Woningvereniging Ubach over Worms zijn gisteren gestart met een woningisolatie-project aan de Nieuwenhagerheidstraat, Waubach.

Op deze straat passeren dagelijks 12.000 auto's die op de buitenmuur van de betreffende woningen een gemiddelde geluidsbelasting van 70 decibel veroorzaken. Het geluid moet gedempt worden tot een waarde van 40 decibel (binnenshuis). Dit vermindering moet tot stand komen via het aanbrengen van dubbele beglazing, gevelisolatie en geluidsdempende ventilatievoorzieningen. De kosten, circa f 7500,- per woning, worden in principe volledig gedekt door het Rijk.

Subsidies voor geluidswering worden door het rijk overigens alleen verstrekt aan gemeenten met meer dan 100.000 inwoners. Om aan deze norm te voldoen hebben de gemeenten Heerlen, Landgraaf, Brunssum en Kerkrade een samenwerkingsverband opgericht. Het resultaat is een flinke som geld, die door de aangesloten gemeenten wordt gebruikt om de verkeershinder in woningen te beperken.

per persoon

## Kerkmeester

Gerard Boonen uit Brunssum viel de afgelopen weekende zijn zilveren jubileum als kerkmeester in de St. Barbara-parochie van Brunssum. Het jubileum werd ingezet met een heilige mis in de parochiekerk.

Nadien kreeg Gerard Boonen de doek van parochianen de hand gedrukt tijdens een receptie in Trebeek.

## klein journaal

reductie oostelijke mijnstreek

739282

## Kerkrade

● De Industriebond FNV Kerkrade Oost houdt donderdag om 19.30 uur een algemene ledenvergadering in café Nuland, Nulanderstraat 19. Onderwerp van gesprek zijn de CAO-onderhandelingen in de metaalnijverheid.

● De KAJ Chevreumont wil op zaterdag 9 maart een reünie voor oud-leden houden in het jeugdhuis van de Kloosterbosstraat. Deelnemers kosten tien gulden. Voor informatie: Th. Essers, ☎ 045-425249, A. Benneken, ☎ 464439 of K. Maessens, ☎ 460520.

## Schimmert

● Fanfare St. Caecilia Schimmert neemt zondag deel aan het landelijke kampioenschap in Etten-Leur. Het verband hiermee houdt de vereniging vrijdag om 21 uur in het jeugdhuis van de generale repetitie. De jeugd fanfare en de drumband verlenen medewerking.

## Heerlen

● Het programma van het Open Huis aan de Gasthuisstraat ziet er voor deze maand als volgt uit: 12 januari: kien; 16 januari: vanaf 19 uur open podium voor iedereen die iets wil voordragen; 20 januari: om 12 uur vertrek winterwandeling. De huiskamer is dinsdag van 10 tot 13 uur open, woensdag van 15 tot 18 uur, zaterdag van 15 tot 22.30 uur en zondag van 13 tot 22 uur.

● Het Open Huis begint weer met groepsactiviteiten. Er kunnen nu mensen meedoen aan de naai-, knip-, kook- en eetclub, de yoga, tekenen en grimeren. Voor informatie: Harrie Lahajje, ☎ 045-717535.

## Landgraaf

● Paul Timmermans van Intervisie Limburg begint op 20 februari met een cursus 'Lichaamswerk'. Voor informatie: ☎ 045-314748.

## Merkelbeek

● De voetbalvereniging RKDPC haalt zaterdag vanaf 9 uur oud-pier op.

## vasteloavend

CV De Berguule uit Molenberg houdt zondag van 11.11 tot 14 uur in café Wilhelmina aan de Molenberglaan een receptie voor stadsprins Max II.

De Vlavrèters uit Welten hebben John Paris (43) uitgeroepen tot Prins John III. John is gehuwd en vader van twee dochters.

CV De Beeren houdt zaterdag vanaf 20.11 uur de prinseproclamatie in het parochiehuys, Maasstraat 10 te Beersdal Heerlen.

Wie op 9 februari wil deelnemen aan de kinderoptocht van De Beeren en de Kempfane kan zich aanmelden bij W. Laurens Schelsberg 77 te Heerlen.

CV De Wespelle uit Rimburch houdt zaterdag vanaf 20.11 uur zitting met prinseproclamatie in zaal D'r Eck. De zaal is vanaf 19.30 uur open.

Bij CV De Winkbulle kan men zich komende zaterdag van 12 tot 16 uur en op maandag 14 januari van 19 tot 21 uur laten inschrijven voor deelname aan de grote optocht. De vereniging houdt 'kantoor' in de Blauwe Schuit aan het Wilhelminaplein.

CV De Buschjonge van Molenberg proclameert zaterdag haar nieuwe prins in de aula van de Don Sartoschool aan de Voskui-



● Prins John III van de Vlavrèters.

lenweg. De deuren gaan om 19 uur open.

D'r Heksenbergse Vastelavends Verein houdt zaterdag vanaf 21 uur haar prinseproclamatie in gemeenschaps-huis Heksenberg aan de Heigrindelweg.

In het MFC Gebroek houdt de CV De Lotbroekers zaterdag vanaf 20.11 uur de zitting met prinseproclamatie.

De CV De Droepnaaze van Vaesrade proclameert zaterdag om 21 uur de nieuwe prins in gemeenschaps-huis 't Pomphuiske. 's Middags om 14.11 uur wordt het jeugdprinspaar uitgeroepen.



## MVV-coach Vergoossen ergert zich aan gedrag van verdediger Reginald Thal in de ban

Van onze sportredactie

MAASTRICHT - MVV-trainer Sef Vergoossen heeft Reginald Thal voorlopig verbannen naar het tweede team. Tevens heeft hij de verdediger een boete opgelegd, maar over de hoogte daarvan moet het bestuur zich nog beraden. Vergoossen heeft Thal voor onbepaalde tijd naar het tweede team verwezen vanwege diens gedrag tijdens het duel tegen Ajax, waarin hij een rode kaart kreeg en de laatste wedstrijd voor de winterstop tegen FC Groningen. Toen moest de MVV-trainer Thal na een gele kaart uit voorzorg vroegtijdig naar de kant halen om erger te voorkomen.

Na het duel tegen Ajax vond er al een eerste gesprek plaats tussen Vergoossen en Thal.

De lange voorstopper kreeg in het bewuste duel een rode kaart wegens opmerkingen op de leiding, nadat hij even daarvoor een gele

prent had gezien. Op dat moment sloegen de stoppen door bij Thal, die daarop de scheidsrechter onheus bejegende. Vervolgens werd hij door de Tuchtcommissie voor vier duels geschorst. „Ik heb Reginald toen voorgehouden dat zijn gedrag niet te accepteren is”, licht Vergoossen de zaak toe. „Hij benadeelt er de hele ploeg mee. Ik heb hem ook gezegd dat dergelijke akkefietjes niet nog een keer moesten voorkomen”.

### Mis

Enkele weken later tegen FC Groningen, toen Thal zijn schorsing er inmiddels op had zitten, ging het in de ogen van de MVV-trainer echter opnieuw mis. „Ik vond het op z'n zachtst gezegd niet slim hoe Thal daar handelde”, aldus Vergoossen. „Ik heb hem toen te kennen gegeven dat ik er na de winterstop op terug zou komen. Er zijn dingen gebeurd die niet door de beugel kunnen. Daarop heb ik besloten om Thal voorlopig met het tweede team te laten trainen”.

Volgens Sef Vergoossen zijn de heftige woordenwisseling in de kleedkamer na afloop van

het duel in Groningen en het feit dat Thal vanwege zijn derde gele kaart sowieso geschorst is voor het duel van volgende week tegen Volendam, van generlei invloed geweest. „Van zo'n woordenwisseling lig ik niet wakker. Daar heeft hij ook zijn excuses voor aangeboden. Dat hij volgende week geschorst is, was voor mij ook geen criterium. Ik kon deze gang van zaken gewoonweg niet langer accepteren”.

### Accepteren

Reginald Thal heeft de straf geaccepteerd en traint voorlopig met het tweede team. „Als de trainer vindt dat ik over de schreef ben gegaan, dan is het terecht dat hij ingrijpt. Dat ik het daar niet mee eens ben, speelt geen rol. Ik vind niet dat ik voor een surplus aan inzet gestraft moet worden, maar de trainer ziet dat blijkbaar anders. Dat heb ik dan naar te accepteren. Ik heb inmiddels een tweede gesprek met de trainer gehad en hoop nu maar dat mijn schorsing niet te lang duurt”.



● Reginald Thal in ongenade gevallen.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## Lothar Matthäus wereldvoetballer van het jaar De Mos kandidaat bij Real Madrid

BRUSSEL - Real Madrid voert gesprekken met Aad de Mos. De oefenmeester van Anderlecht onderbrak zijn vakantie op de Canarische Eilanden, om in de Spaanse hoofdstad te onderhandelen met de landskampioen. De Mos, eerder werkzaam bij Ajax en KV Mechelen, heeft bij Anderlecht een contract dat loopt tot juni 1992. Eerder dit seizoen werd John Toshack ontslagen bij Real. De Welshman moest vertrekken wegens de zwakke prestaties van het elftal. Oud-speler Di Stefano werd benoemd tot zijn tijdelijke vervanger. Real staat momenteel vierde, met een achterstand van acht punten op Barcelona.

en dat de Madrilleense achterban het bijzonder moeilijk heeft met die achterstand, werd andermaal duidelijk. De positie van voorzitter Mendoza wordt momenteel onderzocht. Tijdens een buitengewone vergadering van aandeelhouders van Real Madrid zal worden bekeken of het wenselijk is, dat Mendoza en de leden van de directie hun functies neerleggen. De bijeenkomst wordt later in de maand op een nader te bepalen datum gehouden. Indien de vergadering het ontzegt wil, zullen er vervroegde verkiezingen worden gehouden, waarbij de afgetreden opnieuw kandidaat kunnen zijn. Keren de leden van het huidige bestuur terug, dan wordt dat opgevat als een bewijs van vertrouwen.

De leiding van de Koninklijke staat al geruime tijd bloot aan heftige kritiek. Het gaat bepaald niet naar voren in de competitie, die de laatste vijf jaar met een nationale titel werd afgesloten. Van de zeventien wedstrijden werden er slechts negen gewonnen. Toen Real zondag de uitwedstrijd bij Sporting Gijón met 2-0 won, gaf Mendoza als commentaar: „Als Real Madrid in een crisis verkeert dan zijn de andere clubs al een hele tijd rijp geweest voor intensive care”.

● BONN - Lothar Matthäus is in Bonn uitgeroepen tot „wereldvoetballer van het jaar 1990”. De middenvelder van Internazionale en de nationale ploeg had ruime voorron op de Italiaan Schillaci. Matthäus volgt Marco van Basten op. De Duitser, eerder gekozen tot Europees voetballer van het jaar, kreeg van de Internationale Organisatie voor Voetbalgeschiedenis en Statistiek (IFFHS) 174 punten, Schillaci 56. Diens landgenoot Bareiro werd derde, de Engelsman Gascoigne vierde. Van Basten eindigde met vijftien punten op de zevende plaats.

Schillaci kreeg tijdens het voetbaltoernooi van Adidas ook een gouden schoen als beste schutter van de wereldtitelstrijd (zes doelpunten) en

● OTTAWA - Voor dit jaar houdt men er in Canada rekening mee, dat er 2.500 dopingcontroles uitgevoerd zullen worden. Hiermee is een bedrag van twee tot drie miljoen dollar (3,5 tot 5 miljoen gulden) gemoeid. De tests zullen voor tachtig procent zonder aanwezigheid, in bijna vijftig takken van sport worden gehouden. Bij een positief resultaat volgt een schorsing van vier jaar.

een gouden bal als beste speler van het WK. Zowel de Mexicaan Hugo Sanchez als Hristo Stojkov uit Bulgarije kreeg een gouden schoen voor 38 doelpunten in het vorige seizoen, gemaakt in dienst van respectievelijk Real Madrid en Sredets Sofia. AC Milan won net als vorig jaar de prijs van beste Europese club.

● MÜNCHEN - Hans Dorfner keert terug naar 1. FC Nürnberg. De middenvelder, afkomstig van Bayern München, tekende een contract voor twee jaar. De in degradatie-gevaar verkerende club van de Nederlandse trainer Arie Haan betaalde ruim twee miljoen gulden voor de ex-international. Dorfner, die van 1984 tot 1986 ook uitkwam voor Nürnberg, had bij de landskampioen geen basisplaats meer.

### Franse voetballers dreigen met staking

● PARIJS - De Franse beroepsvoetballers hebben gedreigd in staking te gaan. Tijdens een speciale vergadering stemden de afgevaardigden unaniem in met het plan van de spelersvakbond het werk in het weekinde van 26 en 27 januari neer te leggen als de clubs niet afzien van de plannen om transfers aan banden te leggen. De voetballers zijn voornemens voor onbepaalde tijd buiten het veld te blijven.

Met ingang van het komend seizoen is het niet meer mogelijk dat spelers na afloop van hun contract zonder transfersom of andere vorm van vergoeding van werkgever veranderen. Ook als een speler transfervrij is, zal er dus voor hem betaald moeten worden. De werkgevers besloten dat vorige maand. Daarnaast zal het maximale aantal spelers van clubs uit de hoogste afdeling worden teruggebracht van 21 naar 19 voetballers. Tweede-divisieclubs mogen niet meer dan 15 spelers onder contract hebben.

De Franse voetbalfederatie (FFF) liet weten dat de plannen van de verenigde clubs niet kunnen worden uitgevoerd, tenzij alle betrokken partijen het eens zijn. De vakbond (UNFP) dreigt met een staking in de eerste en tweede divisie. De beslissing van de werkgevers is ingegeven door de wens het zwartgeldcircuit onder controle te krijgen. De Franse voetbalwereld werd onlangs opgeschud door een aantal financiële schandalen. Zo staat Bordeaux voor de rand van het faillissement. Mogelijk wordt de club teruggezet naar de tweede divisie.



● Anderlecht-coach Aad de Mos voert besprekingen met Real Madrid.

Foto: DRIES LINSEN

## Fortuna Sittard speelt met VVV

SITTARD - Op een van de bijterreinen van het Baandert-stadion heeft Fortuna Sittard in een oefenpartijtje VVV met 4-0 verslagen. Doelpuntmakers in het onderlinge treffen, waarin de trainers Berger en Rayer naar hartelust hun spelers wisselden, waren: Sneekes, Doufkar (2) en Van Helmond. Tegenvaller voor Han Berger was de hernieuwde blessure van Fred de Jong. De spits, die wekenlang door een liesaandoening aan de kant werd gehouden, was hersteld van die blessure, maar zakte eergisteren door zijn voet. De Nieuwzeelander hoopt tijdens de oefenstage die Fortuna vanaf mor-

gen in het Spaanse Benidorm houdt, helemaal fit te worden voor de start van de tweede competitie-helft.

### MVV

MAASTRICHT - Ook MVV wil in 1991 goed beslagen ten ijs komen. De ploeg van Sef Vergoossen bereidde zich in De Geusselt voor op de tweede seizoenshelft. Vanavond wordt De Geusselt even verlaten voor een burendisputatie. Om 19 uur speelt de sterrenformatie een oefenduel tegen en op het veld van VVV.

## Ari Vatanen stuift verder



GOSSOLOLOM - Met een dubbele overwinning heeft Mitsubishi de tiende dag van de rally Parijs-Dakar besloten. De Zweed Kenneth Erickson zegevierde in het eerste deel van de marathon over 840 kilometer, een traject van 350 km door de woestijn van Dirkou naar Gossololom in Niger. Op minder dan twee minuten eindigde de Japanner Kan Shinozuka als tweede.

De drievoudige winnaar Ari Vatanen uit Finland behield door zijn derde plaats de leiding in de algemene rangschikking. Hij wordt gevolgd door de Belg Jacky Ickx. Pierre Lartigue, evenals de winnaar van gisteren een Mitsubishi-rijder, mag zich als uitgeschakeld beschouwen. Door pech met de versnellingsbak viel de Fransman ver terug. De wedstrijdreglementen verbieden hulp van technici tijdens de ritten door de woestijn.

● De Mitsubishi Pajero van Kenjiro Shinozuka leidt de dans in de Libische woestijn.

## Wiberg stopt zegereeks Kronberger

BAD KLEINKIRCHHEIM - De Zweedse Pernilla Wiberg heeft de zegereeks van Petra Kronberger doorbroken. In de derde wereldbeker-slalom moest de Oostenrijkse ski-prinses met de vierde plaats genoegen nemen. De 20-jarige Wiberg was op de lastige piste van het Oostenrijkse plaatsje Bad Kleinkirchheim een klasse apart. De Zweedse studente economie vervees Kronbergers landgenote Monika Maierhofer naar de tweede en de Zwitserse Christine von Grunigen naar de derde plaats.

Het was de eerste slalomoverwinning van een Zweedse in vier jaar. Camilla Nilsson zegevierde destijds in Maribor. In de eerste manche handhaafde Kronberger haar status als beste specialiste op de slalom. De blonde Zweedse had in de tweede omloop haar zenuwen beter in bedwang.

### sport kort

● DEN HAAG - Bondscoach Roeland Oltmans gaat met een selectie van achttien hockeyspeelsters van 21 januari tot en met 3 februari een trainingskamp houden in de Spaanse plaats Benalmadena. In vergelijking met de groep, die half december een vierlandentoernooi won in San Sebastian, zijn de nu wel beschikbare keepster Jacqueline Toxopeus (Hilversum) en Noor Holsboer (HGC) toegevoegd.

● BAARN - Op verzoek van de Nederlandse Hippische Sportbond (NHS) heeft het Nederlands Olympisch Comité (NOC) de limiet voor deelneming aan de Spelen van 1992 in Barcelona voor het dressuurteam verschoept. Wegens de te verwachten uitbreiding van het deelnemersveld (tenminste vijftien landen) wordt als nieuwe limiet gehanteerd 'het maken van een redelijke kans om bij de eerste acht landen te eindigen'. Eerst werd een plaats bij de beste vijf landen verlangd.

● BAARN - Dave Maarse vertrekt bij de Stichting Nederlands Olympiade Paard (NOP). De ruiter was vier jaar in dienst om op het hippisch centrum in Deurne jonge paarden op te leiden. Maarse gaat een eigen handelsstal opbouwen. Hij blijft voorlopig twee vijfjarige NOP-paarden, Olympic Rotterdam en Olympic Etouille, berijden. De achtjarige Olympic Pride gaat naar amazone Carolein Lankester.

● JERUZALEM - Diverse Europese basketbalclubs hebben de Internationale Federatie verzocht komende wedstrijden voor bekertoernooien in Israël af te gelasten of uit te stellen. Dit in verband met de onzekere situatie in het Midden-Oosten. De Federatie zal zich beraden over de verzoeken.



Efwee Exclusief

## OPRUIMING

Restanten in onze  
heren- en dameskledingKERKRADE  
Einderstraat 44  
Tel. 045-452600  
VoetgangersdomeinEfwee  
WIJEN

Op 18 december 1990 is onder nummer 014881 in het huwelijksregister ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht, ingeschreven, de akte houdende wijziging van de huwelijksvoorwaarden tussen de echtgenoten de heer F.M.G.G. Halla en mevrouw Y. Hooghuis, Heenderstraat 18, 6211 EM Maastricht, welke akte op 17 december 1990 werd verleend door ondergetekende,

Judith A.M. Druncks,  
notaris  
Maastricht

Prins  
Bernhard  
Fonds  
Anjer  
fondsen  
Cultuurfonds voor  
Nederland

Geven  
om  
cultuur  
die  
je  
lief  
is.

GIRO 5050

## CURSUSPROGRAMMA 1991

1. Basiscursus patchwork en quilten (8 lessen).
2. Jas ontwerpen en maken patchwork, quilten (5 lessen).
3. Een wandkleed of deken ontwerpen in de techniek de blokhuut (5 lessen).
4. Kartonagecursus. Wij maken in deze cursus een burelegger (sous-mains), een doos, lampekasje en map (8 lessen).
5. Beginnerscursus dozen maken (2 dagen).
6. Gevorderden cursus dozen maken (2 dagen).

Cursus- en aanmeldingsformulier te verkrijgen bij:

Fa. REESINK

Einde van 3 Heerden

## FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 03-01-1991 zijn de volgende faillissementen

## UITGESproken:

1. M.H.G. Geuns e/v Brouns, Stationsstraat 120, 6433 JR Hoesbroek, voorheen h.o.d.n. VHM (Vang- en Hekwerk Montage)  
Rechter-commissaris: mr. R.J. van Boven  
Curator: mr. J.P.J.M. Follings, Schinkelstraat 25, 6411 LN Heerlen, tel. 045-712351 (lfr. 13854)
2. J.J.M. Vanhommerig, Maastrichterlaan 145E, 6201 EF Maastricht  
Rechter-commissaris: mr. R.J. van Boven  
Curator: mr. R.C.H.M. Nadaud, Koperstraat 2A, 6291 AJ Vaals, tel. 04454-3278 (lfr. 13855)

grote winterstoffen

## OPRUIMING

alle  
bedrukte  
winterstoffen

5,-

10,-

15,-

gulden  
per meter / 150 cm breed

nu of nooit!!!

coupons  
tegen  
spot-  
prijzen!wollen  
stoffen

10

tot  
70%  
kortingBEURSKENS modestoffen  
daar ga je met plezier mee aan de slag!

MAASTRICHT Wycker Brugstraat 57, tel.: 043-251504 \* Scharnerweg 79, tel. 043 - 62 57 06

ROERMOND Ch. Ruysstraat 31, tel. 04750 -156 83

SITTARD KOOPCENTRUM SITT POINT Paradijsstraat 3 tel. 046 - 52 89 33

HEERLEN WINKELCENTRUM t LOON Homerusplein 6 tel. 045 - 71 16 76

GELEEN Rijksweg Zuid 76 (naast Albert Heijn), tel.: 046 - 75 33 43



SIMAVI

## GEEF VOOR MEDISCHE HULP IN ONTWIKKELINGSLANDEN

Wat doet u als 't gaat om leven of dood?

Simavi steunt vele gezondheidsprojecten in 35 ontwikkelingslanden.

Zonder uw steun kunnen wij echter niets doen. Help ons a.u.b.

Spruizenbosstraat 6, 2012 LK Haarlem

giro

300100

BERESTERKE OPRUIMING BIJ  
BERDEN-MEUBELEN

## Badstof hoedlakens:

90 x 200 cm	f 19,95
140 x 200 cm	f 29,95
180 x 200 cm	f 39,95

## Matras SG30 citytijk:

80 x 190 cm	f 159,-
80 x 200 cm	f 179,-
80 x 210 cm	f 250,-
90 x 190 cm	f 179,-
90 x 200 cm	f 195,-
120 x 190 cm	f 240,-
130 x 190 cm	f 265,-
140 x 190 cm	f 289,-
140 x 200 cm	f 305,-

## Grandeur SG35 matrassen:

80 x 190 cm	f 195,-
80 x 200 cm	f 220,-
80 x 210 cm	f 250,-
90 x 190 cm	f 220,-
90 x 200 cm	f 230,-
90 x 210 cm	f 265,-
90 x 220 cm	f 290,-
120 x 190 cm	f 295,-
130 x 190 cm	f 325,-
140 x 190 cm	f 350,-
140 x 200 cm	f 380,-
160 x 200 cm	f 460,-
180 x 200 cm	f 530,-

Synthetisch dekbed  
1 persoons 55,-Dekbed overtrek  
1 persoons 29,-  
2 persoons 49,-  
lits jumeaux 59,-

## Dekbed overtrekken: 140 x 200 f 35,-

200 x 200 f 55,-
240 x 200 f 65,-

## Paradies dekbedden: synthetische light-city

135 x 200 f 79,95
200 x 200 f 145,-
240 x 200 f 175,-

## Vloerbedekking p. str. meter

Kwaliteit Cannes	f 89,-
Orion	f 139,-
Bagdad	f 199,-

Istanbul	f 129,-
Kopenhagen	f 159,-
Maroc	f 399,-

## Paradies dekbedden 65 % eendedops:

135 x 200 van f 259,- voor f 175,-
------------------------------------

2 veren kussens f 39,95



**berden**  
MEUBELEN  
GEWARRANTEERD T GOEDKOOPSTE IN KWALITEIT MEUBELEN  
2e 3e 4e VERDIEPING IN SCHUNCK  
VENLO-BLEICK, LA PLAZA HEERLEN, PROMENADE 12  
ROERMOND, WILLEM IJSSINGEL 25 VENRAY, GROTE MARKT 12

OPRUIMING  
BIJ  
KULOWAN

## Banken - bankstellen - fauteuil

Relax-fauteuil Jori in leder zwart	4320,-
Relax-fauteuil Jori in leder zwart, hoog model	4300,-
Fauteuil Haus Koller - Josef Hoffmann	3420,-
Bank 3-zits Hennie de Jong in fantasie stof	4680,-
Bankstel 2-zits + 3-zits model Atelier, leder zwart	13785,-
Ambiente, model Air, 1x bank 2-zits + fauteuil in stof zwart - poten chrom	11140,-
Ambiente, 2x fauteuil Diva in fantasie stof per stuk	2890,-
B + S gebogen 3-zits bank + fauteuil in leder	6990,-
Cor, zitgroep Tayo, hoekopstelling tafels in gedessineerde stof	12852,-
D'ec fauteuil - chrom/leder zwart	2590,-
Frank, relax fauteuil Unus in leder do. blauw	5711,-
Frank, fauteuil Solo in leder grijs	5730,-
Frank, fauteuil Cosy in leder grijs/groen	5290,-
Frank, fauteuil Laisy in leder grijs	4890,-
Perobel, bank 3-zits in stof	4535,-
Daytona-Chintz	18222,-
Swiss-seats, bankstel model Flint, 3-zits bank + 2x fauteuil in leder Lilac	12640,-
Swiss-seats, 4x eetfauteuils Leader in leder Smart naturel	7130,-
Swiss-seats, 2-zits bank Eclat in leder Smart	6058,-
Swiss-seats, fauteuil + hocker Philosph in leder Smart atlantic	28360,-
Swiss seats, zitgroep Penta met verstelbare rugkussens, in leder Smart atlantic	6990,-
Swiss seats, bank 3-zits Flint, in streepstof	9650,-
Poltrona Frau, bank 2 1/2-zits in leder groen	6906,-
Wittmann, bank + fauteuil Conté in stof	5840,-
Holland Home, bank 3-zits in stof Theben	5240,-
Holland Home, bank 3-zits in stof Bellanta	5780,-
Interprofil, bank 2-zits Birdi in fantasie stof	4990,-
Interprofil, fauteuil Amadeo met tafel	6375,-
Interprofil, ligbank model Beo, in leder aubergine	10880,-
Interprofil, bankstel Molesta 2-zits + 3-zits in zeer exclusieve fantasie stof	12657,-
Interprofil, bankstel Jon Edwards, 2-zits + 3-zits in fantasie stof met hoofdstuun	20090,-
Jori, bankstel 4700 best. uit 2x halfronde bank van 210 cm breed in leder purp	6655,-
Jori, losse bank 4700 met verstelbare rug- en armkussens in stof	5500,-
Chesterfield bank 2-zits (voor de vijfproever) in stof Theben	3280,-
2x bijzettafel Artanova in leder b. zw. p. st.	6662,-
Wittmann slaapbank 160 cm breed in stof blauw	8335,-
Swiss seats, bank Memphis 2-zits in leder bordo	17825,-
Cassina, model Maralunga, VK, bank 2-zits, 2x fauteuil + voetsteun in stof	20310,-
Jori, super 3-zits bank + 2x fauteuil + voetsteun in leder brash umbra	

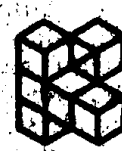
## Eethoeken + salontafel

Metaform eettafel KW1 wit-zwart	1675,-
Hoffmann tafel Fiedermaus lak grijs/blauw	2395,-
Hoffmann set tafel + stoelen lak zwart	4063,-
Gallina, salontafel rood graniet	1800,-
Faem, eetkamer tafel + 4 stoelen leder zwart	7740,-
Lande Design 4x eetfauteuils in stof	3600,-
Lande Design 4 eetfauteuils in stof	3300,-
Lande Design 4 eetfauteuils in stof	5368,-
Lande Design 4 eetfauteuils in stof	2600,-
Tonon, uitrektafel + 4 stoelen in anelina zwart	6876,-
Josef Hoffmann, eetkamer tafel met tussenbladen + 4 eetkamerfauteuils	13540,-
Galotti eetkamer tafel kristalglas	6530,-
Tonon 4 eetkamerstoel in lak grijs	4996,-
Salontafel bacher, kristalglas 110x110 cm	1990,-
Salontafel Gamma, blauw glas	2290,-
Reflex set glazen bijzettafels groot	2960,-

## Diversen

Dressoirkast Piliini, anthraciet	4688,-
Kastwand Schifferdecker, essen grijs	9360,-
Parawand compleet met bedbank, stof zwart en garderobeoplossing	9258,-
Interit, slaapkamer kast hoogglans, 5-deurs, compleet met springbox en bed-achterwand	21242,-
Piliini slaapkamer kast, hoogglans wit met roldeuren, compleet met indeling	9576,-
Dressoirkast Interit hoogglans wit	5650,-
Dressoirkast Interit hoogglans wit	4490,-
Awate fauteuil stof zwart	2590,-
Schoonwerkt Schönbusch lak zwart	3145,-
Tonon, eetkamer tafel oval, uitrekbaar + 4x eetkamerstoel in aubergine	8380,-
Lucatello dressette lak mat zwart	5780,-
Lucatello dressoir lak mat zwart	5490,-
Chinese kasten, diverse uitvoeringen	3240,-
Chinese kamerschermen, diverse kleuren	1990,-
B & B Italia, vitrinekast olinto lak wit	3695,-
Corno TV-audio kast	

Lees eetkamerstoelen nu tot 50% korter  
Restanten verlichting nu met 70% korter  
Restanten servies en bestek nu met 70% korter



INTERIEURARCHITEKT

KULOWAN

Kouwenbergstraat 172 Heerlen

Op maandag gesloten

LIMBURGS  
SYMPHONIE  
ORKEST

## Van lichtvoetig tot ernstig

Dirigent: Jac van Steen  
Solisten: Nelson Freire, piano  
Pierre Wilhelmus, trompetTsjaikowsky  
Sjostakowitsj  
Chausson

Suite uit Het Zwanenmeer  
Eerste pianoconcert  
Symfonie in Bes

Jac van Steen, muzikaal leider en eerste dirigent van het Nationaal Ballet, stelde speciaal voor dit concert een kleurrijke suite samen uit Tsjaikowsky's sprookjesballet Het Zwanenmeer. Een lichtvoetige, bruisende Sjostakowitsj wordt verklemd door de Braziliaanse meesterpianist Nelson Freire, gesecondeerd door Pierre Wilhelmus, solotrompettist van het LSO. Na de pauze ernstiger klanken: de majestueuze, enige symfonie van Chausson.

Roermond De Oranjerie do. 10 jan. 20.00 uur  
res. 04750-34724Eupen (B) Jünglingshaus vr. 11 jan. 20.00 uur  
res. 09-3287-553820Maastricht Staargebouw za. 12 jan. 20.00 uur  
res. 043-293828Heerlen Stadsschouwburg  
di. 15 jan. 20.00 uur  
res. 045-716607

LSO





# Ion Tiriac werpt zich op als redder in de nood

## Zwemsport bijna kopje onder

drijfveer niet zijn. Tiriac is erkend multimiljonair, voor een groot gedeelte door de begeleiding van Boris Becker, hij beschikt over huizen/kantoren in New York, Monaco, Londen en Amsterdam en heeft een eigen bedrijf (TIV) dat tot een begrip in de sportwereld is uitgegroeid. Van een uitdaging kan ook niet echt sprake zijn, omdat eigenlijk alles wat hij in het verleden heeft aangekaart inmiddels al in goud is veranderd. Misschien medeliden dan?

De Roemeen glimlacht bij de suggestie. Hij oogt volkomen onspannen. Zoals gewoonlijk zeker van zijn zaak. De gouden Rolex schittert pijnlijk in de ogen wanneer hij zijn koffie met suiker mengt. „Ik ben“, zegt hij met gespeelde aandacht voor het ronddraaiende lepeltje, „ik ben als sportman geboren, niet als zakenman. De grootste kick van mijn leven was het moment waarop ik voor het Roemeense ijshockeyteam werd uitgenodigd. En de Olympische Spelen van 1964 in Innsbruck mocht meemaken. Later heb ik de sensatie weer opgezocht in het tennis, ook als professional. Het sporten heeft me altijd in het

bloed gezeten. Liever dat, dan urenlang in een bespreking zitten en constant over geld te praten. Begrijp je? Ik voel me aangetrokken tot elke sport.“

„Dat is een van de redenen“, laat de Roemeen op dat moment geen interventie toe, „waarom ik het voorstel van Helmić zo interessant vond. Een tweede is dat deze sport wereldwijd beoefend wordt. Een op de twee mensen zwemt, dat is statistisch bewezen. Zwemmen is na atletiek de tweede olympische sport. En het beschikt over alle ingrediënten om tot een top-evenement bij uitstek uit te gaan groeien.“

### Luisteren

De wat sceptische reactie irriteert hem enigszins. Tiriac wijst naar zichzelf. „Ik kijk liever naar een waterpolwedstrijd dan naar de marathon. En liever naar schoonspringen dan naar de formule 1. Wat zie je nou eigenlijk? De wagens razen voorbij, maar van overzicht is geen sprake. Bij een marathon evenmin. Bij waterpol en schoonspringen wel. Nee, ik meen het, er is heel wat van deze sporten te maken. Als ze

tenminste naar me willen luisteren.“

### Vroeg

De Roemeen heeft twee WK's die tijd gekregen zijn gedachten op de FINA los te laten. Perth kwam wat dat betreft voor hem te vroeg, omdat de voorbereidingen op die wereldtitelstrijd in '88 al in volle gang waren. „Nee, met dit toernooi heb ik geen enkele bemoeienis gehad“, zegt hij met een wegwepgebaar. Tiriac is duidelijk niet te spreken over de Australische organisatie. Andersom is dat overigens ook het geval. De weinige voorstellen die de Roemeen tot nu toe heeft gedaan, werden al rap door de FINA overgenomen. Zo ook het idee om alle reünies van de WK naar de wereldbond te laten vloeien in plaats van naar de organisatie. De FINA moet in de toekomst louter als financieel steunpunt voor de WK's gaan fungeren. Perth vreest door Tiriac's mening nu een verlies van ruim 1,4 miljoen gulden te lopen omdat men aangenomen heeft.

„Als ze hier verlies draaien, dan is

dat hun probleem. Niet het mijne“, zegt hij zonder mededogen voor de vertwijfelde 'Aussies'. „Elke stad die een evenement als dit organiseert krijgt 30 tot 50 miljoen gulden binnen. Aan overnachtingen, consumpties, souvenir-verkoop en ga zo maar door. Daarom heb ik er ook voor gepleit dat alle steden die zich voortaan kandidaat stellen voor een WK de steun van de lokale overheid moeten hebben. Daar komt het geld binnen, daar moeten ze het ook weghalen. Perth is in principe een verkeerde keuze gebleken voor dit evenement. Wie komt hier nou naartoe, wanneer er geen WK plaats zou vinden? Plaatsen als Londen en Amsterdam, die zijn ideaal voor grote sportevenementen. Zo te berekenen, voldoende hotels. Daar trek je tienduizenden mensen naartoe. Niet naar Perth.“

In 1994 krijgt de wereld volgens zijn zeggen pas de eerste 'echte' WK te zien. De 'WK volgens Tiriac' dus, die de FINA zaterdag toevoegde aan Rome. Athene en Berlijn werden te licht bevonden. Toch even een tegenvaller voor Tiriac, omdat hij de afgelopen anderhalf jaar als adviseur van de Duitsers optrad. Nu zegt

de Roemeen dat de FINA alle gelijk van de wereld had om Berlijn te laten vallen. „De Duitsers moeten hier van leren. Ze hebben de zaak gewoon laten verzakken. De laatste die een nieuw zwembad in Duitsland heeft laten bouwen was volgens mij Hitler. Het land zal moeten investeren, wil men de ontwikkelingen in het zwemmen blijven volgen.“

Als het aan de Roemeen ligt zullen die ontwikkelingen starmachtig zijn. De FINA maakte deze week niet voor niets bekend dat de amateuristische reglementen binnenkort versoepeld zullen worden, en in de toekomst waarschijnlijk op professionisme worden afgestemd. De tv-inkomsten en de sponsoring zullen fors omhoog geschroefd gaan worden en de zwemsport zal zelf name moeten verdienen. Met name op dat laatste punt toont de organisator van tennis- en paardesportevenementen zich een fanaticus. Op zijn initiatief zal de FINA binnenkort een speciale atleten-commissie instellen, die de zwemmers de gelegenheid geeft zelf over de ontwikkeling van hun sport mee te denken. „Maar ik ga

binnenkort al met Matt Biondi en Michael Gross rond de tafel zitten“, zegt Tiriac. „Ik wil hun mening weten. Over nieuwe sprintnummers bij voorbeeld, maar ook over het idee af te stappen van het reguliere programma. Geen series en finales dus meer, maar series, halve finale en finale. Man tegen man, vrouw tegen vrouw. De directe confrontatie. Dat moet het grote publiek naar mijn mening enorm aanspreken.“

Het Grootse Geld zal de rest moeten doen. Wedstrijden met een fors bedrag aan prijzengeld, nu nog een uitzondering, moeten vedettes creëren. „Het zal hand in hand moeten gaan“, aldus de FINA-promotor. „De zwemmers moeten karakter krijgen, leren omgaan met de media en dan gaan oogsten in de vorm van geld. Veel geld. Een topsporter moet in tien jaar tijd pakken wat-ie pakken kan. Langer duurt een carrière niet. En als het prijzengeld te hoog oploopt, zoals veel mensen vonden van het tennistoernooi in december in München (10 miljoen dollar, red.), dan zullen we daar iets apart mee moeten doen. Misschien was het wel te veel geld voor een week, maar als een gedeelte in een soort van pensioenfonds was gestort had je niemand gehoord.“

Een pensioenfonds? Tiriac, nu fel: „Zo'n fonds voor tennisers of zwemmers mag nu nog een utopie lijken, als het er eenmaal is vindt iedereen het de normaalste zaak van de wereld. En dat is nu precies waarvoor de FINA een beroep op mij heeft gedaan. Om mensen ervan te overtuigen dat ze met hun tijd mee moeten gaan.“

volleybal			basketbal			hockey			zaalkorfbal			dameskorfbal			kegelen			billart			golfbiljart		
EREDIVISIE HEREN			EREDIVISIE			EREDIVISIE			EREDIVISIE			EREDIVISIE			EREDIVISIE			EREDIVISIE			EREDIVISIE		
Avanti-Helpoort			1-3			2.B.			Nilco-Forcholt			12-24			Stand:			Smile b. Scherp Vor			6-2		
SEC-BSV			3-0			Volharding 2			Tachos-VZV			25-18			Stand:			Geleen-Victoria 4			6-2		
Jokers-Muvoc			1-3			Sittardia 3			Quintus-Ven L			21-15			Stand:			Poortje-Blue Angels			4-4		
Spartak-AMVJ			3-0			VCH 3-Nivoc			UVG-OSC			15-13			Stand:			Brouwerk-Bergzicht b.			4-3		
Vluco 2-Sjoahn			3-0			2.C.			SEW-Hellas			23-16			Stand:			Breunewh 2-Nieuwenh.			1-7		
EPV-Dovoc			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Voerend 2-Elsloo			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
1e klasse B			3-1			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Sp.&Sp.-Volhard.			3-1			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 4-Sittardia 2			3-1			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Rapid 2-Furos 2			1-3			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Avanti 2-NAC			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
SEC 3-AVOC			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Quintus			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Jokers 2-Gevers 4			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
2e klasse A			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Spartak 2-AMVJ 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Dovoc 2-Helpoort 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Furos 3-BSV 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Sp.&Sp. 2-Volhard.2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 6-Sittardia 3			1-3			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Vluco 4-Sjoahn 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Vluco 2-Sjoahn 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
EPV 2-NAC 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Bastion-Helpoort 3			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Jokers 3-Muvoc 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
3e klasse A			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Spartak 3-Grovo 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 7-Sittardia 4			3-1			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Rapid 4-Avoc 3			3-1			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
SEC 4-Elsloo 2			3-1			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
SEC 3-Phoenix			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
3e klasse B			3-2			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Nivoc 2-Volhard.3			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
EPV 3-De Heeg 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Jokers 4-Muvoc 3			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Jeugd C. (gemengd).			3-1			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Jeugdcompetitie.			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
Meisjes B.			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
SEC-Grovo 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:			11-20			Stand:			Endr. PSV 2			12-21		
VCH 3-Sittardia 2			3-0			2.C.			Stand:														



# Daphne Jongejans slaat plank mis

PERTH – Daphne Jongejans is er bij de wereldtitelstrijd schoonspringen in Perth nog niet in geslaagd in de voetsporen te treden van broer Edwin. Ze kwam op de 1-meterplank in de finale niet verder dan de teleurstellende elfde plaats. Het goud was voor de na iedere geslaagde sprong beleefd buigende Chinese Min Gao, die Wendy Lucero en Heidemarie Bartova, geboren Grecka naast zich kreeg op het ereplaatje.

De zus van wereldkampioen Edwin, die in het verleden voornamelijk de broer van Daphne was, had gelijk door te stellen dat de beoordeling te wensen overliet. Het verschil van inzicht bedroeg niet zelden 2,5 punten, teveel om als deskundig official nog serieus te worden genomen. „Ik ergerde me er verschrikkelijk aan,” zei Daphne Jongejans. „Op een gegeven moment weet je ook niet wat je moet doen, of je nog wel iets goeds kunt doen.”

## Straf

De vijf verplichte sprongen waren op de eerste na „Dan wordt

er al direct gedacht: Oef, Daphne heeft haar dag niet!” beter dan in de voorronde. Meer opleveren deed het niet. De ingetogen woe- de daarover leidde ertoe dat de veelvoudig Nederlands kampioene, die het nationale niveau al jaren is ontstegen, van haar tweekhalve salto iets bijzonders wilde maken. Ze steeg tot grote hoogte, draaide perfect rond maar strekte een fractie te laat uit: de harde straf was een rapport vol dikke onvoldoendes en terugzetting naar de laagste klas met nauwelijks nog hoop op verbetering.

De Badhoevedorpse veranderde als laatste mogelijkheid het preparatie-ritueel. Normaal duikt ze voor ze op de plank stapt even in het bad, nu stapte ze. Bijgelooft: „Och duiken hielp niet, dus dacht ik, laat ik eens iets anders doen. Maar ook dat schoot niet op. Balen. Nu ga ik een uurtje de frustratie verwerken en dan me maar richten op de 3-meter. Momenteel heb ik op die plank toch al meer vertrouwen en in principe heb ik daar dezelfde medailliekansen. Ik ben dan ook niet somber, alleen maar kwaad.”



## Estafetteploeg aangenaam verrast door diskwalificatie Amerika

# Oranje-brons verzilverd

TREEBEK – Baas Stofberg en SV Treebek zullen ook volgend seizoen samenwerken. Voor de trainer van de vierdeklasser wordt dat het tweede achtereenvolgende seizoen.

BRUNSSUM – Piet van de Sande, huidig oefenmeester van Pas-sart, zal komend seizoen de voetbalvereniging RKDFC uit Merkelbeek onder zijn hoede nemen.

MEERSSEN – Speler/trainer Paul Meulenberg zal ook komend seizoen de Meerssense vierdeklasser VV Amicitas onder zijn hoede hebben. Meulenberg begint dan aan zijn derde Amicitas-jaar.

● GELEEN – De gemeente Geleen huldigt Nederlands kampioen allround schaatsen Leo Visser pas na afloop van het seizoen voor het behalen van die titel. Dit in verband met het drukke programma van de schaatser die op het ogenblik in Davos traint voor de EK in Serajevo.

● SITTARD – Het tweede elftal van Fortuna Sittard speelt vanavond om 19.30 uur in stadion De Baandert de inhaalwedstrijd tegen de reserves van PSV.

● KERKRADE – Roda JC speelt vanavond een laatste oefenwedstrijd als voorbereiding op de KNVB-bekerwedstrijd tegen FC Utrecht. In het Belgische Lanaken, even over de grens bij Stein, treedt Roda om 20.00 uur op het terrein van de plaatselijke voetbalclub aan tegen Racing Genk uit de eerste Belgische nationale.

● GELEEN – Het eerste dames-team van ADB/V&L speelt morgen, woensdag, de belangrijke competitiewedstrijd in Waalwijk tegen Tachos. Het duel, dat om 21.00 uur begint, wordt eerder gespeeld omdat de Geleense ploeg zaterdag in Frankrijk EC-verplichtingen heeft tegen ASPTT Metz.

**Lotto 1** Eerste prijs: 3 winnaars, elk bruto 130.261,90. Tweede prijs: 1 winnaar, bruto 130.261,90. Derde prijs: 91 winnaars, elk bruto 1.634,00. Vierde prijs: 3.738 winnaars, elk 39,70. Vijfde prijs: 56.869 winnaars, elk 5,00. **Toto 1** Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 11 winnaars, elk bruto 1.017,50. Derde prijs: 137 winnaars, elk 204,20. **Toto gelijk 1** Eerste en tweede prijs: geen winnaars. Derde prijs: 32 winnaars, elk 38,80. Vierde prijs: 531 winnaars, elk 3,60.

**Vandaag 19.30 uur**  
Limburgia-RKMVC  
**Donderdag 19.00 uur**  
SVM-Waubach

## GOLF

Carlsbad, mannen, 1,4 miljoen gulden, eindstand: 1. Kite 272 (68 67 68 69), 2. Wadkins 273 (65 67 73 68), 3. Levi, Couples, Beck 276, 6. Tway Armour, Norman 281.

## BOKSEN

Bismarck, wereldtitel half-zwaargewicht, WBA: Hill wint op punten van Peak.

## TENNIS

Sydney, 740.000 gulden, mannen, eerste ronde: Forger - Scott Davis 6-3 6-3, Rostagno - Skoff 6-3 6-2, Tsjerkasov - Wheaton 6-2 6-0, Anderson - Berger 6-3 6-4, 7-5 7-6, Caverzasio - Lindqvist 6-4 6-3, Hack - Medvedeva 6-4 7-6, Halard - Wood 6-3 6-2, Wiesner - Gavaldon 6-1 6-0, Shriver - Cueto 7-6 6-4, Grossman - Sawamatsu 6-1 7-5, Hy - Paz 6-4 6-2, Herremar - Sabu 6-2 7-6.

Auckland, 225.000 gulden, mannen, eerste ronde: Emilio Sanchez - Furlan 6-4 6-1, Washington - Guy 6-2 6-3, Jelen - Bloom



● Zo viert Norbert Rozsa de overwinning en het wereldrecord op de honderd meter schoolslag. Nadat hij in de series al tot een evenaring van de beste tijd was gekomen, 1.01,49, was de vrij onbekende Hongaar in de finale nog iets sneller: 1.01,45. Het zilver was voor de Brit Moorhouse, het brons ging naar de Italiaan Minervini. Voor Ron Dekker verliep de eindstrijd teleurstellend. De Nederlander, die in de series pas na een ultieme inspanning de laatste acht haalde, eindigde in de finale als achtste in 1.02,75.

## WATERPOLO

Perth, mannen, voorronden: Poule A: Sovjetunie - Nieuw-Zeeland 17-2 (5-0 5-1 3-1 4-0). Poule B: Joegoslavië - China 25-9 (4-0 8-4 7-3 6-2). Poule C: Frankrijk - Canada 9-7 (2-3 3-2 2-2). Poule D: Cuba - Egypte 17-10 (4-2 5-2 4-2 4-4).

## ZWEMMEN

Perth, WK. Schoonspringen, vrouwen, 1-meter plank: 1. Min 478,26, 2. Lucero

467,82, 3. Bartova 449,76, 4. Lashko 446,82, 5. Depiero 421,89, 6. Rogers 421,38, 7. Xiaoling 418,23, 8. Farrell 415,74, 9. Lindner 412,59, 10. Motobuchi 407,37, 11. Jongejans 402,78, 12. Bush 393,87.

**Kunstsportswemmen**, solo, finale: 1. Frechett 201,013 pnt, 2. Babb 196,314, 3. Kotani 195,110, 4. Sedakova 192,520, 5. Schuler 188,243, 6. Guisti 182,944, 7. Both 181,443, 8. Celli 179,043.

**Zwemmen vrouwen**, 100 m vrij: 1. Haislett 55,17, 2. Plewinski 55,31, 3. Yong 55,65, 4. Brienesse 56,34, 5. Stellmach 56,45, 6. Osygus 56,55, 7. Ermakova 56,56, 8. Cooper 56,66.

man 447,62, 7. Muller 449,81, 8. Coada 452,34.

**Mannen**, 200 m vrij: 1. Lamberti 1.47,27, 2. Zesner 1.48,28, 3. Wojdat 1.48,70, 4. Holmertz 1.49,50, 5. Trojanovitsj 1.49,37, 6. Dalbey 1.49,50, 7. O'Hare 1.49,71, 8. Gjersten 1.50,54.

**Vrouwen**, 4x200 m vrij: 1. Duitsland (Kriegel, Stellmach, Hase, Ortwig) 8.02,56, 2. Nederland (Marianne Muis, Manon Masseurs, Mildred Muis, Karin Brienesse) 8.05,97, 3. Denemarken (Jensen, Puggaard, Poulsen, Jacobsen) 8.07,20, 4. Australië 8.09,16, 5. Canada 8.15,35, 6. Zweden 8.18,10, 7. Noorwegen 8.21,52, Verenigde Staten (8.01,63) gediskwalificeerd.

## AUTOSPORT

**Parijs-Dakar**, Gossololom (Niger), Dir-kou-Gossololom, 350 km auto's. 1. Erickson/Parmandar (Mitsubishi) 23,57 straf-tijd, 2. Shinozuka/Magne (Mitsubishi) op 1,54, 3. Vatanen/Berglund (Citroen) 5,55, 4. Aurio/Monnet (Lada) 7,28, 5. Fontenay/Musmar (Mitsubishi) 9,36. Algemeen klassement: 1. Vatanen/Berglund 9.30,56 straf-tijd, 2. Ickx/Tarin 38,30, 3. Walde-gaard/Gallagher (Citroen) 1.07,16, 4. Aurio/Monnet 1.17,18, 5. Fontenay/Musmar 1.55,07, Motoren. 1. Wagner (Suzuki) 3.35,20, 2. Neveu (Cagiva) op 58 seconden, 3. Peterhansel (Yamaha) 1.56, 4. Morales (Cagiva) 2.13, 5. Lalay (Yamaha) 3.30. Algemeen klassement: 1. Arcarons (Cagiva) 29.17,11, 2. Orioli (Cagiva) op 23 seconden, 3. Magnaldi (Yamaha) op 44 seconden, 4. Lalay 9.42, 5. Morales 10.00.

## SKI

**Bad Kleinkirchheim**, vrouwen, wereld-beker slalom: 1. Wiberg 1.27,78 (45,63-42,25), 2. Maierhofer 1.28,36 (46,44-41,92), 3. Von Grünigen 1.28,42 (45,66-42,76), 4. Kronberger 1.28,47 (45,43-43,04), 5. Salvenmoser 1.28,62 (46,08-42,54). Combinatie afdaling en slalom: 1. Kronberger, 2. Ginther, 3. Masnada, 4. Gerg, 5. Medzhiradka. Stand wereldbeker slalom na drie

## Gullit gelukkig

MILAAN – Oranje-aanvoerder Ruud Gullit ziet de toekomst weer met vertrouwen tegemoet. De Milan-ster die afgelopen jaren naast privéproblemen een ernstige knieblessure te boven kwam, lijkt alle moeilijkheden te hebben overwonnen. Voor zijn club AC Milan, scoort hij weer regelmatig. Zijn vrijgezellenleven heeft Gullit inmiddels waarwel gezegd. Italiaanse kranten weten zelfs al te berichten dat Gullits vriendin, de 25-jarige Cristina Pensa (zie foto), een kind verwacht en dat het paar verleden week in New York trouwde. Gullit, van wie bekend is dat hij nooit over privé-zaken praat, wil die geruchten ontkennen, noch bevestigen.

## Knoors koploper

MIDDELBURG – Raymond Knoors start komend weekendaag in Middelburg als de grote favoriet in het Nederlands kampioenschap 47/2 voor junioren. De plaatsingsgemiddelde van de jarter uit Urmond bedraagt 28,8. Dat is bijna dubbel zoveel als van zijn directe concurrenten William van de Heuvel, Tull en Michel van Silfhout.

## Heerlen kandidaat

HEERLEN – De Koninklijke Nederlandse Wielren Unie (KNWU) heeft de gemeente Heerlen benoemd om als etappeplaats te fungeren in de Profonde van derland die dit jaar in Gulpen eindigt. Vorig jaar hield het peloton halt in Maastricht en ook Gulpen.

## Zuidnederlandse bokskampioenen

HEERLEN – Tijdens de Zuidnederlandse bokskampioenschappen in Maastricht behaalde Roy Bastiaens (MTS) en Paul Reijnders (BVH'67) de titel in hun klassen. Roy Bastiaens versloeg in het júnior middengewicht Deemster (Zimnaki) die in het eerste ronde twee keer acht tellen rust moest nemen. Paul Reijder, hij is in Jonge Oranje opgenomen, behaalde een sterk geboekte prestatie tegen Vermeer (Tilburg) die bij de junioren zwaarters.

## Trainer gezocht

SPAUBEEK – Racing Info Center is op zoek naar een conditietrainer. Door het vertrek van de huidige trainer ontstaat per april deze vacature. Jan Mulder, manager van het RIC verstrekt desgevraagd nadere informatie aan belanghebbende. Hij is telefonisch te bereiken onder nummer 04493-1423.

## Kuit niet gebroken

GELEEN – De blessure van Eatersaanvalver Joep Frankel blijkt achteraf mee te vallen. Medisch onderzoek in het Geleense ziekenhuis wees uit dat er geen kuitbeenbreuk geen sprake was. Wel werd een zenuw door de puck geraakt hetgeen een opzettende pijn veroorzaakt. Fysiotherapeut Boy Schepers kon gisteren nauwelijks de been en voet bewegen. Zulk een blessure doet pijn. Over drie weken zou Franke speelsklaar zijn. Vanavond speelt Interca/Eaters het laatste bekerduel uit tegen Groningen.

## RFC wint toernooi

ROERMOND – Het Roermondse voetbaltoernooi voor de Roermondse clubs in de Apollohal bleef achteraf mee te vallen. Melick is gewonnen door RFC Roermond, dat in vijf wedstrijden acht punten behaalde. Topscorer van het toernooi was Patrick van Duynen van Swift SHH uit Herten, sinds 1 januari 'geannexerd' als Roermondse vereniging, deed niet mee. Eindstand na vijf wedstrijden: RFC Roermond 8, 2. Swift 3, 3. EMS 5 (+1), 4. Victoria 5 (-3), 5. Sp. Leeuwen 4 en 6. RKAVC punt.